

جمهوريّة إندونيسيا  
وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج  
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



## تصميم الكتاب المصاحب لتعليم مهارة الكتابة

(بحث تحريري في مدرسة الكوثر المتوسطة الإسلامية برئيس)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إشراف:

إعداد:

الطالب : الفجر الفؤاد

الدكتور الحاج شهداء صالح نور  
الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد

رقم التسجيل : S-2/٠٧٩٣٠٠٧

العام الجامعي  
٢٠٠٨ / ٢٠٠٩ م

## الشعار

بسم الله الرحمن الرحيم

قال الله تعالى في القرآن الكريم :

وقالوا آساطير الأوّلين اكتبها فهي تملّى عليه بكرة واصيلا

( سورة الفرقان : ٥ )

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

قيّدوا العلم بالكتابة

( رواه الطبراني )

قال العربي :

العلم كالصيد قيّد صيودك بالحبيل الوثيق.

## الإهداء

أهدى هذه الرسالة إلى :

► أبي - غفر الله ذنبه وأدخله إلى جنة النعيم مع أنبياء الله المرسلين - الذي ربياني بتربية إسلامية وأدخلني إلى معهد العصرى "دارالسلام" حتى أعرف اللغة العربية كمصدر الكتب الدينية وهي القرآن والحديث.

► أمى - حفظ الله في حياتك بصحة وعافية لعبادة الله ول التربية أولادك حتى يعيشوا بأخلاق الإسلامية - التي ربتي في صغرى بتربية إسلامية و تدعولي دائما بالنجاح .

► جميع أستاذى هذه الجامعة الذين يعلمونى بعلوم نافعة ويربينى بتربية المجتمع.

► زوجى المحبوبة التي تشجعنى فى أى حال لأتمام هذه الدراسة .

► أولادى الذين يقر عينى ويدكرون عن أهلى فى البيت حتى أتحمس فى كتابة هذه الرسالة وإهاءا فى وقت معين.

► إلى الذين يؤمنون بأن النحو العربي لم ينضج ولم يحترق والذين يؤمنون بأن اللغة العربية هي مصادر العلوم الإسلامية.

► إلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة وبقائها رسول حضارة أسهمت وتسهم في خدمة الإنسان

► جميع أصدقاء الذين جاؤوا من أنحاء إندونيسيا بأهتم يحبون ويرغبون في تعليم اللغة العربية لنشر الإسلام ولإعلال كلمة الله عز وجل.

ندعو الله في أى حال ليسهلنا أمورنا في نشر الدعوة الإسلامية بال التربية والتعليم في المدارس الإسلامية في هذا البلد.

## شكر وتقدير

الحمد لله على كل حال، وأشكراه على فضله المتواز، وأسئلته جزيل التوال، والثبات في الحال والمال، وأصلي وأسلم على خير الصابرين الشاكرين، وعلى آله وأصحابه الغرميامين، والتابعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

وقد من الله على بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه أهله بالحمد والشاء، فلك الحمد يا رب حتى ترضى، على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفني — بعد حمد الله تعالى — أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في إنجاز هذا البحث إلى حيز الوجود ولم يدخل أحدهم بشئ طلب، ولم يكن يجدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

سماحة الأستاذ الدكتور الحاج إمام سفرايوغلو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور عمر نمران، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

سماحة الدكتور تور كيس لوبيس رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

سماحة الدكتور الحاج شهداء صالح نورالماجستير ، المشرف الأول الذي أفادني علمياً وعملياً ووجه خطوatic في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فله مني عظيم الشكر والتقدير، ومن الله خير الجزاء

سماحة الدكتور محمد شيخون محمد ، المشرف الثاني، فحقاً يعجز لسان عن شكره وتقديره فقد قدم للباحث كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم يدخل بعلمه ولم يضيق صدره يوماً عن مساعدة الباحث وتوجيهه، وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحث فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

كما أتقدم بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فلهم مني كل الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عن خير الجزاء.

كما أتقدم بكل الشكر والتقدير إلى الحاج أحمد مبارك مربى المؤسسة UTAMI لمدرسة حيث أعلم فيها ورئيس مدرسة "الكونثرا" المتوسطة الإسلامية مع جميع أساتذتهم و الموظفين الذين أتوا إلى فرصة الدراسة الميدانية فيها ، وساعدوني كل ما أحتاج ، كما يطيب لي أن أتوجه بكل الحب والشكر لزملائي الأعزاء في كليات الدراسات العليا في تخصص تعليم اللغة العربية الذين كانوا لي معهم في حزن وفرح وفي حوار وتبادل الأفكار خلال الدراسة وفي كتابة هذه الرسالة .

أما أسرتي وعلى رأسها والدي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والأخلاق في العمل عند حياته وأدعوا الله له اللهم اغفر له وارحمه واعف عنه اللهم اجعل قبره روضة من رياض الجنان، ووالذي الحبيبة التي يطوق فضلها عنقي وكان دعاؤها المستمر خير معين لي في حياتي.

ولأشقائي وزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود ولو بكلمة تشجيع، لهم جميعاً خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان.

والله ولي التوفيق والهدایة

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج  
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضره الطالب:

الاسم الكامل : الفجر الفؤاد

رقم التسجيل : S-2/٠٧٩٣٠٠٧

موضوع البحث : تصميم الكتاب المصاحب لتعليم مهارة الكتابة بمدرسة "الكوثر" المتوسطة الإسلامية الأهلية بربيس

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس الجامعة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور الحاج شهدأ صالح نور الماجستير      الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد  
الاعتماد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور تور كيس لوبيس

رقم التوظيف: ١٥٠٣١٨٠٢٠

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج  
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



### اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث:

### تصميم الكتاب المصاحب لتعليم مهارة الكتابة

(بالتطبيق على مدرسة "الكوثر" المتوسطة الإسلامية بربيس)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب : الفجر الفؤاد

رقم التسجيل : S-2/٠٧٩٣٠٠٧

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء، ٣ يونيو ٢٠٠٩ م.

وتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- |       |          |                 |  |
|-------|----------|-----------------|--|
| ..... | التوقيع: | رئيسيا ومناقشها | 1 - الدكتور تور كيس لوبيس                  |
| ..... | التوقيع: | مناقشها         | 2 - الدكتور محمد عفيف الدين دمياطي         |
| ..... | التوقيع: | مشرفا ومناقشها  | 3 - الدكتور الحاج شهداً صالح نور الماجستير |
| ..... | التوقيع: | مشرفا ومناقشها  | 4 - الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد        |

الاعتماد،

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور عمر غران

رقم التوظيف : ١٣٠٥٣١٨٦٢

## إقرار الطالب

أنا الموقّع أدناه، وبياناتي كالتالي :

الاسم الكامل : الفجر الفؤاد ابن أبي طلحة

رقم التسجيل : ٠٧٩٣٠٠٧

العنوان : دو كوه باداك - كيتانجوعان - بربيس - جاوا الوسطى

أقرّ بأنّ هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعلیم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت عنوان:

تصميم الكتاب المصاحب لتعليم مهارة الكتابة

( بالتطبيق على مدرسة " الكوثر " المتوسطة الإسلامية بربيس )

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالاً أنها من تأليفه وتبين أنها فعلاً ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، و حررت هذا الإقرار بناء على رغبي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٣ يونيو ٢٠٠٩ م

توقيع صاحب الإقرار

الفجر الفؤاد

رقم التسجيل: ٠٧٩٣٠٠٧

## مستخلص البحث

**الفجر الفؤاد، ٢٠٠٩ م، تصميم الكتاب المصاحب لتعليم مهارة الكتابة**  
 ( بالتطبيق على مدرسة " الكوثر" المتوسطة الإسلامية بربيس ). المشرف الأول:  
 الدكتور الحاج شهداً صالح نور، والمشرف الثاني: الدكتور محمد شيخون محمد

**الكلمات الأساسية:** مهارة الكتابة، المادة التعليمية.

ظهر البحث عن تصميم الكتاب المصاحب لتعليم مهارة الكتابة العربية للتلاميذ الصف السابع لمرحلة المتوسطة. بسبب عدم قدرة التلاميذ على كتابة الأحرف الهجائية، دليلاً على هذا، بعد عقد المدرسة المتوسطة الكوثر الإسلامية الامتحان الأول لقبول الطلاب الجدد ولمعرفة قدرة الطلبة الصف الثامن والتاسع على كتابة الأحرف العربية . أن قدرتهم على كتابة الأحرف العربية قليلة جداً. ويكتشف بهذا أن المادة التعليمية لمهارة الكتابة العربية المستخدمة الموجودة في الكتاب المدرسي لم تدرج كثيراً حسب مراحل تدريس الكتابة المتفق عليها أهلها و المناسب بخصائص المدرسة وأفكار التلميذ، مع أن المدرس يعتمد كثيراً على هذا الكتاب المدرسي.

وجود تطوير وتغيير المنهج يفتح باباً واسعاً بتأليف الكتاب المصاحب حل مشكلة تدريس مهارة الكتابة. لذلك أراد الباحث سؤالاً كما يلى :

١- كيف يمكن تصميم الكتاب المصاحب حل مشكلات الدارس في تعليم مهارة الكتابة ؟

ب- كيف يمكن استخدام الكتاب المصاحب "اكتب" في تعليم مهارة الكتابة ؟

ج- مامدى فعالية استخدام المادة التعليمية التي في كتاب "اكتب" في تدريس مهارة الكتابة ؟

لأجابة هذه الأسئلة قدّم الباحث خطة إلى دكتور نصر الدين و الأستاذ دكتور هـ.د هداية في أثناء الدراسة للمرحلة الثالثة للحصول على الاقتراحات والمداخلات لإتمام

ولكمال تصميم هذا الكتاب المصاحب . وبعد أن تم الإصلاح من الخبر فيقوم الباحث بتحرياتها الميدانية وهي بتقديم المادة التعليمية لمهارات الكتابة على معرفة وكيفية كتابة الأحرف العربية الصحيحة إذا تقع في الكلمة ولتطبيق هذه العملية التعليمية للتلاميذ في الصف السابع بمدرسة الكوثر المتوسطة الإسلامية بدوكوه باداك بربيس . وأدوات البحث لجمع البيانات منها الملاحظة و المقابلة و الاستبانة و الاختبار القبلي ثم الاختبار البعدي .

نتيجة التجريبة الميدانية أن تصميم الكتاب المصاحب "أكتب" لتعليم مهارة الكتابة مناسبة لمرحلة المتوسطة . لأن نتيجة التلاميذ ترقى كثيراً وتفرق بعيداً عن استخدام هذا الكتاب المصاحب وعدم استخدامها . يستخلص أن نتيجة استعماله فعالة لترقية قدرة التلاميذ في كتابة الأحرف العربية . ويدل على فعالية هذا الكتاب المصاحب أن نتيجة المعدلة بين الفصل التجريبية والفصل الضابط تفرق بعيد ، للفصل التجريبية قبل استخدام هذا الكتاب المصاحب (الاختبار القبلي ) حصل على المعدلة : ٣٣،٤ % وبعد استخدامها ( الاختبار البعدي ) حصل النتيجة إلى ٦٩،٠٨ % وأما لفصل الضابط النتيجة في الاختبار القبلي : ٣٩،٧ % وفي الاختبار البعدي حصل إلى المعدلة : ٤٠،٩٧ % . وهذا الفرق البعيد يدل على أهمية استخدام الكتاب المصاحب "أكتب" في تدريس مهارة الكتابة عند تعليم اللغة العربية .

## مستخلص البحث باللغة الإنجليزية

Al Fajrul Fuad, 2009. *Writing The secondary books for teaching skill in writing Arabic ( Applying at Al Kautsar Islamic yunior high school Dukuhbadag Ketanggungan Brebes)* . Advisors : 1) Dr.H.Syuhadak Sholeh Nur, 2) Prof. Dr.Muhammad Syaikhoun Mohammad

---

**Keywords:** writing skill, subject materiel of Arabic language learning

The Appearance of Idea to design a supported book of learning writing skilled is caused inexistence of student ability in writing *hijaiyyah* letters. This matter is proved by after performing a entering test for new pupil at MTs Alkautsar for school year 2007-2008 and after performing a test to know the ability to write the letters of *hijaiyyah* for student of 8 and 9 class. And the fact, the result of the test show that their ability in writing *hijaiyyah* letters is very low, but even there are many of them those who do not yet recognize at all the letters of *hijaiyyah*, even more the ways or the role of writing the letters of *hijaiyyah*, beside the teaching book using by the teachers have not expressing yet about writing skill, though the teachers are in high depending with the school's teaching book.

Existence of growth and change of curriculum's study open all teacher's mind to design a secondary book in order to watering down system and learning method of the teaching book which have been in Islamic junior high school of *Al-Kautsar*, specially Arabic writing skill materials skilled of Arabic Language lesson. Therefore, researcher requires raising some question as follows:

- 1) How is the ways to design secondary book of learning Arabic letters writing skill to overcome the difficulty of teachers to learn the students the Arabic letters materials?
- 2) How is the procedure to use the secondary book "UKTUB" in learning the students for writing Arabic letters skill?
- 3) How is the effectiveness of using the secondary book of Arabic letters writing skill in material of Arab Language Lesson?

To answer the questions, the researcher have tried to raise a book draft relating to the writing *hijaiyyah* letters ability to the honorary Dr.Nasaruddin M.Ed. and Prof.Dr.H.D.Hidayat at the time in which the researcher had been studying at third semester, for the purpose of getting the suggestions and input about it, after the researcher obtains the input, the critics and also the suggestion to book draft for the completion and existence of book draft with book material. After the writer get many inputs about compilation procedure a book and fitting items with the children writing skill, then continuing with the field research that is by teaching Arabic letters skilled items particularly at student of seventh class of Islamic junior high school "Al-Kautsar", Dukuhbadag, middle of java. For its data collecting, researcher uses the observation, interview, equates, and tests (pre test and post test).

Based on the collected data by using the instruments above, it is can be summered that the usage of secondary learning book of writing skill is very

effective to increase student ability in writing letter of *hijaiyyah* at Arabic word. This Matter is provable with the existence of the significant difference between the experiment class with the control class in acquirement assess at Arabic writing skill.

Where the experiment class gets the mean assess 33.4 % before using secondary book and get the average value 69, 08 % after taught writing skill by using secondary book "UKTUB". But at control class is not obtained a significant change, where the mean assess of the pre test 39.7 % and the main assess of the post test 40.97 % in the same range of time. And with the existence of this difference significant, it shows for the importance of using secondary book "UKTUB" for increasing the ability of writing Arabic word skill at the subject of Arabic Language.

## مستخلص البحث باللغة الاندونيسية

Al Fajrul Fuad, 2009. *Disain Buku Pendamping untuk pengajaran ketrampilan Menulis ( Penerapan di Madrasah Tsanawiyah Al Kautsar Dukuhbadag Ketanggungan Brebes)*. Pembimbing : 1) Dr.H.Syuhadak Sholeh Nur, 2) Prof. Dr.Muhammad Syaikhoun Mohammad

---

Kata Kunci : Ketrampilan Menulis, Materi Pembelajaran

Munculnya ide berfikir untuk mendisain sebuah buku penunjang pengajaran ketrampilan menulis.disebabkan tidak adanya kemampuan siswa dalam menulis huruf-huruf hijaiyah, hal ini dibuktikan setelah diadakannya ujian masuk bagi murid baru pada MTs Alkautsar tahun pelajaran 2007-2008 dan diadakannya ujian untuk mengetahui kemampuan menulis huruf-huruf hijaiyah pada siswa kelas 8 dan 9 . Ternyata kemampuan mereka sangatlah rendah bahkan ada yang belum mengenal huruf-huruf hijaiyah apalagi tatacara penulisannya. Berkaitan dengan itu buku ajar yang biasa dipakai para guru belum banyak mencerminkan tentang materi ketrampilan menulis padahal guru sangat ketergantungan sekali dengan buku ajar yang sekolah miliki.

Adanya perkembangan dan perubahan kurikulum pembelajaran membuka pikiran para guru untuk mendisain sebuah buku penunjang dalam rangka mempermudah sistem dan methode pengajaran dari buku ajar yang telah ada dimadrasah khususnya materi ketrampilan menulis Arab pada materi pelajaran Bahasa Arab. Oleh karena itu peneliti perlu mengajukan beberapa pertanyaan diantaranya adalah :

- 1) Bagaimana Mungkin mendisain sebuah buku penunjang ketrampilan menulis huruf Arab untuk mengatasi kesulitan guru dalam mengajarkan materi menulis huruf Arab.
- 2) Bagaimana mungkin untuk menggunakan buku penunjang “UKTUB” dalam mengajarkan ketrampilan menulis huruf Arab.
- 3) Seberapa besar efektifitas penggunaan buku penunjang materi menulis dalam mengajarkan ketrampilan menulis huruf Arab pada materi pelajaran bahasa Arab. .

Untuk menjawab pertanyaan tersebut peneliti telah berusaha mengajukan sebuah draf buku yang berkaitan dengan ketrampilan menulis huruf Hijaiyah kepada yang terhormat Dr.Nasaruddin M.Ed. dan Prof.Dr.H.D.Hidayat pada saat berlangsungnya kuliah semester III. Guna untuk memperoleh masukan dan kritikan serta saran terhadap draf buku yang penulis ajukan guna untuk penyempurnaan dan adanya kesesuaian materi buku. Setelah penulis mendapatkan banyak masukan tentang tatacara penyusunan sebuah buku dan kesesuaian materi dengan anak didik.maka dilanjutkan dengan penelitian dilapangan yaitu dengan mengajarkan materi ketrampilan menulis huruf Arab secara benar pada siswa kelas VII Madrasah Tsanawiyah Al Kautsar Dukuhbadag. Adapun pengumpulan datanya peneliti menggunakan data observasi, wawancara, angket dan tes (pree test dan post test).

Berdasarkan dari data-data yang telah dikumpulkan dengan menggunakan empat komponen diatas dapat disimpulkan bahwa penggunaan buku penunjang

ketrampilan menulis Arab pada mata pelajaran bahasa Arab bagi siswa kelas VII Madrasah Tsanawiyah Al kautsar sangat efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menulis huruf-huruf hijaiyah pada kata-kata Arab. Hal ini dapat dibuktikan dengan adanya perbedaan yang sangat jauh antara kelas eksperiment dengan kelas kontrol dalam perolehan nilai pada ketrampilan menulis Arab.

Dimana kelas eksperiment memperoleh rata-rata nilai 33,4 % sebelum menggunakan buku penunjang dan memperoleh nilai rata-rata 69,08 % setelah diajarkan ketrampilan menulis dengan menggunakan buku penunjang “UKTUB”.

Namun pada kelas kontrol tidak didapat perubahan yang signifikan dimana rata-rata nilai pree test 39,7 % dan nilai post test 40,97 % dalam kurun waktu yang sama. Dan dengan adanya perbedaan yang signifikan ini menunjukkan akan pentingnya menggunakan buku penunjang “UKTUB” pada ketrampilan menulis mata pelajaran Bahasa Arab.

## محتويات البحث

### الصفحة

أ  
ب  
ج  
و  
ز  
ح  
ط  
ك  
م  
س  
ك  
م  
١  
١  
٣  
٤  
٥  
٥  
٥  
٦

### الموضوع

الاستهلال  
الإهداء  
الشكر والتقدير  
تقرير المشرفين  
اعتماد لجنة المناقشة  
إقرار الطالب  
مستخلص البحث  
مستخلص البحث باللغة الإنجليزية  
مستخلص البحث باللغة الإندونيسية  
محتويات البحث  
قائمة الجداول  
قائمة الملحق

### الفصل الأول

#### الاطار العام والدراسات السابقة

- ١- المقدمة
- ٢- مشكلات البحث
- ٣- أهداف البحث
- ٤- فرضيات البحث
- ٥- أهمية البحث
- ٦- حدود البحث

٧	٧ - تحديد المصطلحات
٨	٨ ط. الدراسات السابقة
١٢	<b>الفصل الثاني</b> <b>الاطار النظري</b>
١٢	١ - تعليم مهارة الكتابة
١٢	أ- مفهوم الكتابة
١٣	ب- أهداف تعليم الكتابة
١٦	ج- أهمية الكتابة
١٨	د- طريقة تدريس الكتابة
٢٠	هـ- وسائل تدريس الكتابة
٢٣	و- أنواع الكتابة وتدريسيها
٢٦	ز- مراحل تعليم مهارة الكتابة
٣٠	ح- توجيهات عامة في تدريس الكتابة
٣٢	٢ - الاطار النظر حول تصميم الكتاب
٣٢	أ- مفهوم الكتاب المدرسي ومصاحبه
٣٤	ب- أهمية الكتاب التعليمي
٣٥	ج- أسس إعداد الكتاب التعليمي
٣٦	د- الشروط النفسية التي يجب مراعتها عند تصميم الكتاب
٣٧	٣ - محتويات كتاب "اكتب"
٣٧	أ- مفهوم كتاب "اكتب"
٣٧	ب- أهمية كتاب "اكتب"
٣٨	ج- مضمون كتاب "اكتب"
٣٨	د- أهداف تعليم كتاب "اكتب"

٣٨	هـ- مراحل تعليم كتاب "اكتب"
٤٤	<b>الفصل الثالث</b>
	منهجية البحث
٤٤	أـ منهج البحث
٤٥	بـ مجتمع البحث
٤٦	جـ متغيرات البحث
٤٦	دـ أدوات البحث
٤٨	هـ- مصادر البحث
٤٩	وـ أسلوب تحليل البيانات
٥٠	زـ مراحل تنفيذ الدراسة
٥٢	<b>الفصل الرابع</b>
	الدراسات الميدانية وعرض البيانات ومناقشتها وتحليلها
٥٢	١- لحة عن مدرسة المتوسطة "الكوتر" الإسلامية وتعليم اللغة العربية
٥٢	٢- عرض ومناقشة نتائج البحث
٥٤	أـ عرض البيانات
٥٤	بـ عرض البيانات من الملاحظة وتحليلها
٥٥	جـ عرض البيانات من المقابلة وتحليلها ومناقشتها
٥٧	دـ عرض البيانات من الاستبيان وتحليلها
٦٤	هـ- عرض البيانات من الاختبار وتحليلها ومناقشتها
	٣- نتيجة الاختبار البعدى
	٤- خطة التدريس اللغة العربية في مهارة الكتابة
٨٢	٥- تحليل وتفسير نتائج البحث

٨٥

## الفصل الخامس

### نتائج البحث والتوصيات والمقترنات

٨٥

نتائج البحث

٨٥

توصيات البحث

٨٦

مقترنات البحث

٨٧

### قائمة المصادر و المراجع

٨٧

المراجع والمصادر العربية:

٨٩

المراجع والمصادر الأجنبية:

٨٣

### ملاحق

٨٤

- أوراق أدوات البحث

٨٥

- عناصر الخطة الدراسية

٨٥

- خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى مدرسة المتوسطة الكوثر

٩٣

- خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى مدرسة المتوسطة مانو-٩ فيندى

٩٩

- خطاب رئيس مدرسة المتوسطة مانو-٩ إلى عميد كلية الدراسات العليا

- خطاب رئيس مدرسة المتوسطة الكوثر إلى عميد كلية الدراسات العليا

- بطاقة الإشراف

- السيرة الذاتية للباحث

- صور تعليم اللغة العربية في مهارت الكتابة

## قائمة المحتوى

صفحة	موضوع	رقم
١٥	معيار النجاح	١٠٣
٥٨	أجوبة أسئلة الاستبانة	٢٠٤
٥٨	نتيجة الطلاب في الاختبار القبلي الأول	٣٠٤
٥٩	نتيجة الطلاب في الاختبار القبلي لمجموعة التجربة	٤٠٤
٦٠	نتيجة الطلاب في الاختبار القبلي لمجموعة الضابطة	٥٠٤
٧٣	المقارنة بالنسبة المئوية لنتيجة الاختبار القبلي من المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة	٦٠٤
٧٥	جدول تطبيق المادة في عملية التعليمية	٧٠٤
٨٣	نتيجة الطلاب في الاختبار البعدى لمجموعة التجربة	٨٠٤
٨٤	نتيجة الطلاب في الاختبار البعدى لمجموعة الضابطة	٩٠٤
	المقارنة بالنسبة المئوية لنتيجة الاختبار البعدى من المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة	١٠٤

## قائمة الملاحق

رقم	موضوع
١	- أوراق أدوات البحث
٢	- عناصر الخطة الدراسية
٣	- خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى مدرسة المتوسطة الكوثر
٤	- خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى مدرسة المتوسطة مانو- ٩ فيندى
٥	- خطاب رئيس مدرسة المتوسطة مانو- ٩ إلى عميد كلية الدراسات العليا
٦	- خطاب رئيس مدرسة المتوسطة الكوثر إلى عميد كلية الدراسات العليا
٧	- بطاقة الإشراف
٨	- السيرة الذاتية للباحث
٩	- صور تعليم اللغة العربية في مهارت الكتابة



الفصل الأول  
الاطار العام والدراسات  
السابقة

## أ- مقدمة :

من المعلوم أن لكل لغة ما مهارات خاصة بها يجب على الطالب تعلم هذه اللغة مع معرفتها واجادة تعلمها. ولللغة العربية أربع مهارات هي : مهارة الكلام ، ومهارة الاستماع ، ومهارة القراءة و مهارة الكتابة، وقد أوجبت وزارة الشؤون الدينية تدريس اللغة العربية على كل المدارس الإسلامية بإندونيسيا من الابتدائية إلى الجامعة الإسلامية. وقد خصّت الجامعة الإسلامية كلية اللغة العربية بمهمة تعليم اللغة، وفنونها وأدبها. ولكن مع الأسف نجد أن المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية لكل من مستويات المدارس، لم يؤثر كثيراً في فهم و معرفة هذه المهارات اللغوية الأربع حتى أن الطلبة بعد تخرجهم من المدرسة لا يعرفون شيئاً يذكر من هذه المهارات كما يهدف إليها المنهج الدراسي. ولهذه النتيجة أسباب كثيرة أدت إلى عدم معرفة الطلبة لهذه المهارات اللغوية منها :

١- الحكومة، قد اختارت الحكومة مدرسي اللغة العربية بمعيار الشهادة التي يحملها وليس باعتماد اختبار قدراتهم على اللغة العربية. لأن الشهادة شرط الأول للقبول إلى مشاركة الامتحان لتكون موظف الحكومة

٢- المدرس، من المفهوم أن أكثر مدرسي اللغة العربية ليسوا من أصحاب اللغة العربية حتى لا يعرفوا كثيراً عن أحوال وحضارة بلاد صاحب اللغة العربية.

٣- المنهج، حسب رأي الباحث أن غرض المناهج الدراسية عند معظم المدرسين بمدارسنا خاصة ليس إلا لنجاح الطلبة إلى فصل أعلى، حتى أن المدرس لايفكر كثيراً كيف يجعل الطلاب ماهرين بهذه المهارات اللغوية الأربع بل يفكر المدرس في موعد ينهى مادة الدراسة في الوقت الذي قد قرر في المنهج أى قبل مواجهة الامتحان المدرسي.

٤ - البيئة، أكثر بيئة المدرسة ليست بيئة عربية بل بيئة أهلية ومجتمعية، وهاتان البيتان ليستا بيئة تشجع طلاب المدارس على التكلم باللغة العربية. لأن ميدان الباحث ليس في بيئه هذه اللغة لذاك أخذ الباحث ببحث مهارة الكتابة الذى يمكننا على تعلم الكتابة لأى بيئه كانت وفي كل مكان وزمان.

ومن المعلوم كذلك أن أهداف تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة التي يهدف إليها منهج تعليم اللغة العربية الذى ألفته وزارة الشؤون الدينية هي تحقيق قدرة الطلبة على فهم الكلمات العربية واستعمالها عند المحادثة اليومية وفهم الكتب العربية وهي القرآن والأحاديث النبوية، حتى لم يهتم كثيراً هذا المنهج بتدريس مهارة الكتابة مع أن الهدف في تدريس هذه المهارة هي قدرة الطلاب على كتابة العربية وتراسيمها لاكتساب مهارة الكلام ومهارة القراءة.<sup>١</sup> أن مهارة الكتابة أصعب المهارات بالنسبة إلى المهارات اللغوية الأخرى (مهارة القراءة، مهارة الاستماع و مهارة الكلام) لأن في عملية الكتابة يحتاج إلى اشتراك العقلية و يظهر هذه في لُبِّ الكتابة وعنصرها وكذلك من جهة قواعد اللغة ويظهر هذا في استعمال الحروف والكلمة والجملة و عن كيفية الكتابة<sup>٢</sup>.

لهذه الأسباب الأربع أراد الباحث أن يأخذ واحداً منها وهي عن مشكلة المنهج الدراسي. خصوصاً أثره في تدريس اللغة العربية على مهارة الكتابة. وأراد الباحث ببحث كفاءة الطلبة في مهارة الكتابة لأن هذه المهارة هي التي يمكن بها إتمام معرفة الطلبة في مدرسة "الكونثرا" المتوسطة بربس لأن بيئة المدرسة ليست بيئة عربية<sup>٣</sup>، ولا يتعلم الطلبة اللغة العربية إلا في الفصل، في خلال ما لا يتعدى ثلاثة

<sup>١</sup>. Departemen Agama Republik Indonesia, 2007, Standart Isi Madrasah Tsanawiyah Tahun 2007, Jakarta: Direktorat Jendral Kelembagaan Agama Islam,

<sup>2</sup> Damaianti, Vismaia S. dan AR.Syamsuddin "Methode Penelitian Pendidikan Bahasa"( Bandung; PT Remaja Rosdakarya,2007 ) hal.171

حصل في الأسبوع ولكل حصة أربعون دقيقة. بينما يمكن التعلم في مهارة الكتابة في كل مكانٍ وزمانٍ. بشرط التشحيم وعمل البيت الذي يكلف المدرس بها قبل انتهاء المدرس من التدريس مع تفتيش المدرس عمل طلاب المدرسة أسبوعياً. ثم يوزعها مرة أخرى لتصوير التلاميذ لأنخطائهم بما قد صوّبه المدرس. وقال رشدي أحمد طعيمة إن تدريب التلاميذ على الكتابة في إطار العمل المدرسي يتركز على تعليم الكتابة في العناية بثلاثة أمور وهي قدرة الدارسين على الكتابة الصحيحة إملائياً، وإجاده الخط، وقدرتهم على التعبير عما لديهم من الأفكار في وضوح ودقة<sup>1</sup> لذلك يجب على كل طالب في مهارة الكتابة أن يمر بالتدريبيات المكررة في كيفية كتابة الأحرف العربية. ولا توجد هذه الأمور الثلاثة في مدرسة "الكوثر" المتوسطة بل توجد هناك مشكلة كبيرة في مهارة الكتابة خصوصاً لطلاب الصف السابع، وهذا بعد ما قدم الباحث الأسئلة التي تتعلق بمهارة الكتابة من الأحرف الهجائية. في خمسة أسئلة التي قدمها لكل الطالب الجدد و القديماء من الصف الثامن والتاسع في أوائل بداية السنة الدراسية بأسئلة تتعلق بأحرف هجائية خمسة طلب وضعها في أمثلة بسيطة في الكلمة لا في الجملة. وتعجب الباحث بالنتيجة التي تحصل عليها الطلبة. المخرون من المدرسة الابتدائية الحكومية، والمدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية، والمدرسة الدينية الإسلامية وكذلك طلبة الصف الثامن والتاسع، كلهم لم يعرفوا تماماً كيفية كتابة الأحرف الهجائية إذا طلب منهم وضعها في الكلمة. وهذه المشكلة التي تسبّب في تأليف كتاب "اكتب" وهو الكتاب الذي يبحث عن كيفية كتابة أحرف العربية للمبتدئين بهذه اللغة.

---

1. رشدي أحمد طعيمة ، تعليم العربية لغير الناطقين بها ( منهاجه و أساليبه ) ، إيسيكاوا ، مشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم والثقافة ، ١٤١٠ـ١٩٨٩ م. ص ١٨٦

## **بـ مشكلات البحث**

إن مشكلة تدريس مهارة الكتابة في هذه المدرسة، يمكن تحديدها في : عدم كفاءة الطلبة في فهم الأحرف المجائية وكتابتها كتابة صحيحة، لهذا نري أن مشكلة البحث هي كما يأتي :

- ١ - إن طريقة التعليم لمدرس اللغة العربية لأكثر مدرسين ليس الا لأجل فهم النصوص الموجودة في الكتاب المدرسي و لغرض نجاح الطلاب في الامتحان وكذلك ليس لتطوير كفاءاتهم اللغوية الأربع خصوصاً مهارة الكتابة .
- ٢ - إن كتاب اللغة العربية الموجود في المدرسة لم يؤت أثراً كبيراً في تدريب الكتابة. وقال صلاح الدين علي مجاور إن السبب الرئيسي للضعف في التعبير ، ربما يرجع إلى نقص في الخبرات أو التدريب على الأشكال الصحيحة للإستعمال، وتشير الأبحاث في علم النفس بوضوح إلى أن التلاميذ يتعلمون مما يعملون.<sup>١</sup>

## **جـ أسئلة البحث :**

بناء على هذه المشكلات في كتابة اللغة العربية يحدد الباحث الأسئلة التي يمكن تقديمها ، وهذه الأسئلة تدور حول ما يلى :

- ١ - كيف يتم تصميم الكتاب المصاحب لحل مشكلات الدارس في تعلم مهارة الكتابة بمدرسة " الكوثر " المتوسطة بربس ؟
- ٢ - كيف يمكن استخدام الكتاب المصاحب " اكتب " في تعليم مهارة الكتابة بمدرسة " الكوثر " المتوسطة بربس ؟

---

<sup>١</sup>. صلاح الدين علي مجاور، تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية أنسسه وتطبيقه، (الكويت : دار القلم للنشر والتوزيع، سنة ١٩٨٠)، ص. ٥٥٥.

٣- مامدي فعالية استخدام المادة التعليمية التي في كتاب "اكتب" في تدريس  
مهارة الكتابة بمدرسة "الكوثر" المتوسطة الأهلية بربس ؟

#### د - أهداف البحث

بناء على سؤال البحث يهدف هذا البحث إلى معرفة كيفية تحقيق  
نجاح استخدام كتاب "اكتب" في تطوير كفاءة مهارة الكتابة باللغة العربية  
لطلبة الصف السابع بمدرسة "الكوثر" المتوسطة بربس . بما يأتي :

١- تصميم الكتاب المصاحب حل مشكلات الدارس في دراسة مهارة الكتابة  
بمدرسة "الكوثر" المتوسطة بربس .

٢- استخدام المادة التعليمية في كتاب "اكتب" في تعليم مهارة الكتابة بمدرسة  
"الكوثر" المتوسطة بربس .

٣- معرفة فعالية المادة التعليمية في كتاب "اكتب" في تدريس مهارة الكتابة  
بمدرسة "الكوثر" المتوسطة بربس .

#### هـ - فروض البحث :

يعتبر الباحث أن المادة التعليمية لمهارات الكتابة :

١. يمكن إتمام حل مشكلات تدريس مهارة الكتابة بتصميم الكتاب  
المصاحب الذي يتكلم خاصة عن كيفية كتابة الأحرف العربية .
٢. باستخدام كتاب "اكتب" يؤثر تأثيراً كبيراً عند الدارس خلال تدريس  
مهارات الكتابة ويساعد كذلك للمدرس في عملية التدريس .

٣. استخدام كتاب المصاحب اكتب قد يكون فعالاً لتنمية ونجاح تدريس اللغة العربية خصوصاً في كفاءة كتابة الأحرف العربية في مهارة الكتابة بمدرسة "الكوثر" المتوسطة الإسلامية بربس للصف السابع.

#### و- أهمية البحث

من الناحية النظرية يريد الباحث بهذا البحث إظهار و إعطاء الاقتراحات العلمية لمدرس اللغة العربية لهذه المدرسة خاصة والمدارس الأخرى عامة وكل من يشغلون أو قائمون وأفكارهم في مجال اكتساب اللغة العربية وخصوصاً إلى خبراء وزارة الشؤون الدينية، أن هناك طريقة جديدة في نجاح تدريس مهارة الكتابة لغير الناطقين باللغة العربية.

ومن الناحية التطبيقية يهدف البحث أن يستعمل مدرس اللغة العربية لهذه المدرسة خاصة والمدارس الأخرى عامة وكل من يشغلون في أو قائمون وأفكارهم في مجال اكتساب اللغة العربية بهذه الطريقة الجديدة في تدريس مهارة الكتابة، ويأمل الباحث أن تعتمد الحكومة خصوصاً وزارة الشؤون الدينية هذه الطريقة منهاجاً جديداً أي كتاباً مصاحباً للكتاب المدرسي الذي يستعمل في تدريس اللغة العربية خصوصاً في تدريس مهارة الكتابة للمبتدئين المتعلمين للغة العربية.

وبالنسبة للدارسين سيحقق الكتاب نجاحهم في تعلم اللغة العربية ومهارة الكتابة أكثر مما سبق لكثره التدريبات والتمرينات التي سيكلفهم المدرس بها بهذا الكتاب ( اكتب ) سيدرك الطالب إن درس اللغة العربية ليس درساً أصعب من المواد الدراسية الأخرى بل أنه هو درس سهل إذا اجتهد الطالب بعملية الكتابة وعمل بما أمره المدرس بالتدريبات المكررة من الكتابة.

وأما للباحث فإن البحث سيحقق زيادة المعلومات و المعرفة خصوصا في رفع كفاءة الباحث بالبحث العلمي وبتأليف الكتاب المصاحب الجديد في تعليم مهارة الكتابة.

### **ز-حدود البحث**

يحدد الباحث هذا البحث بثلاثة حدود وهي :

#### **١- الحدود الموضوعية**

اعتمادا على مشكلات تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة يبحث الباحث في حل هذه المشكلات بتأليف الكتاب المصاحب الجديد للمادة التعليمية في مهارة الكتابة الذي يتكلم عن كيفية كتابة الأحرف العربية من السهل إلى الصعب ثم الأصعب و من الأحرف المنقطعة إلى المتصلة إما في أول الكلمة أو وسط الكلمة أو في آخر الكلمة. ومن الحروف التي تكتب فوق السطر والتي تكتب فتزل من السطر، بطريقة التدريبات المتواالية من السهل إلى الصعب ثم الأصعب.

#### **٢- الحدود المكانية**

سيقدم الباحث هذا الكتاب المصاحب الجديد للمادة التعليمية في تدريس مهارة الكتابة بطريقة التدريبات المسلسلة المكررة للصف السابع بمدرسة "الكونثر" المتوسطة الإسلامية بربس.

#### **٣- الحدود الزمانية**

هذا البحث يحتاج إلى وقت طويل لذلك سيقوم الباحث بهذه العملية من بداية نصف الثاني من السنة الدراسية : ٢٠٠٩-٢٠٠٨ . ( من

شهر فبراير ٢٠٠٩ إلى مارس ٢٠٠٩ ) لكل أسبوع حصة واحدة ( ٤٠ دقيقة ) وكان أكثر العملية هي التدريبات التي تتم في الواجبات البيتية .

## ح- تحديد المصطلحات

١- تصميم هو الصورة الأولية ( Blue Print ) لا بد من التصديق والتشبيت لضابطه.<sup>١</sup> أراد الباحث بالتصميم هنا كتابة مادة التعليمية لمهارة الكتابة العربية الذي يتكلم عن كيفية كتابة الأحرف العربية من السهل إلى الصعب ثم الأصعب و من الأحرف المنقطعة إلى المتصلة إما في أول الكلمة أو وسط الكلمة أو في آخر الكلمة. ومن الحروف التي تكتب فوق السطر والتي تكتب فتترنل من السطر.

٢- الكتاب المصاحب هو الكتاب الذي يصاحب الكتاب المدرسي الأساسي ويكون هذا الكتاب من مواد تعليمية لمساعدة المدرس في استخدام الكتاب المدرسي. ويقصد الباحث هنا من المواد التعليمية الموجودة والمأخوذة من الكتاب المدرسي ليسهل الدارس على مستوى الكفاءة الأساسية في كتابة الأحرف الهجائية المنقطعة إلى المتصلة إما في أول الكلمة أو وسط الكلمة أو في آخر الكلمة. ومن الحروف التي تكتب فوق السطر والتي تتخل عن السطر، باستخدام هذا الكتاب المصاحب ( اكتب )

٣- التعليم هو عملية إعداد بناء الخبرة restructuring التي يكتسب المتعلم بواسطتها المعرفة والمهارات والاتجاهات والقيم ... إنه بعبارة أخرى مجموع الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم عناصر البيئة المحيطة بالمتعلم يمثل ما تتسع له كلمة

---

<sup>١</sup>. Dewi Salma Prawiradikaga, Prinsip Disain Pembelajaran, (Jakarta: Prenada Media Group, 2007), hal.16

البيئة من معان من أجل اكتسابه خبرات تربوية معينة<sup>١</sup>. وعرض التعليم في هذا البحث هو تعليم مهارة الكتابة باستخدام الكتاب المصاحب (اكتب) .

٤- المدرسة "الكوثر" المتوسطة الإسلامية الأهلية بيريس هي المدرسة التي يقوم بها الباحث بعملية البحث في تعليم مهارة الكتابة باللغة العربية باستخدام كتاب المصاحب (اكتب) .

## ط- الدراسات السابقة

لقد قام كثير من الباحثين ببحث موضوع تدريس مهارة الكتابة ومنهم :

### ١- دراسة كمال الدين<sup>٢</sup>

وأما الهدف في هذا البحث فهو وصف تدريس الكتابة في مدرسة حيث يشتمل على ما يلى : (١) أهداف تدريس الكتابة، (٢) المواد، (٣) الطريقة، (٤) الوسائل، و التقويم، بهذه يرى الباحث أن تدريس الكتابة في هذه المدرسة فاسلة أى لم تكن نتيجة الامتحان نتيجة جيدة (٦٨ من مائة فاشلة) لأن قدرتهم في كتابة الانشاء ضعيفة، ومن بعض الأسباب هي : (١) أهداف التدريس غير رفع مستوى أفكار الطلبة، (٢) قلة الفرصة لتدريب الكتابة، (٣) طريقة تدريس المدرس غير فعالة، (٤) عدم استعمال وسائل التعليم عند التعليم بل يكتفى على المدرس باستعمال الكتب الموجودة في المدرسة.

### ٢- دراسة والفجر<sup>٣</sup>

<sup>١</sup>. رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها : منهاجه وأساليبه، (ايسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة ، سنة : ١٩٨٩)، ص. ٤٥

<sup>٢</sup>. كمال الدين، تدريس الكتابة باللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ماترام، (مalanج : كلية الدراسات العليا شعبة تعليم اللغة العربية، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣ م ) بحث الماجستير غير منشور.

ويبحث والفجر في بحثه كما هو الحال في بحث كمال الدين بل زاد والفجر بالمهارة الفكرية من الكتابة وهي مضمون الكتابة وتنظيم الأفكار. وحصل هذا البحث على نتيجة مفادها أن تعليم الكتابة باللغة العربية بالمدخل البنياني يجري في ثلات مراحل : أولاً مرحلة ما قبل الكتابة والثانية مرحلة الكتابة والثالث مرحلة بعد الكتابة. ويمكن فيه استخدام عدة استراتيجيات التي تساعدهم على بناء معارفهم وخبراتهم في الكتابة . وكان تعليم الكتابة باللغة العربية بمدخل البنياني لا يتترك على ناحية القواعد النحوية والإملائية فقط، بل بصفة كاملة وهي المضمون وتنظيم الأفكار و المفردات وقواعد اللغة والإملائية، وهذا مناسب لطبيعة الكتابة إذ أنها ليست مهارة بسيطة تتركز على القواعد ورسم الحروف فحسب بل هي أوسع وأشمل من ذلك، فتعتبر الكتابة عملية جسمية وفكرية.

### <sup>٣</sup> - دراسة مسريادي<sup>٢</sup>

ويستخدم هو الطريقة الوصفية ويصف أحوال تعليم الكتابة بالصراحة والعدالة وأما العينية لهذا البحث فانها من مدرسى وتلاميذ المدرسة، وطريقة جمع البيانات هى بطريقة المراقبة، المقابلة، الدراسات التوثيقية و الاستبيان. وأما طريقة تحليل البيانات فتتكون من : (١) اثناء جمع البيانات، (٢) بعد جمع البيانات، (٣) تحرير البيانات. والتنتيجة : (١) أهداف تعليم المفردات مناسبة بالمنهج الدراسي، (٢) اختيار طريقة التعليم بطريقة واحدة ولكن بأساليب متنوعة مثل : إعطاء الوظيفة بالتدريبات والأسئلة والأجوبة، (٣)

<sup>٢</sup>. والجفر، ترقية مهارة الكتابة باللغة العربية بالمدخل البنياني في قسم تعليم اللغة العربية لجامعة "جورلي سيوو" الإسلامية الحكومية لاميونج ( مالانج : كلية الدراسات العليا شعبة تعليم اللغة العربية، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٧ م ) بحث الماجستير غير منشور.

<sup>١</sup>. مسريادي، تدريس الكتابة في المدرسة العالمية الإسلامية الحكومية الأولى فرايا لومبوك الوسطى، ( مالانج : كلية الدراسات العليا شعبة تعليم اللغة العربية، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٢ م ) بحث الماجستير غير منشور.

وسائل التعليم بما وجدت في المدرسة مثل الكتاب المدرسي والسبورة، (٤) وأما الاجرأت بثلاثة مرات لأربعة أشهر وهي : الاختبارات اليومية، نصف السنة الدراسية وآخرها.

استفاد الباحث بهذه الدراسات الثلاثة بأن حل المشكلات تدريس الكتابة لم يكتفي باستعمال الكتب الموجودة في المدرسة، بتنضيم أفكار الطلبة ولم يكتفي كذلك باستعمال الطريقة المناسبة بل تدريس الكتابة يحتاج إلى التدريب أكثر مماثل لذلك نجاح تدريس الكتابة يتعلق كثيراً بالتدريبات والتدريبات يحتاج إلى الكتب المتعلقة بمهارة الكتابة، لهذه الأسباب أراد الباحث بتصميم الكتاب المصاحب الذي يتكلم عن مشكلات الكتابة للأحرف العربية.

**الفصل الثاني**

**الإطار النظري**



## ١ - تعليم مهارة الكتابة

### أ- مفهوم الكتابة

يضيق مفهوم الكتابة في بعض البرامج ليقتصر على النسخ Copying أو التهجئة spelling . و يتسع في بعضها الآخر حتى يشمل مختلف العلوميات العقلية الالازمة للتعبير عن النفس . إنما حسب التصور الأخير نشاط ذهني يعتمد على الاختيار الوعي لما يريد الفرد التعبير عنه، والقدرة على تنظيم الخبرات. وعرضها بشكل يتناسب مع غرض الكاتب.<sup>١</sup>

وأهمية تحديد مفهوم الكتابة لا تقتصر على مجرد الرغبة في تحديد المفاهيم وإنما تتعداها إلى ما تعكس عليه هذه المفاهيم من إجراءات، وما يستلزمها من تطبيقات تربوية. فالذين يضيق عندهم مفهوم الكتابة يقتصرن جهدهم في برامج تعليم العربية على تدريس الطلاب على النسخ والتهجئة. بينما يتلزم الآخرون بتنمية قدرة الطلاب على اختيار الموضوع الذي يستحق الكتابة فيه، والقدرة على تنظيمه، وعرضه بطريقة مقنعة ومشوقة في آن واحد.

والكتابة بالفعل نشاط إيجابي، وفيها تفكير وتأمل، وفيها غرض وتنظيم وفيها بعد ذلك حركات عضلية.<sup>٢</sup>

ومن هذه المعلومات السابقة نستطيع أن نلخص بأن الكتابة هي :

أولا : نشاط ذهني يعتمد على الاختيار الوعي لما يريد الفرد التعبير عنه والقدرة على تنظيم الخبرات وعرضها بشكل يتناسب مع غرض الكاتب.

<sup>١</sup>. رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها : مناهجه وأساليبه، ( ايسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة ، سنة : ١٩٨٩ )، ص ١٨٧

<sup>٢</sup>. المرجع نفسه ، ص ١٨٧

ثانيا : عملية ترتيب الكلمات والجمل بعبارة صحيحة مناسبة بقواعد اللغة وتعليقها بأن تكون كتابة شاملة كاملة.

ثالثا : إفصاح الإنسان بلسانه أو قلمه عما في نفسه من الأفكار والمعاني.

رابعا : علم يعرف به كيفية استنباط المعاني وتأليفها بلفظ لائق بالمقام.

خامسا : اعطاء الأفكار في لغة كتابية على وسيلة الجمل المسلسلة كاماًلاً ومبيناً حتى يفهم القارئ بها .

## ب- أهداف تعليم الكتابة

يمكن تلخيص أهداف تعليم الكتابة في هدف واحد هو "السيطرة على استخدام نظام بناء الجملة العربية في كتابة رسالة أو موضوع يستطيع العربي أن يفهمه" ويمكن صياغة هذه الأهداف بالشكل الآتي تهدف عملية تعليم الكتابة باللغة العربية إلى تمكن الدارس من :

أولا : كتابة الحروف العربية وإدراك العلاقة بين شكل الحرف وصوته.

ثانيا : كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وبحروف متصلة مع تمييز شكل الحرف في أول الكلمة ووسطها وآخرها.

ثالثا : إتقان طريقة كتابة اللغة بخط واضح وسليم.

رابعا : إتقان الكتابة بالخط النسخ أو الرقعة أيهما أسهل على الدارس.

خامسا : إتقان الكتابة من اليمين إلى اليسار.

سادسا : معرفة علامات الترقيم ودلائلها وكيفية استخدامها.

سابعا : معرفة مبادئ الإملاء وإدراك ما في اللغة العربية من بعض الاختلافات بين النطق والكتابة والعكس، ومن خصائص ينبغي العناية بها في الكتابة كالتنوين مثلاً والتاء المفتوحة والمربوطة والهمزات ..... إلخ.

ثامنا : ترجمة أفكاره كتابة في جمل مستخدما الترتيب العربي المناسب للكلمات.

تاسعا : ترجمة أفكاره كتابة في جمل مستخدما كلمات صحيحة في سياقها من حيث تغيير شكل الكلمة وبنائها بتغيير المعنى ( الإفراد والتشبيه والجمع، التذكر والتأنيث، إضافة الضمائر .. إلخ.

عاشرًا : ترجمة أفكاره كتابة مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.

حادي عشر : استخدام الأسلوب المناسب للموضوع أو الفكرة المعبر عنها.

ثاني عشر : سرعة الكتابة معبرا عن نفسه في لغة صحيحة سليمة واضحة معبرة.<sup>١</sup>

إن الأهداف السبعة الأولى من أهداف حركية ومن ثم فهي سلوكية بذاتها وبعiken ملاحظتها وتحقيقها من خلال الخط والإملاء المنقول والمنظور والاختباري، وأما الأهداف الخمسة الأخيرة فيمكن إعطاء أمثلة لكيفية تحويلها إلى أهداف سلوكية من هذه الأسئلة :

(١) أن يتمكن الدارس من كتابة نص ألفه عن طريق القراءة.

(٢) أن يتمكن من تلخيص موضوع بسيط بعد قراءته

(٣) أن يكتب رسالة رسمية، أو رسالة تحكي لصديق حدث ما.

<sup>١</sup> . محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو، منشأة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣ هـ / ٤٢٤٢ م، ص ٢٠٣

- (٤) أن يكتب الطالب للتوظيف أو لقضاء حاجة.
- (٥) أن يكتب تقريرا بسيطا عن اجتماع أو عمل ما.
- (٦) أن يكتب بعض المذكرات البسيطة.
- (٧) أن يكتب وصفا لشيء ما.
- (٨) أن يعبر كتابة عن فكرة تلح عليه ويريد تسجيلها.<sup>١</sup>

يستهدف تعليم الطلاب الكتابة في نهاية المرحلة الصوتية عدة أمور، من أهم الأمور هي :

- (أ) إزالة حالة التوتر التي يشعر بها الدارس كلما طالت المرحلة الصوتية، وعدم تشتيت انتباذه بين مهاراتها.
- (ب) إشباع رغبته في تعرف الشكل المكتوب للرموز اللغوية.
- (ج) تدعيم طريقة نطق الحروف والكلمات والجمل بطريقة الممارسة النطق الطالب منفردا خارج الفصل.
- (د) تدريب الطالب على تعرّف طريقة نطق كلمات أخرى قد لا ترد في الحصة. فيشعر بشيء من الاستقلال في نطق الكلمات وعدم التقيد بما يعرض عليه.
- (هـ) تمكينه من حفظ المادة اللغوية التي تعلمها في الفصل واسترجاعها عند الحاجة إليها.
- (و) تهيئة الطالب لتعليم المهارات اللغوية الأخرى.
- (ز) إن الكتابة نشاط لغوی متکامل نستطيع من خلاله الوقوف على مدى تقدم الطلاب في تعلم المهارات الأخرى.

---

<sup>١</sup>. محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو، منشأة المنظمة الإسلامية للطربية والعلوم الثقافية، ٢٠٠٣ هـ، ص: ٢٤٢٤.

(ح) إن التدريب الكتابة يستطيع أن يزود شأن الطالب بمهارات وظيفية يحتاجها بعد ذلك في حياته المستقبل.<sup>١</sup>

بهذه الأمور الثمانية من الأهداف رأى الباحث أن الهدف الأساسي من تعليم مهارة الكتابة هي أن يستطيع التلاميذ أن يعبروا عما في ذهنهم وفكرهم كتابة صحيحة باللغة العربية لكي يفهم القارئ. و إمام الدارس بالتعبير الكتابي وهو وسيلة للاتصال بين الإنسان وأخيه الإنسان بغضّ النظر عند بعدي الزمان والمكان. وأما التعبير الوظيفي هو يحقق اتصال الناس بعضهم البعض لتنظيم حياهم وقضاء حاجاتهم مثل كتابة الرسائل وكتابة المذاكرات، وأما التعبير الإبداعي ينقل المشاعر والأحاسيس والخواطر النفسية إلى الآخرين بأسلوب أدبي مشوق ومثير، مثل كتابة الشعر والترجمة وغيرها .<sup>٢</sup>

### ج- أهمية الكتابة

تعتبر الكتابة من أهم مهارات اللغة، كما تعتبر القدرة على الكتابة هدفاً رئيساً من أهداف تعلم اللغة الأجنبية، والكتابة كفن لغوي لا تقلّ أهمية عن الحديث والقراءة لأن الكتابة تعتبر من مفاخر العقل الإنساني ودليل على عظمته حيث ذكر علماء الأثر بولوجيا أنّ الإنسان حين اخترع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي، وبالكتابة سجل تاريخه وحافظ على بقائه، وبدونها قد لا يستطيع الجماعات أن تبقى في بقاء ثقافتها وتراثها، ولا تستفيد وتفيد من نتائج العقل الإنساني الذي لا بدileل عن الكلمات المكتوبة أداة لحفظه ونقله وتطوره.<sup>٣</sup> والكتابة وسيلة من وسائل الاتصال التي بواسطتها يمكن للتلميذ أن يعبر عن

<sup>١</sup>. رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها : منهاجه وأساليبه، ( ايسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة ، سنة : ١٩٨٩ )، ص ١٨٨.

<sup>٢</sup>. حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظري والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية. بدون السنة، ص ٢٤٣-٢٤٤

<sup>٣</sup>. حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظري والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية. بدون السنة، ص : ١٩٩

أفكاره ، وأن يكف على أفكار غيره، وأن يبرز مالديه من معلومات ومشاعر ويسجل ما يود تسجيله من حوادث وواقع.<sup>١</sup> وهي كذلك وسائل الاتصال اللغوي بين الأفراد وإنها ضرورة اجتماعية لنقل الأفكار. والوقوف على امتداد بعدي الزمان و المكان. ونشاط بصري يعتمد على إدراك العين لمجموعة الرموز المكتوبة.<sup>٢</sup>

وتدریب التلاميذ على الكتابة في إطار العمل المدرسي، يتراکز في العناية بأمور ثلاثة : أولاً قدرة التلاميذ على الكتابة الصحيحة إملائيا، ثانياً إجاده الخط، ثالثاً قدرة التلاميذ على التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة. أى لابد أن يكون التلميذ قادراً على رسم الحروف رسماً صحيحاً، وإلا اضطررت الرموز، واستحالت قراءتها، وأن يكون قادراً على كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة وإلا تعذر ترجمتها إلى مدلولاتها ، وأن يكون قادراً على اختيار الكلمات ووضعها في نظام خاص، وإلا استحال فهم المعانى والأفكار التي تشتمل عليها.<sup>٣</sup>

يقول محمد صالح الشنطي أن الكتابة من أهم المهارات اللغوية وتمكن أهميتها فيما يلي :

- أولاً : الكتابة هي ذاكرة الأفراد والشعوب.
- ثانياً : الكتابة وسيلة من وسائل حفظ الحقوق.
- ثالثاً : الكتابة هي أداة الإبداع ووسيلته، فهي التي بواسطتها ينقلينا الأدباء والشعراء
- رابعاً : الكتابة أداة من أدوات الإعلام والدعوة

<sup>١</sup>. المرجع نفسه، ص ٣١٥

<sup>٢</sup>. رشدى أحمد طعيمة " تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، إيسيسكو، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٤١٠/١٩٨٩، ص ١٨٦ .

<sup>٣</sup>. حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظري والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية. بدون السنة ، ص ٣١٦

- خامسا : الكتابة قوام المعاملات التي تنظم شؤون الدولة ماليا ودوليا
- سادسا : الكتابة أداة من أدوات المعرفة والتثقيف والتعلم<sup>١</sup>

#### د- طريقة تدريس الكتابة

الطريقة المستخدمة في تدريس مهارة الكتابة هي :

أولا : طريقة النحو والترجمة

تستخدم هذه الطريقة في عملية تعليم مهارة الكتابة لأسباب متنوعة :

(١) أن تساعد الطالب على الكتابة من خلال التدريب على الترجمة من

لغته الأولى إلى اللغة العربية.

(٢) سيقارن الطالب المفردات من لغته الأولى باللغة العربية وينمي ثروته

فيها كلما تقدم في برنامج تعليم العربية.

(٣) وأن الأمر لا يقتصر على أن يلم الطالب بقواعد العربية بل يجب أن

يعرف خصائص اللغة العربية بالمقارنة إلى غيرها من اللغات

#### ثانيا : الطريقة المباشرة

تستخدم هذه الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكتابة إذ يقدم

المدرس الأسئلة التطبيقية و يستخلص الطالب ويكتب المفردات أو الجمل

مباشرة عن طريق الاستقراء ويستعمل المفردات الجديدة في جملة تامة ليعبر

عما شرحه المدرس. ويمكن كذلك على المدرس كتابة النص بعد أن يجيد

قراءاته وفهمه وينسخ كتابة النص على كراسة الدارس. فستزيد مع هذه

<sup>١</sup>. محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية ، (دار الأندرس والتوزيع، المملكة العربية السعودية، الطبعة الرابعة ١٩٩٦م، )

الطريقة دوافع الطالب بعد انتهاءه من الدراسة لأن مهارة الكتابة مهمة يجب تربيتها منذ بداية تعليم اللغة العربية.

### ثالثا : الطريقة السمعية الشفهية

تستخدم هذه الطريقة في تعليم مهارة الكتابة إذ يقدم المدرس الأسئلة شفهياً ويسمع الطالب ويلخص ويكتب المفردات أو الجملة مباشرةً عن طريق الاستقراء ويدرب على بناء الجملة من الآخر، خاصةً في حالة الجملة الطويلة و يستعمل المفردات الجديدة في جملة تامة ليعبر عنها المدرس . ويكرر الطالب الأجزاء تدريجياً حتى تكون الجملة كاملة و يبدأ الترديد الجزئي عادةً بنهاية الجملة ثم يضيف لهذا الجزء بتوجيهه المدرس حتى يتمكن من ترديد الجملة بإكمالها و ستنزيد الطالب بهذه الطريقة الدوافع على تعليم مهارة الكتابة بعد أن يتدرّب لاحقاً في تمارين على أسطر الحوار لأن مهارة الكتابة مهارة عادبة فالطريقة السمعية الشفهية تركز في تعليم اللغة الهدف بانتاج اكتساب اللغة من تكوين العادات.

## هـ- وسائل تدريس الكتابة

هدف الوسائل :

أولاً : تدريب الدارسين على النطق السليم للمفردات والتركيب اللغوي من خلال طريقة الاستماع.

ثانياً : توضيح مدلول المفردات والتركيب، من خلال الصور والرسوم والنماذج.

ثالثاً : توضيح المعنى العام للجمل والفقرات من خلال الأفلام واللوحات.

رابعاً : تقرير المعنى المجرد في صورة محسوسة من خلال الصور والأفلام.<sup>١</sup>

(١) وسائل تدريس الكتابة للمرحلة الإبتدائية

(أ) رسم الحروف : بطاقة، سيديات، كتابة، جدول

(ب) النسخ : بطاقة، سيديات، كتاب، ( قصة قصيرة/الجمل المكتوبة).

(ج) إملاء : الأشرطة المسجلة، سيديات و الحروف الناقصة.

(٢) وسائل تدريس الكتابة للمرحلة الثانوية

(أ) النسخ : بطاقة، سيديات، كتاب ( قصة المكتب، العاب الهجاء، الكلمات المتقطعة).

(ب) إملاء : الأشرطة المسجلة، سيدي و الحروف الناقصة.

(ج) الكتابة المقيدة : صور، رسوم، خريطة.

(٣) وسائل تدريس الكتابة للمرحلة العالية:

الكتابة المقيدة، المقابلة التحريرية، الكتابة الحرة وهذه الثلاثة يحتاج إلى الوسائل التالية : المجلة والجرائد واللوحات الوبيرية وجموعة رسوم تكون تسلسل القصة والأفلام السينمائية والإنترنét وقنوات التلفاز وبرامج التلفاز والسبورة والصور (الساكنة، الفوتوغرافية، الرسوم المبسطة المعبرة، الرسوم التخطيطية كالخرائط)، الرحلات.

---

<sup>١</sup>. ناصر عبدالله الغلى و عبدالحميد عبدالله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، القاهرة: دار الاعتصام، ١٩٩١

(٤) كيفية استعمال الوسائل ومفهومه في تدريس مهارة الكتابة :

(أ) البطاقة

يمكن للمدرس أن يقدم البطاقات أمام التلاميذ قبل أن يكون المتعلم يكتب ما كان في البطاقات. ولابد من تعليم مهارة الكتابة باستخدام البطاقات لأن يراعي مرحلة تفكير التلاميذ ومسؤولية مستوى الماده اللغوية المنشودة لديهم حسب مراحلهم.

(ب) الصور المسلسلة

يمكن للمعلم أن يقدم للطلاب أنواع من الصور المسلسلة ويطلب منهم أن يكتبوا معانى الصور بالكتابة العربية الصحيحة على كراسات تمريناتهم، والصور المسلسلة المقدمة للطلاب يمكن أن تكون موجودة قبل دخولهم الفصل ومثل هذه الوسيلة تُدرب الطالب أن يكتب بدقة مع مراعات الصور المقدمة للكتابة أو يكتب الجمل المتتابعة أو يدون عليها أفكاره وحواطره المختلفة أو يمكن كذلك أن يقدم المعلم التلاميذ بعد تقديم الصور المسلسلة ثم اتباع هذه الأسئلة بأسئلة التي تطابق بالصور بحيث يفهم الطالب عن احوال تلك الصورة ويكتب اجوبتهم على السبورة أو في كراسات التمارينات ثم يأمر المدرس بعض تلاميذه بتنظيم وتزويد الأجوبة حتى تكون فقرة من الجمل.

(ج) الجدول

يمكن للمعلم أن يقدم للطلاب أنواع من الجمل ويدخلها على القائمات حسب الواقع النحوية ويطلب منهم بالكتابة على كراسات تمريناتهم ثم

يغوروها بالكلمات المناسبة التي قد فهموا من قبل. والقائمة المقدمة يمكن أن يكون لهم أساليب وتركيب من الجمل التي أعدتها المعلم من قبل. ومثل هذه الوسيلة تدرّبهم أن يكتبوا بدقة مع مراعاة القائمة المقدمة للكتابة أو أن يكتبوا الجمل المتتابعة أو يدونوا عليها أفكاره وخواطره المختلفة، أو يمكن أن يقدم الجمل الناقصة عليهم ثم يأمرهم بأن يزيدوا هذه الجملة حتى تكون الجملة كاملة مفيدة أو فقرة كاملة.

#### (د) الكتابة/الرسالة/المقالة/النصوص العربية.

يمكن أن تكون الرسالة من أحدى الوسائل الفعالة لتدريب الطلاب على الكتابة وذلك عن طريق تقديم الأمثلة من الرسائل للطلاب ثم نطلب منهم الرد . أو يمكن أن يطلب المعلم من الطلاب كتابة الجمل من ملاحظات ما قاله العلماء أو من النصوص العربية مثل ما نجد في كتاب اللغة العربية. و مثل هذه الوسيلة تدريب الطلاب على تعبير مثالي والمعلم يوجههم و تصويب الأخطاء الواردة من الكلمات والتركيب.

#### (هـ) الشاشة/المعينة البصرية الالكترونية

يمكن استخدام الشاشة في تدريب الطلاب خاصة لدى التلاميذ في المدرسة العالية، ويطلب منهم التعبير التحريري الموجه الحر. وذلك عن طريق القصة على الشاشة أو المعينة البصرية الالكترونية ، كان التلاميذ يكتبون ما سمعواها وما نظروها إليه بلغتهم . ومثل هذه الوسيلة تدرب الطلاب على التعبير عن الفكرة والمعلم في ذلك يوجههم و يصوب الأخطاء الواردة من الكلمات والتركيب ويسهل اختيار الكلمات المستعملة .

## و- أنواع الكتابة و تدرسيها

يفضل عادة عند البدء في تعليم الكتابة أن يكون الدارس قد وصل إلى درجة ما من دراسته للغة تمكنه من سماع أصواتها ونطقها جهرياً عند رؤيتها، وأن تكون لديه حصيلة من المفردات، وقدرة على فهم التراكيب والجمل، كما يفضل أيضاً أن يخطط برنامج تعليم الكتابة تخطيطاً تابعياً، يبدأ بالمهارات الحركية وينتهي بالمهارات الفكرية، ويتدرج بالدارس ويأخذ بيده في يسرٍ نحو إتقان هذه المهارة، ويمكننا إن نتناول تعليم الكتابة الهجائية من خلال الخط، الكتابة الهجائية و التعبير الكتابي. وقد قام لجنة المؤلفين للكتب العربية تحت إشراف وزارة الشؤون الدينية بتقسيم الكتابة إلى ثلاثة أنواع وهي (١) المهارة في الكتابة الألفبائية، (٢) المهارة في النسخ، (٣) المهارة في التعبير عن الفكرة والشعور تحريرياً (إنشاء تحريري)<sup>١</sup>

أولاً : الخط نوع من أنواع الكتابة وهو جزء مهم لا يمكن إهماله في تدريس الخط هناك توجيهات خاصة التي تتعلق به :

- (١) نسخ الطالب على إشراف المعلم
- (٢) يجب أن يقلد الطلاب نماذج صحيحة في كل التدريس
- (٣) صياغة على النسخ من أسفل الصفحة لأعلاها. أي أن ينظر الطالب إلى النموذج في أعلى الصفحة، ثم يكتبه في آخر سطر بالصفحة
- (٤) يفضل أن يكون التصحيح رأسياً أي يبدأ من أعلى الصفحة إلى أسفلها. كلمة كلمة ليس أفقياً.

---

<sup>١</sup>. لجنة المؤلفين اللغة العربية ، جاكرتا، وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية، ١٩٧٦، ص. ١٨٦.

(٥) يفضل المدرس الطالب أن يصحح كتابته بالنظر في النموذج.

(٦) ينبغي أن يلم المعلم بأهم معايير الحكم على جودة الخط.<sup>١</sup>

#### ثانياً : الكتابة المجائية المنقولة

الكتابة المجائية المنقولة من أهم المراحل التي تستحق منا الاهتمام، وهذه الخطوة هي خطوة النقل والنسخ، وينبغي على المدرس هذه الخطوة أن يعمل على أن يؤلف الدارس كتابة اللغة بشكل سليم، وذلك لعدة أسباب نافعة من نظام الكتابة في اللغة العربية منها :

(١) صعوبة الكتابة من اليمين إلى اليسار على هؤلاء الذين تعودوا الكتابة بلغتهم من الشمال إلى اليمين أو من أعلى إلى أسفل.

(٢) اختلاف رسم الحروف العربية عن الحروف اللاتينية التي تكتب بها كثير من اللغات.

(٣) اختلاف شكل الحرف في اللغة العربية باختلاف وضعه في أول الكلمة ووسطها وآخرها.

(٤) اختلاف شكل الكتابة من بعض الحروف باختلاف موقعها من الكلمة.

(٥) اختلاف شكل الحروف باختلاف نوع الكتابة فهي في النسخ، الرقعة ... إلخ.

(٦) بعض الحروف تنطق و تكتب ، وبعض الآخر ينطق ولا يكتب.

---

<sup>١</sup>. رشدى أحمد طعيمة " تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، إيسيسكتور، منشرة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩/١٤١٠، ص : ١٨٩

(٧) التنقيط وما يحتاجه من قدرة كبيرة على التمييز. مثل : ب ت ث ن ي  
ص ض ط ظ ح خ ... إلخ).<sup>١</sup>

#### ثالثا : الكتابة الهجائية المنظورة :

(١) إعداد المدرسين علي نص معين قبل التدريس إعداد كاملا  
(٢) يطلب المدرس من الدارسين حفظ نص قصير بسيط ومراجعة هجاء  
كلماته.

(٣) يطلب المدرس من الدارس كتابة بعض الجمل والعبارات التي سبق درسها  
وقرأها وكتبها في الكتابة المنقولة دون أن يرجع في ذلك إلى نقلها من  
الكتاب، ثم يعود فيقارن ما كتبه في الكتابة المنظورة بما كتبه في الكتابة  
المنقولة من أجل إجراء التصحيحات المطلوبة.

(٤) يمكن أن يقدم للدارس فقرة أو فقرتين سبق له قراءتها ثم تقوم بحذف  
مجموعة من الكلمات الرئيسية بها ونطلب إكمالها.

(٥) يمكن أيضا أن يطرح المعلم سؤالا إجابته جملة أو جملتان سبق حفظهما  
ثم أمره بكتابة الإجابة<sup>٢</sup>

(٦) استخراج الكلمات الصعبة من النص وكتابتها على السبورة، ثم كتابتها  
عدة مرات في كراسات الدارسين حتى يتقنوها ، ثم يملئ عليهم النص.

#### رابعا : الكتابة الهجائية الاختبارية :

تقوم الكتابة الاختبارية على أساس من ثلاثة قدرات وهي :

(١) القدرة على الاستماع والمتابعة.

<sup>١</sup>. رشدي أحمد طعيمة " تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، إيسيسكو، منشرة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩/١٤١٠، ص : ١٩٠

٢. محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو، منشورات المنظمة الإسلامية لل التربية والعلوم الثقافية، ٢٠٠٣/١٤٢٤ هـ ، المرجع السابق، ص. ٢١٠

(٢) القدرة على الاحتفاظ بما سمع.

(٣) القدرة على وضع ما سمع في رسمه الكتابي .

و تهدف الكتابة المجاجائية الاختبارية إلى تحقيق أمرتين :

الأول : تعزيز العلاقات بين الأصوات و الرموز التي تعلمها الدارس في القراءة.

الثاني : هو اختبار وتقويم نمو وتقدم ذاكرة الاستماع لدى الدارسي .

وفي ضوء هذين المدفدين علينا أن نعلم هذا النوع من الكتابة بعناية شديدة لتمييز بين مشكلات التعرف السمعي ومشكلات العرض الكتابي، ونوجه عناية كافية لكل من الجانبين حتى نصل إلى ما يسمى بدقة التعرف السمعي ودقة الرسم الكتابي.<sup>١</sup>

### ز - مراحل تعليم مهارة الكتابة

أولاً : المراحل التي يمكن أن يأخذها مدرس الكتابة عند تدريس الكتابة هي :

(١) البدء برسم أشكال هندسية وخطوط معينة تناسب مع بعض الحروف.

(٢) نسخ بعض الحروف.

(٣) نسخ بعض الكلمات .

(٤) كتابة جملة بسيطة.

(٥) كتابة بعض جمل نمطية وردت في النصوص والمحوارات.

<sup>١</sup>. محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو، منشأة المنظمة الإسلامية للتنمية والعلوم الثقافية، ٢٠٠٣ هـ / ٢٠٢٤ مـ ، ص ٢١٢

(٦) الإجابة كتابة على بعض الأسئلة

(٧) إملاء ( منظور، منقول، اختياري

(٨) تعبير مقيد ( بإعطاء عناصر للموضوع

(٩) تعبير حر.<sup>١</sup>

ثانياً : بناء على تلك المراحل قال محمد ابراهيم الخطيب بأن هناك مراحل أخرى في تعليم مهارة الكتابة، نوضحها فيما يلى :

#### (١) التدرج

يقصد بمبدأ التدرج أن يسير التعلم وفقا لخطة مصممة تبدأ بالسهل وتتدرج إلى الصعب ثم الأصعب، وإذا طبقنا مبدأ التدرج على الكتابة فإن علينا أن نبدأ باحاط ثم النسخ إلى الإملاء ثم الكتابة المقيدة ويليه كتابة الحرة أي بعبارة آخرى عملية التدرج في الكتابة هي تبدأ بكتابة الحروف ثم الكلمة إلى الجملة ويليها الفقرة والأخير كتابة المقال، وذلك لأسباب تربوية ومنطقية.

#### (٢) كتابة الحروف

عملية التدرج في كتابة الحروف هي :

(أ) تكتب الحروف بأشكالها المنفصلة قبل كتابتها بأشكالها المتصلة.

(ب) تكتب الحروف بترتيبها ألفبائي المعروف

(ج) تكتب الحروف قبل كتابة المقاطع والكلمات

(د) يكتب حرف واحد أو اثنان جديدان أو الكلمات

٢. المرجع نفسه ، ص : ١٨٩ .

١. محمد ابراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، (الرياض، مكتبة التوجيه الرياضي، ٢٠٠٣)، ص. ١١٥-١١٩.

(هـ) كتابة المعلم النموذجية على السبورة تسبق بدء التلاميذ بالكتابة

على دفاترهم<sup>١</sup>

(٣) النسخ

هذه المرحلة هي مرحلة التي يدرّبها المعلم التلاميذ على كتابة الحروف منفصلة ومتصلة، ومن المفيد أن يطلب منهم أن ينسخوا دروس القراءة التي يتعلّمها في كتاب القراءة الأساسي. وهذه تدرّبهم على كتابة الحروف تدريياً على الخط الجميل الجيد وتنمي إحساسهم بالتهجئة الصحيحة وتعريفهم الرموز اللغوية للغة المهدى من وضع النقط، والفاصل، وعلامة الاستفهام، وعلامة الترقيم، وغيرها. والمعلم في هذه المرحلة أن يراعي الخط الواضح ومهاراته الفرعية مثل مراعاة الحروف التي تكتب فوق السطر والحروف التي تتخلّ عنه وأستان الحروف وغيرها<sup>٢</sup>

(٤) الإملاء

الإملاء نظام لغوی موضوعه الكلمات والحروف، وهو واحد من أركان اللغة العربية الذي يهتم بنظام مقاطع. وأن الحرف العربي يحذف مرة ويزاد مرة أخرى، وإن الإملاء بعد ذلك يعطي صوراً بصيرة للكلمات العربية. فينبغي للمعلم أن يدرك الفرق بين أنواع الإملاء الثلاثة وهي المنقول والمنظور والاختباري<sup>٣</sup>

<sup>١</sup>. محمد علي الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (حقوق الطبع للمؤلف، ١٩٨٩)، ص. ١٣٠.

<sup>٢</sup>. ناصر عبدالله وعبدالحميد عبدالله، *أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية*، القاهرة: دار الاعتصام، ١٩٩١، ص. ٦٣.

<sup>٣</sup>. رشدي أحمد طعيمة، "تعليم العربية لغير الناطقين بما مناهجه وأساليبه، إيسيسكو، منشأة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٤١٠/١٩٨٩، ص. ١٩٠.

## (٥) الكتابة المقيدة

وهي مرحلة تسبق الكتابة الحرة وتسمى أيضاً بالكتابات الموجة<sup>١</sup> في الكتابة المقيدة يقوم الدارس تحت إشراف المدرس وتوجيهه بكتابات فقرات كاملة أو حوارات أعدت إطاراً لها مسبقاً، بحيث لا تترك للدارس فرصة الغوص في أعماق الكتابة وهو لم يحذق بعد كل مهارات الكتابة، وذلك بغرض الحد من الأخطاء التي يقع فيها. ويكون التقييد في المرحلة الأولى إلى درجة تجعل أداء كل الدارسين وإجادتهم واحدة. أما في نهاية المرحلة فيعطون قدرًا يسيراً من الحرية بحيث تضعهم على أولى عتبات الكتابة

<sup>٢</sup> الحرة

## (٦) الكتابة الحرّة

هذه هي المرحلة الأخيرة من تعليم مهارة الكتابة، وهذه المرحلة التي يترك للدارس فيها حرية اختيار أفكاره ومفرداته وتراثيه عندما يكتب ، ولا تعني هذه الحرية أن الدارس قد وصل إلى مرحلة لا يحتاج فيها إلى توجيه ومساعدة أو أنه قد وصل إلى مرحلة الابتكار في استخدام اللغة<sup>٣</sup> . ولابد للمعلم من تعليم الطلاب بعض المهارات الآلية المتعلقة بالكتابات الحرة وهي : الهامش، التاريخ، العنوان، مؤشر الفقرة، مكان الكتابة، أدوات الكتابة<sup>٤</sup> .

<sup>١</sup> . محمد علي الخولي ، أساليب تدريس اللغة العربية ، (حقوق الطبع للمؤلف ، ١٩٨٩ ) ، ص . ١٣٨ .

<sup>٢</sup> . محمد عبدالحالق محمد، اختبارات اللغة، (المملكة العربية السعودية، عمادة شؤون المكتبات ، جامعة الملك سعود، ١٤١٧ ) ص . ٢٥١ .

<sup>٣</sup> . محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة ، طائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣ هـ - ص . ٢١٩ .

<sup>٤</sup> . محمد علي الخولي، المرجع السابق، ص . ١٤٠ - ١٤١ .

وبالنسبة إلى الأساليب التي يتبعها المدرسون في عرض ما لديهم من المواد الدراسية وفي معاملة طلبهم تتعلق بالمتعلم والمادة تعلقا قويا فلا بد لهم من الملاحظة إلى طريقتين أساسيتين ، هما الطريقة المنطقية Logical Method وهي الطريقة بتنظيم المادة الدراسية وفق أساليب عقلية ومنطقية. والطريقة النفسية Psykological Method هي الطريقة بتنظيم فعالية المتعلم وولعه وقابلياته واستعداداته بالقبول إلى المادة الدراسية<sup>١</sup>.

#### ح- توجيهات عامة في تدريس الكتابة

نقدم فيما يلى مجموعة من التوجيهات العامة التي تفید المدرس في تدريس مهارة الكتابة :

- (١) توظيف ما تعلمه الطلاب : لا ينبغي للمدرس أن يقدم للطالب شيء يكتبه إلا إذا قد ألفه سمعاً و Mizh نطقاً، وتعرف عليه قراءه. لأن تعليم الكتابة من خلال المواد اللغوية التي سبق للطالب تعلمها.
- (٢) تعريف الطلاب بالهدف : من بعض معايير الكتابة الجيدة أن يتسع تنظيم المادة ويتناصف محتواها مع ما في ذهن الفرد من الهدف.
- (٣) البدء بتعليم الكتابة : تحديد الوقت المناسب للبدء في تعليم الكتابة في بعض برامج تعليم العربية .
- (٤) التدرج : ينبغي لمدرس الكتابة عند تدريس الكتابة أن يراعى في اختيار المادة وطريقة تدریسها.
- (٥) حرية الكتابة : المعنى ينبغي للمدرس ألا يفرض على الدارسين مجموعة من القوالب التي يلتزمون بها في موضوعات التعبير.
- (٦) تدريس الخط .

---

<sup>١</sup>. محمد حسين الياسين، المباديء في طرق التدريس العامة، ( بيروت : دار القلم، ١٩٧٤ )، ص.٤٢٠

**التوجيهات التي تتصل بتدريس الخط :**

- (أ) ينبغي أن يكون نسخ الطالب تحت إشراف المعلم.
- (ب) يجب أن يقلد الطالب دائما النموذج الصحيح
- (ج) يفضل أن يدرب الطالب على النسخ من أسفل الصفحة لأعلاها.
- (د) وأن يكون التصحيح خطيا.
- (هـ) أن يصحح الطالب الكتابة بالنظر في النموذج.
- (و) ينبغي أن يلم المعلم بأهم معايير الحكم على جودة الخط.
- (٧) تدريس الإملاء.
- (أ) ينبغي أن يدرك المعلم الفرق بين أنواع الإملاء الثلاثة.
- (ب) ينبغي أن يكثر المعلم من تدريبات الإملاء.
- (ج) تبغي الاهتمام بالمعنى في تدريبات الإملاء.
- (د) لا ينبغي بأية حال أن تستغرق الإملاء أكثر من خمس عشرة دقيقة في حصة مدتها خمسون دقيقة.
- (هـ) ينبغي أن يتبع المعلم مستوى أداء الطالب في كتابة الإملاء، وأن يتعرف أخطاءهم وأن يقوم بحصر الشائع منها وتخفيض وقت لمعالجتها.<sup>١</sup>
- (٨) تصحيح التعبير التحريري

الاقتراحات الخاصة بتصحيح التعبير التحريري في برامج تعليم العربية

للناطقين بلغات أخرى :

- (أ) الطريقة المباشرة،
- (ب) تصويب الأخطاء
- (ج) وضع إشارات.

<sup>١</sup>. رشدى أحمد طعيمة، "تعليم العربية لغير الناطقين بما مناهجه وأساليبه،" إيسيسكو، منشرة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩/١٤١٠ " ص. ١٩٢

(د) حدود التسامح

(هـ) معايير التصحيح (من ناحية الفكرية، اللغوية، الأدبية و الرسم الإلمائي وجودة الخط وحسن النظام.

(و) الأخطاء الشائعة

(ز) المواقف اللغوية

(ح) المحاولة والخطأ

(ط) الوقاية خير من العلاج<sup>١</sup>

## ٢- الإطار النظري حول تأليف الكتاب

### أ- مفهوم الكتاب المدرسي ومصاحباته

قال القاسمي إن الكتاب المدرسي يكون من كتاب الطالب الأساسي و من المواد المساعدة كالمعجم، وكتاب التمارين التحريرية وكتاب التمارين الصوتية وكتب المطالعة المتدرجة وكتاب الاختبارات ومرشد المعلم.<sup>٢</sup>

ويؤكد هذا المفهوم ماذهب إليه طعيمة في تعريفه لمفهوم الكتاب المدرسي في قوله : إن الكتاب المدرسي يشمل مختلف الكتب والأدوات المصاحبة التي يتعلم الطالب منها المعرفة والتي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل أشرطة التسجيل والمذكرة والمطبوعات التي توزع على الطلاب، وكراسة التدريبات، وكراسة الاختبارات الموضوعية ومرشد المعلم.

<sup>١</sup>، رشدي أحمد طعيمة، "تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (إيسيسكو، منشأة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة)، ١٩٨٩/١٤١٠ ، ص. ١٩٣

<sup>٢</sup>. ناصر عبدالله الغالي و عبد الحميد عبدالله" أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (القاهرة : دارالاعتصام، ١٩٩١) ، ص ٩٠

ويرى المؤلفان أن الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي للطالب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد. ويشمل الكتاب المدرسي من :

- (١) كتاب الطالب الأساسي هو الذي يوزع على الدارسين بغرض استيعاب مادته العلمية وأداء الاختبار النهائي فيه، بحيث يتحقق أهدافه اللغوية والتربوية والنفسية والثقافية في المدة الزمنية المقررة له.
- (٢) مرشد المعلم هو الكتاب الذي يزود المعلم ويرشهده ويعينه على استخدام كتاب الطالب بطريقة سليمة ومفيدة.
- (٣) كراسة التدريبات هي عبارة عن مجموعة من التدريبات التي يتوقع أن يسأل فيها الطالب وهي تحتوى على أسئلة متنوعة الهدف يطلب من الطالب حلها ومراجعة مع المعلم في الفصل.
- (٤) المعجم هو كتاب يشتمل على مفردات لغوية مشروحة ومواضحة معانيها بمرادفاتها أو أضدادها أو إدخالها في جمل توضح معانيها.<sup>١</sup>
- (٥) كتاب المطالعة الإضافي

يعرف طبيعة هذا الكتاب قائلا : " هو الكتاب الذي يشتمل على نص أو مجموعة من النصوص المتدرجة في صعوبتها، سواء من حيث المفردات أو التركيب أو المحتوى العلمي والثقافي ويستهدف هذا النوع من الكتب تدريب المخرجين في برامج تعليم العربية على الاستمرار في تنمية مهاراتهم اللغوية وزيادة معلوماتهم عن الثقافة العربية والإسلامية".

---

<sup>١</sup> . ناصر عبدالله الغالي و عبد الحميد عبدالله" أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (القاهرة : دار الاعتصام، ١٩٩١) ، ص. ١١

(٦) الوسائل السمعية والبصرية هي الوسائل المعينة على فهم مادة الكتاب الأساسي من أشرطة تسجيلية وأفلام، ونماذج توضيحية، وشراحت، وصور، ورسوم .. إلخ.<sup>١</sup>

### بـ. أهمية الكتاب التعليمي

يشكل الكتاب التعليمي عنصراً أساسياً من مكونات المنهج، فهو إحدى ركائزه الأساسية في أي مرحلة تعليمية. والكتاب التعليمي هو الوعاء الذي يحمل اللقمة السائغة الطيبة أو اللقمة المذاق التي نقدمها للطالب الجائع ويحمل المعلومات والاتجاهات المراد غرسها التي نقدمها للطالب والمعلم. ويزود الدارسين بالجوانب الثقافية المرغوب فيها ويكون جيداً إذا كان الكتاب يجذب التلميذ نحوه ويشع رغباته ويجد فيه نفسه، والمعلم هو الوسيلة التي تقدم بواسطتها هذه اللقمة للطالب . وإذا كان المعلم له دور في عملية التعليمية فإن الكتاب التعليمي هو الذي يجعل هذه العملية مستمرة بين التلميذ وبين نفسه حتى يحصل من التعليم ما يريد.

وإذا كان الكتاب التعليمي له أهمية في العملية التعليمية فهو أحد مكوناتها وله فوائد للدارس والمعلم. وهو من جانب آخر له أضراره ومساوئه على الدارس واتجاهاته ومن ثم فهو سلاح ذو حدين ، بقدر ما يفيد فهو أحياناً قد يضر إذا لم يعد إعداداً جيداً وإذا لم يتم اختياره وفق مبادئه وأسس منشودة، ووفق أهداف ينشدها المجتمع والدين الإسلامي<sup>٢</sup>

<sup>١</sup>. ناصر عبدالله الغالي و عبد الحميد عبدالله" أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (القاهرة : دارالاعتصام، ١٩٩١) ، ص. ١٣

<sup>٢</sup>. المرجع نفسه ، ص. ٨

## ج. أسس إعداد الكتاب التعليمي

هتم التربية الحديثة بالكتب التعليمية وإقامتها على أسس تتفق والنظريات التربوية الحديثة، وينبغي على مؤلفي الكتب التعليمية لتعليم العربية للأجانب مراعاة الأسس الآتية :

### (١) الأسس الثقافية والاجتماعية.

- (أ) مفهوم الثقافة بوجه عام، ومفهوم الثقافة الإسلامية بوجه خاص.
- (ب) خصائص الثقافة.
- (ج) علاقة الثقافة بتعلم العربية لغير الناطقين بها.
- (د) الأمور التي ينبغي مراعتها عند إعداد المحتوى الثقافي في كتب تعليم العربية لغير الناطقين بها

### (٢) الأسس السيكولوجية.

هتم هذه الأسس لأن الدارسين اللغة العربية من غير الناطقين بها حيث إنهم يأتون من بيئاتٍ تي و من ثقافة متنوعة و جنسيات مختلفة الأمر الذي يؤدي إلى اختلافهم في القدرات العقلية واستعدادهم لتعلم العربية ودوافعهم وفي درجة اهتمامهم وسرعة تعلمهم للغة العربية.

### (٣) الأسس اللغوية و التربية

عند تناولنا لهذا الجانب اللغوية و التربية سوف نركز على الآتي :

- (أ) اللغة التي ينبغي أن تعلم وهي اللغة العربية الفصحى ( لغة التراث ) وليست اللغة العامية.
- (ب) مكونات اللغة قد تكون اللغة من النظام الصوتي ، التراكبي و المعجمي
- (ج) مهارات اللغة وهي الاستماع و الكلام القراءة والكتابة.

- د- الشروط النفسية التي يجب مراعاتها عند تصميم الكتاب المدرسي هي :
- (١) أن يكون الكتاب مناسباً لمستوى الدارسين فكرياً.
  - (٢) أن يراعى مبدأ الفروق الفردية.
  - (٣) أن يثير في الدارس التفكير ويساعد على تنميته بما يساعد على اكتساب اللغة الأجنبية (العربية)
  - (٤) أن تبني المادة العلمية وفق استعدادات الدارسين وقدرائهم.
  - (٥) أن يشبع دوافعهم ويرضى رغبائهم ويناسب ميولهم.
  - (٦) أن يكون المؤلف على علم بخصائص الدارسين النفسية.
  - (٧) أن يراعى عند التأليف المرحلة العمرية التي يؤلف لها.
  - (٨) أن تؤلف الكتب للمهووبين في الذكاء، وكتب أخرى لمتوسطي الذكاء ومن دونهم.
  - (٩) أن تهيئ المادة المقدمة في الكتاب المدرسي مشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعليم اللغة.
  - (١٠) أن تحفز المادة الدارس على استخدام اللغة في مواقفها الطبيعية.
  - (١١) أن يراعى التكامل في المادة بين الكتاب الأساسي ومصاحباته.
  - (١٢) أن يقدم مادة علمية من المواقف الحياتية التي تساعده الدارس على التكيف مع الناطق الأصلي للغة.
  - (١٣) أن يعين الكتاب على تكوين الاتجاهات والقيم المرغوب فيها لدى الدارسين.<sup>١</sup>

---

<sup>١</sup>. ناصر عبدالله الغالي و عبد الله عبد الله "أنس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، القاهرة : دار الاعتصام ، ١٩٩١ ، ص . ٣٤-٣٥

### ٣- محتويات كتاب "اكتب"

#### أ- مفهوم كتاب "اكتب"

هذا الكتاب هو الكتاب الذي سيقدم الباحث في عملية البحث لتحليل مشكلات طلاب المدرسة عن كيفية كتابة الأحرف الهجائية الصحيحة من الحروف، الحروف المنفصلة، الحروف المتصلة إما في أول الكلمة أو وسط الكلمة أو آخر الكلمة والأحرف التي تكتب فوق السطر والتي تنزل عن السطر مع وضع الحركة الصحيحة.

#### ب- أهمية كتاب "اكتب"

إن الكتاب المدرسي الذي يستعمل في المدارس الابتدائية و المدارس المتوسطة كانت أغراض تدريسه هو كفاءة الطلبة في فهم النصوص العربية وقدرتهم في إجابة أسئلة الامتحان المدرسي، ولم يعلم المدرس عن كيفية كتابة أحرف العربية أكثر كما يحتاج إليها الدارس ولو أن هناك مادة في آخر كل الموضوع عن أمر بالكتابة وهذه لقلة وقت الدراسة في الفصل مع أن المواد كثيرة. لذلك ألف الباحث كتاب "اكتب" ليكون هذا الكتاب يؤدي دورا هاما عند المدرس كالمراجع في تدريس مهارة الكتابة وزيادة كفاءة الطلبة في مهارة الكتابة لكثرة التدريبات التي أعطاها المدرس بالواجب المترتب.

#### ج- مضمون كتاب "اكتب"

يتكون هذا الكتاب من عشرة فصول وكل فصل يتكلم عن كيفية كتابة أحرف العربية الصحيحة مع تدريسيها من الحروف، والحوروف المنفصلة، والحوروف المتصلة إما تقع في أول الكلمة أو وسط الكلمة أو آخر الكلمة والأحرف التي تكتب فوق السطر والتي تنزل عن السطر.

## د- أهداف تعليم كتاب "أكتب"

- (١) قدرة الطلاب على كتابة أحرف العربية بكتابة صحيحة مقروءة.
- (٢) قدرة الطلاب على معرفة كتابة أحرف العربية إذا تقع في أول الكلمة، أو وسط الكلمة أو آخر الكلمة. والتي تكتب فوق السطر وما تقل من السطر.
- (٣) قدرة الطلاب على كتابة الكلمات العربية إملائياً صحيحاً.
- (٤) قدرة الطلاب على فهم معانى الكلمات العربية التي قد كتبها.
- (٥) قدرة الطلاب على كتابة الجمل العربية كتابة صحيحة مقروءة.
- (٦) قدرة الطلاب على نقل الجملة العربية بكتابة الإندونيسية إلى كتابة العربية.

## هـ- مراحل تعليم كتاب "أكتب"

لتحليل مشكلات مهارة الكتابة وقلة المادة في الكتابي المدرسي التي توجد في المدرسة ، حصل الباحث على جمع المواد الدراسية في تدريب مهارة الكتابة الصحيحة بكتاب المصاحب "أكتب" الذي يتكون من موضوعات الدروس والنشاطات التعليمية والتدربيية من الكفاءة الأساسية ، المادة التعليمية والتدربيات في الكتابة. وهذه هي محتويات كتاب "أكتب" :

أولاً : المبحث الأول يتكلم عن

- ١ - معرفة الحروف المجائية بدون الحركة مع تدريسياتها جيداً
- ٢ - معرفة الحروف المجائية إذا وقعت في أول الكلمة، وسط الكلمة و آخر الكلمة
- ٣ - معرفة الحروف المجائية بالفتحة مع تدريسياتها
- ٤ . معرفة الحروف المجائية بالكسرة مع تدريسياتها
- ٥ . معرفة الحروف المجائية بالضم مع تدريسياتها

٦. معرفة الحروف المجائحة بالفتحتين مع تدرييابها
  ٧. معرفة الحروف المجائحة بالكسرتين مع تدرييابها
  ٨. معرفة الحروف المجائحة بالضمتين مع تدرييابها
- المهدف في البحث الأول :

- ١ - تعريف الطلبة عن أنواع أحرف المجائحة
- ٢ - تعريف الطلبة عن أنواع الحركات العربية
- ٣ - تميز الحروف العربية مع حركاتها
- ٤ - قدرة الطلبة على كتابة الأحرف العربية مع حركاتها كتابة صحيحة.

ثانيا : البحث الثاني كتابة الأحرف المجائحة إذا وقعت في أول الكلمة، وسط الكلمة وآخر الكلمة بحركة كاملة مع أمثلتها في الكلمة وتدرييابها بالتفاصيل.

المهدف للمبحث الثاني :

- ١ - معرفة الطلبة بكتابة أحرف المجائحة إذا تقع في أول الكلمة، وسط الكلمة و آخر الكلمة .
- ٢ - قدرة الطلبة على كتابة الأحرف المجائحة إذا تكتب الحروف المجائحة في أول الكلمة، أو وسط الكلمة أو آخر الكلمة .
- ٣ - يستطيع الطلبة أن يفرقوا بين أحرف المجائحة إذا وقعت في أول الكلمة، أو وسط الكلمة أو آخر الكلمة مع كتابتها بكتابة صحيحة.

ثالثا : البحث الثالث يتكلم عن كيفية كتابة المهمزة

المهدف للمبحث الثالث :

- ١ - قدرة الطلبة على كتابة المهمزة الصحيحة إذا يقع في أول الكلمة وفي وسط الكلمة وفي آخرها.

## ٢ - معرفة الطلبة عن كتابة الهمزة القطع و الوصل .

رابعا : المبحث الرابع يتكلم عن كيفية كتابة حرف التاء إما مربوطة أو مفتوحة و التي وجبت كتابتها على الأسطر إما في أول الكلمة، في وسط الكلمة أو في آخر الكلمة.

### المهدف للمبحث الرابع :

١ - معرفة الطلبة بكتابة حرف التاء مربوطة ومفتوحة إما تأتي في أول الكلمة، في وسط الكلمة أو في آخر الكلمة.

٢ - قدرة الطلبة على كيفية كتابة حرف التاء بكتابة صحيحة.

٣ - معرفة الطلبة على تمييز بين التاء المربوطة والتاء المفتوحة.

خامسا : المبحث الخامس يتكلم عن كيفية كتابة حرف الباء والثاء .

### المهدف للمبحث الخامس :

أ- معرفة الطلبة بكتابة حرف الباء والثاء إذا وقعت في أول الكلمة وفي وسط الكلمة وفي آخر الكلمة .

ب- قدرة الطلبة على تفريق حرف الباء والثاء عند الكتابة في الكلمة.

ت- قدرة الطلبة على كتابة أحرف العربية بكتابة صحيحة سليمة.

سادسا : المبحث السادس يتكلم عن كيفية كتابة أحرف المجائحة التي يستطيع وصلها بالحروف تعطي قبلها وعدم الوصل إذا أتي الحروف المجائحة بعد هذه الأحرف في الكلمة. مع أمثلتها وتدريبها . وهذه الحروف هي :

د ذ ر ز و .

### المدف للبحث السادس

- ١ - معرفة وفهم الطلبة بالأحرف المجائحة التي يستطيع وصلها بالحروف التي تأتي قبلها وعدم الوصول إذا أتى الحروف المجائحة بعد هذه الأحرف في الكلمة .
- ٢ - قدرة الطلبة على كيفية كتابة هذه الأحرف بكتابة صحيحة.
- ٣ - معرفة الطلبة على تمييز هذه الأحرف في الكتابة التي تكتب فوق السطر والتي تنزل عن السطر.

سابعا : البحث السابع يتكلم عن كيفية كتابة أحرف : ح ح خ س ش ص ض ع غ ق ل م ن

### المدف للبحث السابع

- ١ - معرفة وقدرة الطلبة على كتابة هذه الأحرف إذا تقع في أول الكلمة وفي وسط الكلمة.
- ٢ - معرفة وقدرة الطلبة على كتابة هذه الأحرف إذا تقع في آخر الكلمة أو يقوم بنفسه.
- ٣ - معرفة وقدرة الطلبة على كتابة هذه الأحرف إذا تقع في أول الكلمة وفي وسط الكلمة وأخر الكلمة أو يقوم بنفسه إذا أتى قبلها أو بعدها هذه الأحرف ( د ذ ر ز و )

ثامنا : البحث الثامن يتكلم عن كيفية كتابة حرف الطاء و والظاء

### المدف للبحث الثامن :

- ١ - معرفة وقدرة الطلبة على كتابة حرف الطاء و والظاء إذا تقع في أول الكلمة وفي وسط الكلمة وأخر الكلمة أو يقوم بنفسه.

تاسعا : المبحث التاسع يتكلم عن كيفية كتابة حرف الفاء والكاف

المهدف للمبحث التاسع :

١ - معرفة وقدرة الطلبة على كتابة حرف الفاء و والكاف إذا وقعت في أول الكلمة أو في وسط الكلمة أو آخر الكلمة أو يقوم بنفسه.

عاشرًا : المبحث العاشر يتكلم عن كيفية كتابة حرف الهاء والياء .

المهدف للمبحث العاشر :

١ - معرفة الطلبة عن كيفية كتابة حرف الهاء و الياء إذا وقعت في

أول الكلمة أو وسط الكلمة أو في آخر الكلمة

قدرة الطلبة على كتابة حرف الهاء و الياء بكتابة صحيحة.

قدرة الطلبة على التفريق بين هذين الحرفين في الكتابة .

- ٢

- ٣

الفصل الثالث

منهجية البحث



## A - منهج البحث

يستخدم الباحث منهج البحث التجريبي ، لأن هذا البحث هو بحث منظم وبحث منطقي لإجابة الأسئلة التي قدم بها الباحث في أسئلة البحث. ويمكن استعمال هذا المدخل التجريبي لنظر في علاقة التأثير والسبب بطريقة إظهار واحد أو أكثر من مجموعة التجربة ثم يوازنها بمجموعة الضابطة.<sup>١</sup> ونسمى البحث التجريبي كذلك بالدراسة الصادقة والمنظمة وسيطرة لإمكانية الإجابة المقصودة .

ويرى آري<sup>٢</sup> في البحث التجريبي ثلات خواص وهي :

(١) متغيرات حرية بالتلاء

(٢) متغيرات أخرى يمكن تطبيقها لتكون ثابتة.

(٣) تأثير التلاء من متغيرات الحرية ومتغيرات المقيدة يلاحظ بها الباحث مباشرة.

وقال دوكان إن البحث التجريبي هو إثبات الفرض بطريقة التجربة<sup>٣</sup>، وأما الطريقة التي يريد الباحث استخدامها هي تصميم المجموعات العشوائية بالاختبار القبلي والاختبار البعدي. لتحليل هذه المسألة ك كان الباحث يحتاج إلى مجموعتين هما مجموعة التجربة ومجموعة الضابطة. والمجموعة التجربة هي المجموعة التي يستخدم كتاب "اكتب" في تعليم مهارة الكتابة، وأما المجموعة الضابطة فهي المجموعة التي يستخدم كتاب المدرسي في تعليم مهارة الكتابة.

قد قام الباحث بالاختبار القبلي الأول لكل من المجموعات لمعرفة كفاءة المجموعة في كتابة الأحرف المحمائية ثم نأتيها في الكلمة. بسبب هذا الاختبار القبلي الأول صمم الباحث كتاب "اكتب" . وقبل بداية البحث قام

1. Damaianti,Vismaia S. dan AR.Syamsuddin " Methode Penelitian Pendidikan Bahasa" ( Bandung ; PT Remeja Rosdakarya, 2007 ) hal.151

٢. عبيدات ذوقان وزملائه، البحث العلمي، مفهومه وأدواته وأساليبه، ( الرياض : دارأسامة ١٩٩٧ ) ص: ٢٨٢

الباحث بالاختبار القبلي للمرة الثانية ، قدم الباحث لكل من المجموعات نفس السؤال بل جاز لكل الطالب نظر الكتاب المدرسي في إجابة الأسئلة. وهذا معرفة كفاءة المجموعة في مهارة الكتابة بكتاب المدرسي. وبعد هذه العملية استخدم الباحث كتاب "اكتب" في تعليم مهارة الكتابة.

وإجراءات التجربة كما في الجدول الآتي :

١.٥	١.٣	١.٢	١.١	مجموعة التجربة
١.٥	١.٤	١.٢	١.١	مجموعة الضابطة

: الشرح

- ١.١ : الاختبار القبلي الأول
- ١.٢ : الاختبار القبلي الثاني
- ١.٣ : تطبيق كتاب "اكتب"
- ١.٤ : تطبيق الكتاب المدرسي
- ١.٥ : الاختبار البعدي

## ب- مجتمع البحث

فمجتمع البحث في هذا البحث من طلبة الصف السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الكوثر" الأهلية وهذه المدرسة لجموعة التجربة وطلبة الصف السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية "مانو ٩" الأهلية لمجموعه الضابطة. وكان عدد طلاب ٧١ طالبا. لمجموعه التجربة ٣٦ تلميذا ولمجموعه الضابطة ٣٥ تلميذا.

## جـ- متغيرات البحث

- (أ) متغيرات البحث وأحوال التجربة تنظم بالترتيب وبالادارة الصارمة، إما في تثبيت الضابط أو التلاعُب المباشرة أو في العشوائية.

(ب) كان المجموعة الضابطة تكون الخط الأساسي لمعيار المجموعة التجريبية.

(ج) ركّز هذا البحث في ضبط المغایر.

(د) الحاجة إلى الصلاحية الداخلية واجب لمعرفة التلاعُب التجريبية الذي عمله الباحث في هذه العملية البحث.

(هـ) الصلاحية الخارجية تتعلق عن كيفية نتيجة البحث وتفصيلها في آن واحد.

(و) لا بدّ لكل متغيرات البحث ثابتة، إلاّ متغيرات الفعلية الذي يعمّلها قصداً للتلاعُب.<sup>١</sup>

د- أدوات البحث

الأدوات التي يستخدمها الباحث لجمع البيانات والمعلومات حسب ما يحتاج  
الباحث من البيانات السابقة ومن أدوات جمع البيانات التي تتكون من :

### ( الملاحظة ) ( Observation )

اللإلاحظة هي حصر الانتباه نحو شيء ما للتعرف عليه وفهمه وهذه من وسيلة هامة من وسائل جمع البيانات في البحوث المختلفة<sup>١</sup> لأن هناك معلومات يمكن للباحث أن يحصل عليها بالفحص المباشر<sup>١</sup> واستخدم اللإلاحظة غرضاً لفهم الضواهر وأنماط السلوك واتصال الفرقـة طبيعـياً وكـان البحث في السلوك الفردـية وعملـية وقـوع الحـوادـث التي تستـطـيع ملاحظـتها في المـواقـف الواقعـية أو الوضـعـية.<sup>١</sup>

١. زکی بدوى، قاموس المصطلحات التربوية إنكليزى-عربى (القاهرة : دارغريب، ١٩٨٠)، ص. ١٩١.

استخدم الباحث هذه الملاحظة لجمع البيانات عن المنهج في اللغة العربية المستعملة خاصة في مستوى كفاءة مادة اللغة العربية وللحصول على البيانات التي تتعلق أنشطة الطلبة في عملية التعليم والتعلم.

### (٢) الاستبيان ( Questionary )

الاستبيان هو أداة ملائمة للحصول على المعلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين ويقدم الاستبيان بشكل عدد من الأسئلة يطلب بها الإجابة عنها من قبل عدد الأفراد المجتمع بموضوع الاستبيان. واستخدم الباحث هذا الاستبيان لجمع البيانات عن :

أ- خصائص التلميذ ومعلوماتهم الأولية واحتياجاتهم وخلفياتهم

الاجتماعية لتعيين عن الهدف في تأليف الكتاب و اختيار موادها المناسبة لهم.

ب- التقدير من مدرس اللغة العربية في المدرسة "الكوثر" المتوسطة

الإسلامية بربس عن المادة التعليمية المستعملة من ناحية التطوير و

سهولتها و فعاليتها و مناسبتها للتعليم بعد التدريب عن طريقة تعليمها.

### (٣) المقابلة ( Interview )

المقابلة هي استبيان شفوي يقوم من خلال الباحثة جمع المعلومات

والبيانات الشفوية من المفحوص/المتحن والمقابلة أداة مهمة من حلال

مصادرها البشرية.<sup>١</sup> واستخدم الباحث هذه المقابلة لجمع البيانات عن :

أ- تعليقات الخبير في مجال تعليم اللغة العربية واقتراحاته ومدخلاته عن مضمون

المادة التعليمية الموجودة في الكتاب المصاحب "اكتب".

بـ-المعلومات عن تعليم اللغة العربية في مدرسة "الكوثر" المتوسطة الإسلامية  
بربس بما فيه من المنهج المستخدم والخطة الدراسية والمادة التعليمية التي  
تواجه المعلم في العملية التعليمية.

#### (٤) الاختبار (Test)

الاختبار هو مجموعة من المثيرات ( أسئلة شفوية أو كتابية أو صور أو رسوم ) أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوكاً ما، ويعطى هذا الاختبار درجة أو قيمة أو رتبة ما للمفحوص، ويمكن للاختبار مجموعة من الأسئلة أو جهازاً معيناً<sup>١</sup>

استخدم الباحث الاختبار لقياس قدرة الطلبة عن الكتابة أحرف الهجائية و الكلمة المتصلة والمنفصلة قبل تحريرية المادة التعليمية باستعمال كتاب "اكتب" وبعدها ، والغرض في اختبار القبلي لمعرفة قدرة الطلبة على كتابة أحرف الهجائية وكتابة الكلمة العربية قبل استخدام كتاب "اكتب" من نتيجة التطوير. ويتم ذلك عن طريق مطالبتهم كتابة أحرف الهجائية أو الكلمة التي تلى عليهم. وهذه كما يعقد الاختبار البعدى وهو لمعرفة فعالية كتاب "اكتب" في تدريس اللغة العربية من جانب المهارة الكتابة. ويتم ذلك كما يتم في عملية الاختبار القبلي. وأما درجة صحة الطلبة إذا كانت كتابة الطلبة المكتوبة مناسبة بأمثلة الكتاب .

#### هـ- مصادر البيانات

ومصدر البيانات في هذا البحث العلمي يتكون من :

- ١ - الخبير في مجال تعليم اللغة العربية
  - ٢ - مدرس اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الكوثر" الأهلية
- ومدرس اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية "مانو٩" الأهلية.

<sup>١</sup> . المرجع نفسه، ص ١٥٧.

٣- تلميذ الصف السابع - أ - في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الكوتر"  
الأهلية والتلميذ الصف السابع أ في مدرسة "مانو-٩" المتوسطة  
الإسلامية بكتابنحوان بربيس جاوا الوسطى

### و- أسلوب تحليل البيانات

لتحليل البيانات بعد انتهاء عملية التجربة استخدم الباحث تحليل إحصائي  
الوصفي (Analysis Statistic Descriptive) بالمعدلة المائوية. قدم دаниم<sup>١</sup> أن من  
بعض علامات البحث التجاري هو وصفي كما يلي :

#### أ- تحليل البيانات من الاستبيان

حل الباحث بيانات الاستبيان من المعلم نحو المادة التعليمية وصفيا لتصوير  
عن آرائهم نحو المادة اللغة العربية من كتاب المدرسي. بأسئلة الباحث نحو  
المعلم عن طريقة التعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة وعن كيفية تطبيقها.

#### ب- تحليل البيانات من نتيجة الاختبار

حل الباحث بنتيجة الاختبار لمعرفة فعالية استخدام كتاب المصاحب  
"اكتب" وكفائتها للحصول على الهدف من التعليم لترقية مهارة الكتابة،  
وتكون هذا الكتاب المصاحب "اكتب" فعالة وكفائية ذات قيمة إذا حصل  
الطلاب على النتيجة أحسن من قبل على الأقل ٦١% من جميع الطلاب  
للمجموعة التجريبية، ويعتبر بهذا الدليل أن التعليم مهارة الكتابة باستخدام  
الكتاب المصاحب "اكتب" فعالة وكفاءة .

#### الجدول : الأول

$$\text{الدرجة المعدلة : مجموع الدرجة} \quad X \quad \frac{\%100}{\text{مجموع الطلاب}}$$

وأما الموصفات المستخدمة والمعتبرة في هذا البحث هي :

صفة	نسبة مئوية
جيد جداً	% ٩١ ≤
جيد	% ٩٠ > % ٧١ ≤
مقبول	% ٧٠ > % ٦١ ≤
ناقص	% ٦٠ > % ٥١ ≤
ناقص جداً	% ٥٠ >

### ز - مراحل تنفيذ الدراسة

يقوم الباحث بإجراءات البحث على الخطوات الآتية :

(أ) قام بالاختبار القبلي الأول لمعرفة كفاءة الطلبة في الكتابة لتعيين محتويات

"كتاب المدرسي "اكتب"

(ب) قام بالاختبار القبلي الثاني لمعرفة كفاءة الطلبة في الكتابة بالنظر إلى

الكتاب المدرسي الموجود.

(ج) تحديد وتعيين المجموعة من مجموعة التجربة و الآخر من المجموعة

الضابطة.

(د) تطبيق وتجربة الباحث في تدريس مهارة الكتابة باستخدام كتاب

"اكتب" بمجموعة التجربة.

(هـ) قام الباحث باللحظة في خلال تطبيق كتاب المدرسي "اكتب" في

تدريس مهارة الكتابة.

(و) قام الباحث بالاختبار البعدى لهاتين المجموعتين ( مجموعة التجربة

ومجموعة الضابطة ) .

(ز) جمع الباحث المعلومات مستعينا بالمرحلتين وهما :

(أولا) مرحلة الإعداد ( تصميم خطة التدريس و تصميم أداة الاختبار )  
(ثانيا) مرحلة التجربة ( تطبيق كتاب "اكتب" في تدريس مهارة  
الكتابة على الطلبة الصف السابع بمدرسة المتوسطة  
الإسلامية الكوثر الأهلية بربس )





# الفصل الرابع

## لحة عن المدرسة و عرض البيانات و مناقشتها و تحليلها

## ١ - لحة عن مدرسة المتوسطة "الكوثر" الاسلامية بربس

### وتعليم اللغة العربية فيه

أسست هذه المدرسة عام ١٩٩٥ بخمسة عشر طالبا في قرية دوكوه باداك كيتانجوغوان برئيس جاوا الوسطى لحل مشكلات المجتمع عن استمرار دراسة أولادهم الذين قد تخرجوا من المدرسة الإبتدائية. واليوم لهذه المدرسة ثلاثة وأحدى عشر تلميذاً باثنان وعشرين مدرساً وموظفاً. وتقوم هذه المدرسة تحت لواء مؤسسة العبودية التربية والبارات الإسلامية مع وزارة الشؤون الدينية. لذلك كانت أغراض تدريس اللغة العربية لهذه لافرق بعيداً عن أغراض التي يهدف إليها منهج تعليم اللغة العربية الذي الفتى وزارة الشؤون الدينية هي تحقيق قدرة الطلبة على فهم الكلمات العربية واستعمالها عند المحادثة اليومية وفهم الكتب العربية وهي القرآن والأحاديث النبوية، ويستعمل المعلم في تعليم اللغة العربية منهج كما أمر بها الوزارة وهي المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) وهو من نوع المنهج الاجرائي الذي قامت الوحدة الدراسية أى المدرسة بتدرينه وتنفيذه لأن هذا المنهج يفسر معيار المحتوى والكفاءة من المتخريجين الذي قررته الوزارة التربية الوطنية مع وزارة الشؤون الدينية ويكمel هذا المنهج منهج السابق وهو المنهج على أساس الكفاءة أى منهج ٢٠٠٤، وأما مكونة هذا المنهج لمدرسة المتوسطة من هدف التربية هو ترقية الذكاء والمعرفة والشخصية والأخلاق الكريمة والمهارة لمستقبل الحياة النفسية والاشتراك في التربية التالية

## ٢ - عرض البيانات و مناقشتها وتحليلها

### ١ - عرض البيانات

#### أ) عرض البيانات من نتيجة تصميم الكتاب المصاحب

من نتيجة تصميم الكتاب المصاحب "اكتب" حصل الباحث على جمع المادة التعليمية لمهارة الكتابة الذى يتكون من المادة الكتابة لأحرف الهجائية بما فيه وحدات الدروس والنشاطات التعليمية وتدريبها وهى تتكون من معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية و النشاطات التعليمية و المواد الدراسية مع تدريبها.

ويتكون هذا الكتاب من موضوع الكتاب وعشرون وحدات من الدروس والمراجع، وت تكون لكل وحدات المواد من :

١) معيار الكفاءة لغرض تعبير الأفكار و المشاعر و الخبرات و المعلومات من خلال أنشطة الكتابة عن الأحرف الهجائية التي لا شكل لها و التي لديها الشكل إما حركة فتحة و ضمة و الكسرة.

٢) المعيار الأساسية وهو كتابة الأحرف الهجائية الكاملة بكتابة صحيحة.

٣) النشاطات التعليمية تتكون من :

(أ) أن يكتب الطلبة الأحرف الهجائية على السبورة بعد شرح المدرس مع اتيان أمثلة الكتابة لها.

(ب) أن يكتب الطلبة فرديا الأحرف الهجائية التي توجد في كتاب المصاحب "اكتب" مع النظر إلى أمثلة فيه متواالية.

٤) المواد الدراسية لكل الوحدات :

(أ) معرفة الأحرف الهجائية

(ب) كيفية كتابة الأحرف الهجائية

(ت) كيفية كتابة حرف الممزه

(ث) كيفية كتابة حرف التاء

(ج) كيفية كتابة حرف الباء و الثاء

(ح) كيفية كتابة حرف الدال و الذال و الراء و الزاء و الواو.

(خ) كيفية كتابة حرف الجيم و الحاء و الحاء و السين و والشين و الصاد و الضاد و العين و العين و القاف و اللام و الميم و النون.

- (د) كيفية كتابة حرف الطاء و الظاء  
(ذ) كيفية كتابة حرف الفاء و الكاف  
(ر) كيفية كتابة حرف الهاء و الياء.

٥) التدريبات لكل وحدات الموضوع بطريقة كما يلى :

- (أ) أن يكتبها التلاميذ على السبورة متبادلة بين الواحد والأخر.  
(ب) أن يكتب التلاميذ الأمثلة الموجودة في كتاب المصاحب خارج وقت الدراسة.  
(ت) أن يكتب التلاميذ الكتابة المخططة بعد التصحيح من المدرس على السبورة ثم كتابتها مرة ثانية في كراسات تدريبياهم.

نظرا من الموضوعات والمواد لكل وحدات الدروس ومن التدريبات لكل الوحدة وكذلك من مصدر هذا الكتاب المصاحب وهو كتاب المدرسي لصف السابع وهذه التجربة كذلك لصف السابع يعتقد الباحث لأن هذا الكتاب المصاحب يتكلم عن كيفية كتابة أحرف العربية من السهل إلى الصعب ثم الأصعب و من الأحرف المنقطعة إلى المتصلة إما في أول الكلمة أو وسط الكلمة أو في آخر الكلمة. ومن الحروف التي تكتب فوق السطر والتي تكتب فتترى من السطر، بطريقة التدريبات المتواالية من السهل إلى الصعب ثم الأصعب. ستكون استخدام هذا الكتاب مادة مهارة الكتابة في اللغة العربية ناجحة.

**ب ) عرض البيانات من الملاحظة وتحليلها**

قام الباحث بعقد الملاحظة للحصول على المعلومات عن المنهج في تعليم اللغة العربية المستخدم في مدرسة الكوثر المتوسطة الإسلامية بربس خاصة في مستوى كفاءة المادة التعليمية للغة العربية لصف السابع، فحصل الباحث على أن معيار الكفاءة لدرس اللغة العربية في مهارة الكتابة كما يلى :

(١) القدرة على عملية الاتصالية التحريرية باستخدام أسلوب الجملة الصحيحة مناسبة بكتابة صحيحة.

(٢) القدرة على عملية الكتابة الانشائية باستخدام أسلوب الجملة الصحيحة مناسبة.

(٣) أن أهداف تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة التي يهدف اليها منهج تعليم اللغة العربية الذى ألفته وزارة الشؤون الدينية هي تحقيق قدرة الطلبة على فهم الكلمات العربية واستعمالها عند المحادثة اليومية وفهم الكتب العربية وهى القرآن والأحاديث النبوية، وليس غايتها الأقصى هي قدرة الطلبة على كتابة الكلمات والجملة صحيحة

نظراً من هذه الأمور الثلاثة يريد الباحث تقديم الكتاب المصاحب خاصاً لمهارة الكتابة لحل مشكلات المدرسين عند تدريس الكتابة قال صلاح الدين علي مجاور : نقصان الطلبة في الخبرات أو التدريب في الكتابة يسبب إلى ضعف الدارس في الكتابة لأن التلاميذ يتعلمون مما يعملون، وأن اللغة هي الممارسة.

**ج) عرض البيانات من المقابلة وتحليلها ومناقشتها**

١ - المقابلة مع الخبير في مجال تعليم اللغة العربية

قدم الباحث نتاج التطوير في التجربة الفردية إلى الخبر في مجال تعليم اللغة العربية وهو دكتوراندوس كوسناندى متخرج من معهد الإسلامية تيبيوايرانج جومبانج واليوم هو رئيس المدرسة لمدرسة المتوسطة الإسلامية بربيس جاوا الوسطى، وعقد المقابلة للحصول على اقتراحات والمداخلات حول تأليف الكتاب المصاحب "اكتب" من حيث اختيار الطريقة والمواد في تعليم الكتابة لصف السابع وترتيبه وتنابعه وعلاقته ودقته وشموليته وإمكانيته تعليمه لصف السابع بمدرسة المتوسطة ، وحصل الباحث بعد المقابلة على المعلومات الآتية :

- (١) رأى الخبر أن اختيار المواد مأخوذة من الكتاب المدرسي المستخدمة لصف السابع ليكون المواد في كتاب المصاحب مناسبة بكتاب المدرسي.
- (٢) أن ترتيب المادة من الأسهل ثم السهل ويليه أصعب وهذه مأخوذة من درس الأول في كتاب المدرسي إلى نهاية الدرس.
- (٣) وعن شمولية المادة ودقة تدريبيها يرى الخبر أنها كافية ليكون الطلبة قادرة على كتابة الكلمة و الجملة العربية.
- (٤) وفي سؤال عن امكانية استخدام هذا الكتاب لصف السابع يرأى الخبر أن هذا الكتاب ملائمة استعمالها لهذه المرحلة بل يمكن كذلك تعليمها لكل مراحل الدراسية من مدرسة الإبتدائية الحكومية حتى الجامعة خصوصا على الذين يتعلمون في المدرسة الحكومية العامة.
- (٥) وفي آخر المقابلة أعطى الخبر المدخلات لتكميل هذا الكتاب
  - (أ) لابد أن يكون لكل الموضوع مثلاً من أحرف المقاطعة إلى أحرف المتوصلة من الكلمات.
  - (ب) ليأمر الباحث على الطلبة بأمثلة التي لم توجد في الكتاب المصاحب أى أن لا يعتمد المدرس بهذا الكتاب فحسب بل الطريقة المتنوعة لكل لقاءات مهمة من المادة .

بعد عملية الباحث المقابلة مع خبير اللغة رأى الباحث أن الاقتراحات والمداخلات و الإرشادات واجب إتباعه لأن كل ما تكلم الخبير يقصد إلى نجاح تعليم الكتابة لطلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة .

٢- المقابلة مع مدرس اللغة العربية في مدرسة المتوسطة " الكوثر " الإسلامية و مدرس اللغة العربية في مدرسة المتوسطة " مانو - ٩ " الإسلامية بربيس .

ت تكون أسئلة المقابلة عن المنهج المستعملة و إعداد المواد لكل الموضوع و الكتاب المستخدم و طريقة التعليم و تطبيقها و المشكلات التي توجه المدرس في عملية التدريس . و حصل الباحث على الإجابة الآتية :

- المنهج المستخدمة في تعليم اللغة العربية هو المنهج على مستوى الوحدة الدراسية المتكاملة.

- أن إعداد التدريس من فرقة عملية المدرس ( KKG ) لمرحلة واحدة و يجتمع هذه الفرق المدرس مرتين في مرحلة السنة الدراسية .

- يستعمل المدرس كتاب المدرسي بثلاثة كتب وهو من طه فوترا و من آنيكا علم ومن تيكا سارانجكى .

- وأما طريقة التعليم متفرقة لكل مهارات اللغوية خاصة مهارة الكتابة يستخدم المدرس طريقة الأسئلة والأجوبة وكذلك طريقة العما المتريلية.

- وأما مشكلات تدريس اللغة العربية :

١) قلة الفرصة التعليم في أسبوع واحد وهي ثلاثة خصص

٢) كثرة المادة لأربع مهارات اللغة

٣) بيئة المدرسة و المجتمع ليس ببيئة عربية

٤) قلة أمثلة في تدريب الكتابة بالإنشاء الموجه

٥) كثرة الطلبة جاؤا من مدرسة الإبتدائية الحكومية.

يتضح بهذه المقابلة مع مدرس اللغة العربية الذي يعرف تماماً أحوال الطلبة وشخصيته وكيف يقابل درس اللغة العربية خلاصة هذه المقابلة أن مدرس اللغة العربية أكثر إعتماداً على كتاب المدرسي وأكثر تفكيراً كيف يختم هذا الكتاب المدرسي بوقت الذي يعطى به الوزارة ولا يفكر المدرس كيف كان الطلبة بفهم الدرس ومادة الكتابة قليلة جداً ولا يهتم المدرس بهذه المهارة ( الكتابة ) ، لتحليل هذه المسألة أعطى الباحث كتاباً كصاحب كتاب المدرسي في مهارة الكتابة ، لعل المدرس يستخدم هذا الكتاب في التدريس لمهارة الكتابة في وقت المستقبل حتى يستغله المدرس أكثر لأن هذا الكتاب يطلب للمدرس تفتيش عملية التلاميذ كلما بعد عملية التدريس ويجب للتلاميذ التدريسيات في الفصل مع المدرس وزملائه وخارج الفصل مع الإرشاد من الكتاب فردياً.

#### ٤) عرض البيانات من الاستبيان وتحليلها

##### أ) الاستبيان للتلاميذ

قدم الباحث الاستبيان للتلاميذ الصف السابع للحصول على المعلومات عن معرفتهم الأساسية ورغباتهم في تعلم اللغة العربية يوم الثلاثاء التاريخ ١٠ فبراير عام ٢٠٠٩ . وكان عدد الطلبة ٣٦ طالباً . وحصل الباحث على المعلومات الآتية :

##### الجدول الثاني

##### عن أجوبة أسئلة الاستبيان للتلاميذ

#### سؤال ١ : كيف رأيك عن تعليم اللغة العربية ؟

مجموع الضابطة	مجموع التجربة	الدرجة
% ٢٦	٩	% ٥

% ٥٧	٢٠	% ٧٥	٢٧	سهل جدا
% ١٧	٦	% ٢٠	٧	صعب
% ٠	٠	% ٠	٠	صعب جداً
% ١٠٠	٣٥			العدد

يتضح بهذا جدول أن اللغة العربية لغة سهلة عند الطلبة بالدليل ٨٢٪ اختيار الطلبة بين سهل و سهل جدا، إذا رجعنا إلى المعيار المعدلة نتيجة ٨٢٪ دخل إلى الدرجة " جيد "

### سؤال ٢ : هل استطعت أن تكتب كتابة عربية دون النظر إلى الكتابة ؟

المجموعة الضابطة	المجموعة التجربة	الدرجة
% ١٧	٦	% ٠
% ٣١	١١	% ١٧
% ٤٦	١٦	% ٧٢
% ٦	٢	% ١١
	٣٥	

نظراً بهذه جدول أن قدرة الطلبة في كتابة أحرف العربية ضعيفة لأن من ٧١ طالباً الذين تقدرون على كتابة أحرف العربية دون النظر / املاء غير منظور إلا ٨٪ إذا رجعنا إلى المعيار المعدلة نتيجة ٨٢٪ دخل إلى الدرجة " أكثر ناقصاً "

### سؤال ٣ : من يعلمكم في بداية تعلمكم كتابة العربية ؟

المجموعة الضابطة	المجموعة التجربة	الدرجة
% ٢٠	٧	% ١٤
% ٣	١	% ١٧

% ٦٦	٢٣	% ٥٥	٢٠	مدرس المتوسطة
% ١١	٤	% ١٤	٥	الوالدين
	٣٥			

نظراً من هذا جدول أن معرفة الطلبة عن كتابة أحرف العربية متأخراً لأن أكثرهم يعرفون كتابة العربية بعد جلوسهم في مدرسة المتوسطة لذا قدرتهم على كتابة أحرف العربية ضعيفة من ٧١ طالباً الذين قد تعلموا أحرف العربية إلا ١٣ %، إذا رجعنا إلى المعيار المعدلة نتيجة ١٣ % دخل إلى الدرجة "أكثر ناقصاً" التحليل الجهد من المدرس واحد بحضور هذا الكتاب المصاحب يساعد كثيراً على المدرس في تدريس الكتابة.

#### سؤال ٤ : كم مرة في الأسبوع تعلمت كتابة العربية ؟

مجموعه الضابطة		مجموعه التجربة		الدرجة
% ٣١	١١	% ٦٩	٢٥	مرة واحدة
% ٦٦	٢٣	% ٢٠	٧	مرتين
% ٠	٠	% ١١	٤	ثلاث مرات
% ٣	١	% ٠	٠	ولا مرة
	٣٥			

قلة التدريبات و خصبة التدريس وعدم الكتاب الذي يتكلم عن الكتابة يسبب عدم المدرس بأمر التلاميذ عن الكتابة لأنهم يتعلمون الكتابة إلا مرة أو مرتين في الأسبوع بالدليل : ٥١ % مرة و ٤٢ % مرتين، إذا رجعنا إلى المعيار المعدلة نتيجة ٥١ % و ٤٢ % دخل إلى الدرجة "أكثر ناقصاً" التحليل الجهد من المدرس بأمر الكتابة و باستخدام هذا الكتاب المصاحب يساعد كثيراً على التلاميذ في تدريبات الكتابة.

**سؤال ٥ : كم مرة في الأسبوع علم المدرس درس الكتابة ؟**

الدرجة	مجموع التجربة	مجموع الضابطة	%
مرة واحدة	٢٥	١١	% ٣١
مرتين	٦	٢٢	% ٦٣
ثلاث مرات	٢	.	% ٠
ولا مرة	٣	٢	% ٦
	٣٦	٣٥	

قلة احصنة للغة العربية و كثرة المواد الدراسية يسبب إلى نقصان التدريبات في الفصل لأن المدرس يريد أن ينهى مادة التدريس في وقت معين حتى يقدر التلميذ باجابة أسئلة الامتحان وحضور هذا الكتاب يساعد كثيرا على المدرس بأمر تلاميذهم بتدريبات الكتابة نظرا من كل أمثلة التي توجد في كتاب المصاحب اكتب.

**سؤال ٦ : كم مرة في الأسبوع أمر المدرس بعملية الكتابة في البيت ؟**

الدرجة	مجموع التجربة	مجموع الضابطة	%
مرة واحدة	٢٠	١٣	% ٣٧
مرتين	٤	١٧	% ٤٩
ثلاث مرات	٦	٣	% ٨
ولا مرة	٦	٢	% ٦

يتضح بهذا جدول أن نقصان التدريبات الذي أمر المدرس لتلاميذهم يسبب إلى نقصان قدرة التلميذ في الكتابة وهذا ليس إلا لكثره المادة لثلاثة مهارات اللغة دون الكتاب لأن المدرس لم يجد كثيرا مادة مهارة الكتابة في محتويات الكتاب المدرسي

لذلك لم يعمل المدرس تدريس الكتابة إلا قليلاً وتحليل هذه المسالة يحتاج المدرس كتاباً مصاحباً الذي يتكلم ويدرس خاصاً في مادة مهارة الكتابة، ويستطيع هذا الكتاب المصاحب اكتب لحل هذه المشكلة ولنجاح الطلبة في مهارة الكتابة لأن الكتاب تحتوى من عدة التدريبات والتكرار كتابة كلمة واحدة بكتابة عديدة . إذا رجعنا إلى المعيار المعدلة وكانت وقت الطلبة لتدريب الكتابة "أكثـر ناقصـاً" بالنتيجة المعدلة ٤٦% في الأسبوع مرة واحدة.

#### سؤال ٧ : هل لكل التدريس وقت خاصة لدرس الكتابة؟

الدرجة	مجموعـة التجـربـة	مجموعـة الضـابـطـة	%
نعم	١٢	٣٤	% ٤٠
لا	٨	٢٢	% ٦
احياناً	٨	٢٢	% ٩
حلـلـ الـتـدـريـسـ	٨	٢٢	% ٤٥
	٣٥	١٤	% ٤٠

يعمل المدرس عملية تدريس الكتابة في وقت غير معين لقلة مادة الكتابة ولكثرـة مادة الأخرى من هذا جدولـ أن تقسيـمـ أوقـاتـ التـدـريـسـ مـتسـاوـيـةـ حـتـىـ كـانـتـ اـجـابـةـ التـلـاـمـيـذـ إـذـاـ رـجـعـنـاـ إـلـىـ الـمـعـارـيـرـ الـمـاوـئـةـ كـلـهـاـ دـاخـلـةـ إـلـىـ درـجـةـ "أـكـثـرـ نـاقـصـاـ"ـ وـهـيـ :

- ١ - اـجـابـةـ نـعـمـ : % ٣٧
- ٢ - اـجـابـةـ لـاـ : % ١٤
- ٣ - اـجـابـةـ اـحـيـاـنـاـ : % ١٥
- ٤ - حلـلـ الـتـدـريـسـ : % ٣٤

#### سؤال ٨ : هل أمر المدرس بعملية المترتبة عن كتابة العربية بعد كل إنتهاء من التدريس؟

الدرجة	مجموعـة التجـربـة	مجموعـة الضـابـطـة	%
نعم، مـرـارـاـ	٣	٨	% ٤٣
	١٥		% ٤٣

% ٢٣	٨	% ٢٨	١٠	نعم، ولو مرة
% ٣٤	١٢	% ٥٣	١٩	احيانا
% ٠	٠	% ١١	٤	ولا مرة

نظراً إلى الجدول للسؤال الثامن أن المدرس لم يعمل بعملية التدريس كل جهد عند رأى التلاميذ لأن المدرس لم يأمر كثيراً تلاميذه بعملية الكتابة في المترول وهذا لأسباب عدم المادة الخاصة في تدريس الكتابة. مع أن المدرس يعتمد كثيراً بكتاب المدرسي ونعرف أن كتاب المدرسي لم يتكلم في مادة خاص عن مهارة الكتابة إذا رجعنا إلى المعيار ودرجة أمر المدرس داخل إلى "أكثر ناقصاً لأن النتيجة وهي :

- ١ - نعم، مراراً : % ٢٥
- ٢ - نعم، ولو مرة : % ٢٥
- ٣ - احياناً : % ٤٤
- ٤ - ولا مرة : % ١١

#### ب ) الاستبيان للمدرس

قدم الباحث الاستبيان للمدرس لمعرفة استراتيجية التعليم والتطبيق عند كل التدريس الكتابة. بهذا نعرف

- أن مادة عملية التدريس لدرس الكتابة مأخوذة من كتاب المدرسي فحسب دون الآخر.
- تعلم المدرس بأنواع من نوع الكتابة.
- تعمل المدرس بالتطبيق كل آخر الدرس من الموضوع.
- لم ت عمل المدرس بعملية الانشاء.

- أمر المدرس العمل اليدوية بعملية الفرد

- لم يعطى المدرس نتيجة التلاميذ.

نظراً بهذه الإجابة من المدرس :

١- أن اعتماد المدرس نحو كتاب المدرسي كبيراً

٢- أن التطبيق المدرس ليس في مهارة الكتابة وتحليله وجود التطبيق في مهارة الكتابة.

٣- لم يقتضي المدرس عملية التلاميذ لأن المدرس لا يقسم نتيجة التلاميذ وتحليله  
إذا أمر المدرس بعملية اليدوية، يجب على المدرس تفتيش إجابة التلاميذ ثم  
يقسمه (النتيجة) إلى التلاميذ ليعرف التلاميذ مقدار قدراتهم و التشجيع  
إلى التعلم أكثر مما سبق.

٤- الأمر باحاجة الجماعة مهمة لتعلم التلاميذ حياة الجماعة وللعرف مقدار  
قدرات معرفة زملائه في مهارة الكتابة.

هـ- عرض البيانات من الاختبار وتحليلها ومناقشتها  
قبل بداية عملية البحث عقد الباحث الإجراءات لصف السابع عن كيفية  
كتابة الأحرف الهجائية، وهذه النتيجة التي يسبب الباحث بتصميم الكتاب المصاحب  
لتعليم مهارة الكتابة.

### المدول الثالث

نتيجة الاختبار القبلي الأول عن كيفية كتابة الأحرف الهجائية لصف السابع

في المرحلة الأولى بمدرسة المتوسطة "الكوثر" الإسلامية دو كوه باداك كيتانجوغان

بربيس وكان عدد الطلبة ١٢٠ طالباً

١) نتیجة الاختنار القبلي الأول :

الرقم	مسافة تحديد النتيجة	الدرجة	عدد الطلاب	مجموعه التجريبية	نسبة مائوية
١	٩١ - ١٠٠	جيد جدا	-	-	-
٢	٧١ - ٩٠	جيد	٣٧	% ٣٠,٨	
٣	٦١ - ٧٠	مقبول	١٣	% ١٠,٨	
٤	٥١ - ٦٠	ناقص	١٤	% ١١,٦	
٥	٥٠ - ٠٠	ناقص جدا	٥٦	% ٤٦,٨	
الجملة	١٠٠		١٢٠	% ١٠٠	

يرى الباحث بهذه النتيجة حسب المعيار المستخدم في هذا البحث أن قدرة الطلبة في كتابة الأحرف الهجائية ضعيفة جدا وهي على مستوى ناقص وناقص جدا لطلبة الصف السابع في المرحلة الأولى بمدرسة المتوسطة "الكوتر" الإسلامية دو كوه باداك كيتانجوان بربيس. لأن المعدل على مستوى ناقص وناقص جدا ٥٧ %. لذلك أراد الباحث بتصميم الكتاب لتعليم مهارة الكتابة لحل هذه المشكلة.

٢) نتیجة الاختنار القبلي الثاني :

قبل استخدام الكتاب المصاحب عقد الباحث الاختنار القبلي لمعرفة قدرة التلاميذ في كتابة أحرف الهجائية، أخذ الباحث ٣٦ طالبا من المجموعه التجريبية و ٣٥ طالبا لمجموعه الضابطة. وحصل الباحث على النتيجة كما في الجدول الآتي :

## الجدول الرابع

نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة التجريبية

نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة التجريبية وهى :

النمره	اسم الطالب	النتيجه	الدرجة
١	عرفان أديب الصالح	٢٥	ناقص جدا
٢	روسانتو	٢٠	ناقص جدا
٣	نيلا عين رزقي	٢٠	ناقص جدا
٤	موناسيه	٢٥	ناقص جدا
٥	محمد جوهرى	٢٥	ناقص جدا
٦	سوكيانتو أرفيانا	٢٥	ناقص جدا
٧	أدي كوناوان	٢٥	ناقص جدا
٨	محمد مخلصون	٢٠	ناقص جدا
٩	محمد نور إمام شافعى	٣٥	ناقص جدا
١٠	وحى هداية حكيم	٣٠	ناقص جدا
١١	تيو أرديانسشا	٢٧	ناقص جدا
١٢	أحمد فوزي	٢٠	ناقص جدا
١٣	زكرياء	٣٠	ناقص جدا
١٤	كرسيبيانتورو	٥٥	ناقص
١٥	نيا فوسفتا ساري	٢٥	ناقص جدا
١٦	ألفية	٦٠	ناقص
١٧	رب زدي	٤٠	أكثر ناقصا
١٨	عزم الفجرى	٥٠	ناقصا
١٩	مفتاح رزقي	٤٠	ناقص جدا

نافع جدا	٢٥	زين العاشقين	٢٠
نافع جدا	٢٥	سيف الله	٢١
نافع	٥٥	نور حسنة	٢٢
نافع جدا	٣٥	نور سارة	٢٣
نافع جدا	٣٠	تيفان ليليانا	٢٤
نافع جدا	٢٠	تيريانا استقامة	٢٥
نافع جدا	٣٥	أيو راهابيو	٢٦
نافع جدا	٢٥	انكيرت ماريابيستا	٢٧
نافع جدا	٤٠	محمد أحسن نور الله	٢٨
نافع	٥٠	سيطى فاطمة الزهرة	٢٩
نافع جدا	٣٥	ایتنان النساء	٣٠
نافع جدا	٣٥	اولفي فطريا	٣١
نافع جدا	٤٥	جاريلة	٣٢
نافع جدا	٣٢	إيسن نوفينطي	٣٣
نافع جدا	٤٠	حالة الأدوية	٣٤
نافع	٦٠	نيينخ خوزيمه	٣٥
نافع جدا	٢٠	واوان كورنياوان	٣٦
	١٢٠٤	الجملة	

نظرا إلى الجدول السابق يتضح للباحث أن نتائج التلاميذ في الاختبار القبلي  
للمجموعة التجريبية يمكن تصنيفها إلى :

١- درجة حيد جدا ناما ٠ تلميذا

٢- درجة حيد ناما ٠ تلميذا

- ٣- درجة مقبول نالها ٠ تلميذا  
 ٤- درجة ناقص نالها ٥ تلاميذ  
 ٥- درجة ناقص جدا نالها ٣١ تلميذا

والمعيار المعدلة في قدراتهم عن كتابة أحرف الهجائية ضعيفة جداً على  
 درجة "ناقص جداً" وهي : ٨٦ % ( الذين لا يستطيعون بعملية الكتابة  
 العربية )

#### الجدول الخامس

#### نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة الضابطة

نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة الضابطة وهي :

النمره	اسم الطالب	النتيجة	الدرجة
١	ريسنا	٢٢	ناقص جدا
٢	جهياني	٤٠	ناقص جدا
٣	ديلا ريساه	٢٧	ناقص جدا
٤	سرى راهايرو	٢٨	ناقص جدا
٥	إوان هرماوان	٢٧	ناقص جدا
٦	زينال	١٠	ناقص جدا
٧	باوون	٤٠	ناقص جدا
٨	يولياتي	٢٧	ناقص جدا
٩	اينى كورنياسي	٣٨	ناقص جدا
١٠	اينى سافيرى	٣٢	ناقص جدا
١١	صالح	٣١	ناقص جدا
١٢	دين عمر	٤٤	ناقص جدا

نافع جدا	٤٣	رينيتا	١٢
نافع جدا	٤٥	نور جنة	١٤
نافع جدا	٣٧	ملاطي	١٥
نافع جدا	٤٧	أسوة حسنة	١٦
نافع	٥٠	مسرورة	١٧
نافع جدا	٤٩	رتنا ساري	١٨
نافع جدا	٤٢	نوفي صولياتا	١٩
نافع	٥٠	سرياتون	٢٠
نافع جدا	٤٥	سوعيدة	٢١
نافع جدا	٤٩	ريانا	٢٢
نافع	٥٥	أسيف سيف الملة	٢٣
نافع	٥٢	رئيسة	٢٤
نافع جدا	٣٠	ديي نور أيلو سفيتي	٢٥
نافع جدا	٤٥	سيتي رشيدة	٢٦
نافع	٥١	سيتي ماشطة	٢٧
نافع	٥٢	موليانا	٢٨
أكثر نافعا	٤٩	حاحيونو	٢٩
نافع جدا	٣٠	دارية	٣٠
نافع جدا	٤٥	أكونج هيرماوان	٣١
نافع	٥٦	خيرل يان	٣٢
أكثر نافعا	٤٥	وينارسية	٣٣
نافع جدا	٢٣	محمد كوسلاطيف	٣٤
نافع جدا	٤٤	خازين عزيز	٣٥

	١٣٩٠	الجملة	
--	------	--------	--

نظراً إلى الجدول السابق يتضح للباحث أن نتائج التلاميذ في الاختبار القبلي يمكن تصنيفها إلى :

- أ) لمجموعة الضابطة :
- |                   |       |            |
|-------------------|-------|------------|
| ١) درجة جيد جداً  | نالها | ٠ تلميذاً  |
| ٢) درجة جيد       | نالها | ٠ تلميذاً  |
| ٣) درجة مقبول     | نالها | ٠ تلميذاً  |
| ٤) درجة ناقص      | نالها | ٦ تلاميذ   |
| ٥) درجة ناقص جداً | نالها | ٢٩ تلميذاً |

والمعيار المعدلة في قدراتهم عن كتابة أحرف الهجائية ضعيفة جداً أي على درجة " ناقص جداً " وهي : ٨٣ % ( الذين لا يستطيعون بعملية الكتابة العربية )

توضيحاً لمعرفة درجة التكرار عن نتائج التلاميذ في الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، كما عرض الباحث في الجدول ما يلى :

#### الجدول السادس

المقارنة بالنسبة المئوية لنتيجة الاختبار القبلي من مجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	مسافة تحديد	الدرجة	مجموعات التجريبية		مجموعات الضابطة
				عدد	نسبة	

مئوية	الطلاب	مئوية	الطلاب				
٠	٠	٠	٠	جيد جدا	١٠٠ - ٩١	١	
٠	٠	٠	٠	جيد	٩٠ - ٧١	٢	
٠	٠	٠	٠	مقبول	٧٠ - ٦١	٣	
% ١٧	٦	% ١٤	٥	ناقص	٦٠ - ٥١	٤	
% ٨٣	٢٩	% ٨٦	٣١	ناقص جدا	٥٠ - ٥٠	٥	
% ١٠٠	٣٥	% ١٠٠	٣٦			١٠٠	المجموع

بهذا الجدول نعرف أن قدرة الطلبة في كتابة الأحرف العربية باستعمال الكتاب المدرسي/قبل تطبيق الكتاب المصاحب "اكتب" ضعيفة جدا كما يلى :

١- للمجموعة التجريبية :

- على مستوى ناقص % ١٤

- على مستوى ناقص جدا % ٨٦

٢- للمجموعة الضابطة :

- على مستوى ناقص % ١٧

- على مستوى ناقص جدا % ٨٣.

ولمعرفة النتيجة المعادلة، استخدم الباحث الرمز كما يلى :

$$\text{الدرجة المعادلة} : \frac{\text{مجموع الدرجة}}{\text{مجموع الطلبة}} = \frac{X}{N} \times 100\%$$

$$(1) \text{ لمجموعة التجريبية : } \% 33.4 = \% 100 \times 36 : 1204$$

$$\% ٣٩.٧ = \% ١٠٠ \times ٣٥ : ١٣٩٠$$

يرى الباحث بهذه النتيجة حسب المعيار المستخدم في هذا البحث ، نفهم أن قدرة الطلبة في كتابة أحرف الهجائية على مستوى ناقص جداً لكل المجموعة. لأن المعدل لمجموعة التجريبية : ٣٣.٤ % و لمجموعة الضابطة ٣٩.٧ %.

## ٢ - نتائج الاختبار البعدى

قبل القيام بإجراء الاختبار البعدى ، قام الباحث بتعليم اللغة العربية من ناحية مهارة الكتابة باستخدام الكتاب المصاحب "اكتب" لمجموعة التجريبية وباستخدام كتاب المدرسى لمجموعة الضابطة، وتطبيق هذه المادة يستغرق الوقت شهرين متتابعين ولكل أسبوع ٣ خصص ولكل خصصة أربعين دقيقة . كما نرى في الجدول الآتى :

### الجدول السابع

جدول تطبيق المادة في عملية التعليمية

الوقت	المادة	اليوم والتاريخ
١٠.٣٥ - ٠٨.٢٠	الاختبار القبلي	الثلاثاء ، ١٠ فبراير ٢٠٠٩
١٠.٣٥ - ٠٨.٢٠	الدرس الأول	الاثنين ، ١٦ فبراير ٢٠٠٩
١٠.٣٥ - ٠٨.٢٠	الدرس الثاني	الاثنين ، ٢٣ فبراير ٢٠٠٩
١٠.٣٥ - ٠٨.٢٠	الدرس الثالث و الرابع	الاثنين ، ٢ مارس ٢٠٠٩
١٠.٣٥ - ٠٨.٢٠	الدرس الخامس	الاثنين ، ١٦ مارس ٢٠٠٩
١٠.٣٥ - ٠٨.٢٠	الدرس السادس	الاثنين ، ٢٣ مارس ٢٠٠٩
١٠.٣٥ - ٠٨.٢٠	الدرس السابع	الاثنين ، ٣٠ مارس ٢٠٠٩

الاثنين ، ٦ أبريل ٢٠٠٩	الدرس الثامن إلى العاشر	١٠.٣٥ - ٠٨.٢٠
الاثنين ، ١ أبريل ٢٠٠٩	الاختبار البعدي	٠٩.٤٠ - ٠٨.٢٠

### ٣ - خطة تدريس اللغة العربية في مهارة الكتابة

١. المادة : مهارة الكتابة

٢. الموضوع : معرفة الأحرف الهجائية

٣. المستوى : الأولى

٤. الفصل : السابع

٥. الزمن : ٨٠ دقيقة

٦ . الأهداف :

أ- الكفاءة الأساسية :

- تعبير الأفكار و الضوء والخبرات والمعلومات بنشاطات مهارة

الكتابة عن الأحرف الهجائية

ب-الم الخاصة :

- قدرة الطلاب على كتابة الأحرف بكتابية صحيحة مقرودة.

- قدرة الطلاب على معرفة كتابة الأحرف العربية إذا تع في أوّل الكلمة، أو وسط الكلمة، أو آخر الكلطة، والتي تكتب فوق السطر أو تنزل السطر.

- قدرة الطلاب على كتابة الكلمات العربية إملائياً صحيحاً

- قدرة الطلاب على فهم المعاني الكلمات التي كتبها.

- قدرة الطلاب على كتابة الجمل العربية كتابة صحيحة مقرودة

- قدرة الطلاب على نقل الكلمة العربية مكتوبة بالإندونيسية إلى كتابة

العربية

٧. الطريقة : المباشرة، السؤال والجواب

٨. الوسائل التعليمية :

- السبورة و القلم

- ما وجد في غرفة الفصل

٩. النص / المادة :

(ز) معرفة الأحرف الهجائية

(س) كيفية كتابة الأحرف الهجائية

(ش) كيفية كتابة حرف الهمزة

(ص) كيفية كتابة حرف التاء

(ض) كيفية كتابة حرف الباء و الثاء

(ط) كيفية كتابة حرف الدال و الذال و الراء و الزاء و الواو.

(ظ) كيفية كتابة حرف الجيم و الحاء و الخاء و السين و والشين و

الصاد و الضاد و العين و الغين و القاف و اللام و الميم و

النون.

(ع) كيفية كتابة حرف الطاء و الضاء

(غ) كيفية كتابة حرف الفاء و الكاف

(ف) كيفية كتابة حرف الهاء و الياء.

١٠. الأسئلة الاستعابية :

- اكتب كلمة " صورة " على السبورة ؟

- اكتب كل الكلمات الموجودة في كتاب المصاحب في البيت ( الذي علم

المدرس ذلك اليوم )

## ١١. النشاطات

### ○ التمهيد :

بعد إلقاء السلام (السلام عليكم ورحمة الله وبركاته)، يسأل المدرس عن :

- حال الطلاب (أهلاً وسهلاً) و كيف أصبحتم اليوم هل كل منكم في صحة وعافية أو ربما من بعضكم من يغيب؟
- يشجع المدرس الطلبة بالتعلم عن أهمية تدريبات في كتابة الأحرف العربية
- ويبدأ المدرس الدرس بالبسملة ثم يواصل المدرس إلى مذاكرة المعلومات السابقة التي تتعلق بالموضوع وبعد ذلك ألقى المدرس موضوع الدرس الجديد بأمر التلاميذ على كتابة الكلمات السابقة على السبورة

### ○ عرض الدرس

- أعطى المدرس عن كيفية كتابة الأحرف العربية أمام التلاميذ
- يكتب الطالب ما كتبه المدرس على كراساتهم.
- يطلب المدرس من بعض الطلاب أن يكتب كلمة مثالية على السبورة.
- يشرح المدرس عن كيفية كتابة الأحرف العربية الصحيحة.
- يطلب المدرس الطلاب بكتابة كلمة الأخرى يمثل بالمثال.
- بعد إنتهاء من إلقاء الأمثلة أعطى المدرس فرصة للسؤال.
- يطلب المدرس كل التلاميذ بالكتابة على كراسات التمارين.
- يطلب المدرس جمجمة عملية الطلاب للتفتيش

## ١٢ - الاختتام

- يطلب المدرس من الطلاب أن يتعلموا جيداً وأن يراجعوا دروسها مرة أخرى في غرفة الطلبة
- ثم يختتم المدرس الدرس بقول الحمد لله

- ويقول المدرس إلى اللقاء في الأسبوع القادم إن شاء الله
- ثم قول السلام ( والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته )

#### ١٣ . التقويم :

- يطلب المدرس من الطلاب أن يجعل كل كلمة من المفردات إلى جملة واحدة مفيدة ولو هذه الجملة مأخوذة من الموضوع . بطريقة شفهية .
- يطلب المدرس من الطلاب أن يكتب الكلمة على السبورة متدالة بين الواحد والأخر .
- يطلب المدرس من الطلاب أن يكتب الأمثلة الموجودة في كتاب المصاحب خارج وقت الدراسة .
- يطلب المدرس من الطلاب أن يكتب الكتابة المخطئة بعد التصحيح من المدرس على السبورة ثم كتابها مرة ثانية في كراسات تدرييائهم .

وبعد تطبيق المادة حتى أن تم تعليم المادة الموجودة في الكتاب المصاحب "اكتب" فعقد الباحث الاختبار البعدى من المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة وحصل الباحث على النتيجة كما يلى :

#### الجدول الثامن

نتيجة الاختبار البعدى لمجموعة التجريبية

النتيجة الاختبار البعدى لمجموعة التجريبية وهى :

الدرجة	النتيجة	اسم الطالب	النمرة
ناقص جداً	٣٢	عرفان أديب الصالح	١
ناقص جداً	٣٧	روسانتو	٢

٣	نيلا عين رزقي	٦٩	مقبول
٤	موناسيه	٥١	ناقص
٥	محمد جوهري	٥١	ناقص
٦	سو كيانتو أرفيانا	٤٣	ناقص جدًا
٧	أدي كوناوان	٤٦	ناقص جدًا
٨	محمد مخلصون	٣٧	ناقص جدًا
٩	محمد نور إمام شافعي	٨٢	جيد
١٠	وحي هداية حكيم	٦٧	مقبول
١١	تيو أرديانسشا	٨٣	جيد
١٢	أحمد فوزي	٧٥	جيد
١٣	زكرياء	٣٣	ناقص جدًا
١٤	كرسيبيانتورو	٨٥	جيد
١٥	نيا فوسفتا ساري	٥٥	ناقصا
١٦	ألفية	٧٨	مقبول
١٧	رب زدني	٩٠	جيد
١٨	عزم الفجرى	٨٥	جيد
١٩	مفتاح رزقى	٦٦	مقبول
٢٠	زين العاشقين	٧٨	جيد
٢١	سيف الله	٧٨	جيد
٢٢	نور حسنة	٩٠	جيد
٢٣	نور سارة	٥١	ناقص
٢٤	تيفاني ليليانا	٧٧	جيد
٢٥	تيريانا استقامة	٣٦	ناقص جدًا

أيو راهايرو	٢٦	٦٨	مقبول
انكيرت ماريايستا	٢٧	٨٨	جيد
محمد أحسن نور الله	٢٨	٩٥	جيد جداً
سيطى فاطمة الزهرة	٢٩	٦٢	مقبول
ایتنان النساء	٣٠	٥٣	ناقص
اولفى فطريا	٣١	٩٢	جيد جداً
جاريله	٣٢	٨٥	جيد
إيس نوفينطى	٣٣	٨٨	جيد
حالصة الأدوية	٣٤	٩٧	جيد جداً
نيينيخ خوزيمه	٣٥	٩٧	جيد جداً
واوان كورنياوان	٣٦	٨٧	جيد
الجملة		٢٤٨٧	

نظراً إلى الجدول السابق يتضح للباحث أن نتائج التلاميذ في الاختبار البعدى بعد استخدام كتاب المصاحب "اكتب" يمكن تصنيفها إلى :

٣- لجنة التحرير:

- |                   |       |            |       |           |
|-------------------|-------|------------|-------|-----------|
| ١) درجة جيد جداً  | نالها | ٤ تلميذاً  | نالها | ٤ تلميذاً |
| ٢) درجة جيد       | نالها | ١٤ تلميذاً | نالها | ٤ تلميذاً |
| ٣) درجة مقبول     | نالها | ٦ تلميذاً  | نالها | ٦ تلميذاً |
| ٤) درجة ناقص      | نالها | ٥ تلاميذ   | نالها | ٥ تلاميذ  |
| ٥) درجة ناقص جداً | نالها | ٧ تلميذاً  | نالها | ٧ تلميذاً |

قد يترقى بأحسن ترقية على قدرة التلاميذ في مهارة الكتابة نظراً إلى المعيار بالدرجة المأئورية كما استخدم الباحث كما يلى :

الدرجة	نتيجة التلاميذ في الاختبار القبلي	نتيجة التلاميذ في الاختبار البعدى
جيد جداً	% .	% ١١
جيد	% .	% ٣٩
مقبول	% .	% ١٧
ناقص	% ١٤	% ١٤
ناقص جداً	% ٨٦	% ١٩

الجدول التاسع  
نتيجة الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة  
النتيجة الاختبار البعدى لمجموعة الضابطة وهى :

النمره	اسم الطالب	النتيجة	الدرجة
١	ريسنا	١٧	ناقص جداً
٢	جهياني	٨٠	جيد
٣	ديلا ريساه	١٠	ناقص جداً
٤	سرى راهايرو	٦٧	مقبول
٥	إوان هرماوان	٦٠	ناقص
٦	زينال	٤٣	ناقص جداً
٧	باوون	٦٥	مقبول
٨	يولياني	٢٠	ناقص جداً
٩	اينى كورنياسي	٢٨	ناقص جداً
١٠	اينى سافيتري	٤٠	ناقص جداً

مقبول	٦٧	صالح	١١
ناقص جدّا	٣٣	ديدن عمر	١٢
ناقص جدّا	٣٠	رينيتا	١٣
ناقص	٥٣	نور جنة	١٤
ناقص جدّا	٣٣	ملاطي	١٥
مقبول	٦٢	أسوة حسنة	١٦
ناقص	٥٥	مسرورة	١٧
ناقص	٥٢	رتنا ساري	١٨
ناقص	٥٨	نوفي صولياتا	١٩
ناقص جدّا	٣٨	سرياتون	٢٠
ناقص جدّا	٣٠	سوعيدة	٢١
ناقص جدّا	٤٢	ريانا	٢٢
ناقص جدّا	١٨	أسيف سيف الملة	٢٣
ناقص جدّا	٤٨	رئيسة	٢٤
جيد	٨٥	ديبي نور أيو سفي	٢٥
ناقص جدّا	٠٦	سيتي رشيدة	٢٦
ناقص جدّا	٤٢	سيتي ماشطة	٢٧
ناقص جدّا	١٧	موليانا	٢٨
ناقص جدّا	١٣	حاحيونو	٢٩
ناقص جدّا	٢٠	دارية	٣٠
ناقص جدّا	٣٥	أكونج هيرماوان	٣١
ناقص جدّا	٣٥	خيرل يان	٣٢
ناقص جدّا	١٠	وينارسية	٣٣

ناقص	٦٠	محمد كوسلاطيف	٣٤
مقبول	٦٢	خازين عزيز	٣٥
١٤٣٤			

نظراً إلى الجدول السابق يتضح للباحث أن نتائج التلاميذ لمجموعة الضابطة في الاختبار البعدى يمكن تصنيفها إلى :

- ١) درجة حيد جداً ٠ تلميذاً ناها
- ٢) درجة حيد ٢ تلميذاً ناها
- ٣) درجة مقبول ٥ تلميذاً ناها
- ٤) درجة ناخص ٦ تلاميذ ناها
- ٥) درجة ناخص جداً ٢٢ تلميذاً ناها

قد لا يترقى كثيراً على قدرة التلاميذ في مهارة الكتابة للمجموعة الضابطة نظراً إلى المعيار بالدرجة الماوئية كما استخدم الباحث كما يلى :

الدرجة	نتيجة التلاميذ في الاختبار القبلي	نتيجة التلاميذ في الاختبار البعدى	نتيجة التلاميذ في الاختبار البعدى
جيد جداً	% .	% .	% .
جيد	% ٦	% .	% .
مقبول	% ١٤	% .	% .
ناخص	% ١٧	% ١١	% ١١
أكثـر ناخصـا	% ٦٣	% ٨٩	% ٨٩

توضيحاً لمعرفة درجة التكرار عن نتائج التلاميذ في الاختبار البعدى من مجموعة التجريبية ومن مجموعة الضابطة، كما عرض الباحث في الجدول ما يلى :

### الجدول العاشر

مقارنة بالنسبة مائوية لنتيجة الاختبار البعدى من مجموعة التجريبية و مجموعة الضابطة

نسبة مائوية	عدد الطلاب	مجموعه الضابطة		مجموعه التجريبية		الدرجة	مسافة تحديد نتيجة	الرقم
		نسبة مائوية	عدد الطلاب	نسبة مائوية	عدد الطلاب			
% ٠	٠	% ١١	٤	جيد جدا	١٠٠ - ٩١	١		
% ٦	٢	% ٣٩	١٤	جيد	٩٠ - ٧١	٢		
% ١٤	٥	% ١٧	٦	مقبول	٧٠ - ٦١	٣		
% ١٧	٦	% ١٤	٥	ناقص	٦٠ - ٥١	٤		
% ٦٣	٢٢	% ١٩	٧	أكثـر ناقصـا	٠٠ - ٥٠	٥		
% ١٠٠	٣٥	% ١٠٠	٣٦			١٠٠	الجملة	

هذا الجدول يتضح لنا أن قدرة الطلبة في كتابة الأحرف العربية باستعمال الكتاب

المصاحب "اكتب" ، للمجموعة التجريبية قد يرتقى إرتفاعا جيدا كما يلى :

- ١ على مستوى جيد جدا % ١١
- ٢ على مستوى جيد % ٣٩
- ٣ على مستوى مقبول % ١٧
- ٤ على مستوى ناقص % ١٤
- ٥ على مستوى ناقص جدا % ١٩

وأما للمجموعة الضابطة التي يستعمل ثابتا بكتاب المدرسي لم ترتفع  
قدرة كتابة التلاميذ إرتفاعا كبيرا بل يقرب إلى الثبات كما يلى :

١ - على مستوى جيد جدا	٠ %
٢ - على مستوى جيد	٦ %
٣ - على مستوى مقبول	١٤ %
٤ - على مستوى ناقص	١٧ %
٥ - على مستوى ناقص جدا	٦٣ %

ولمعرفة النتيجة المعادلة، استخدم الباحث الرمز كما يلى :

$$\text{الدرجة المعادلة} = \frac{\text{مجموع الدرجة}}{\text{مجموع الطلبة}}$$

$$(أ) للمجموعة التجريبية : \% ٦٩٠٨ = \% ٢٤٨٧ : ٣٦ \times ١٠٠$$

$$(ب) للمجموعة الضابطة : \% ٤٠٩٧ = \% ١٤٣٤ : ٣٥ \times ١٠٠$$

يرى الباحث بهذه النتيجة حسب المعيار المستخدم في هذا البحث ، نفهم أن قدرة الطلبة في كتابة الأحرف الهجائية على مستوى مقبول للمجموعة التجريبية لأن المعدل  $69.08\%$  وعلى مستوى ناقص جداً للمجموعة الضابطة لأن المعدل  $40.97\%$

#### ٤ - تحليل وتفسير نتائج الدراسة

في هذا البحث، يقوم الباحث بتحليل البيانات التي حصل عليها من الدراسة الميدانية التي عرضها في المبحث السابق، لأن هذا البحث تصميم

الكتاب المصاحب لتعليم مهارة الكتابة، وكان تحليلها حسب الخطوات المتبعة وبالمعايير المعينة كما يلى بيانها :

#### ١- ملائمة المادة لكتاب المصاحب بالكتاب المدرسي

كانت المرجع عند تصميم هذا الكتاب المصاحب كلها مأخوذة من كتاب المدرسي للغة العربية لصف السابع للمنهج على مستوى الوحدة الدراسية المكملة. لذلك يرى الباحث أن هذا الكتاب المصاحب مناسبة إذا استخدم في تدريس مهارة الكتابة خاصة لصف السابع.

#### ب- ملائمة مادة الكتاب المصاحب لمستوى الدارسين فكريًا

لاحظ الباحث المنهج المستخدمة في تعليم اللغة العربية من حيث أفكار الدارسين مناسبة فكرية لأن من بعض الشروط النفسية التي يجب مراعتها عند تصميم الكتاب المدرسي هي أن يكون الكتاب مناسباً لمستوى الدارسين فكريًا وأن يشير في الدارس التفكير ويساعد على تنميته بما يساعد على اكتساب اللغة العربية لذلك لما أراد الباحث أن يؤلف الكتاب المصاحب لتعليم مهارة الكتابة ركز فكر الباحث بالكتاب المدرسي المستخدمة في المدرسة المتوسطة لأن كتاب المدرسي قد كان معروفاً بخبير اللغة العربية.

#### ج- إمكانية تدريس مادة كتاب المصاحب لمستوى المبتدئين في كتابة الأحرف العربية.

يرأى الخبير أن هذا الكتاب ملائمة استعمالها لهذه المرحلة بل يمكن كذلك تعليمها لكل مراحل الدراسية من مدرسة الإبتدائية الحكومية حتى الجامعة خصوصاً على الذين يتعلمون في المدرسة الحكومية العامة لأنهم لم يتعلموا شيئاً عن الكتابة العربية حتى لم يعرفوا ولم يفهموا جيداً الأحرف العربية

وكذلك بعد استعمال المدرس بهذا الكتاب المصاحب نجد أن قدرة الطلبة في كتابة أحرف العربية يرتفع بعيداً عن مستوى قدرتهم قبل استخدام هذا الكتاب المصاحب ، كانت النتيجة المعدلة في كتابة أحرف العربية قبل استخدام هذا الكتاب ٤ ٣٣٪ أي على الدرجة "ناقص جداً" . وبعد تطبيق هذا الكتاب المصاحب كانت النتيجة المعدلة ٨٠٦٪ أي على الدرجة مقبولة. خلاصة لهذا يمكن على هذا الكتاب تدريسه للתלמיד لصف السابع كما قام الباحث بالتجربة الميدانية لهذا الفصل.

د- الوضوح في استعمال الدارسين عند التعلم  
 هذا الكتاب المصاحب للمادة التعليمية في مهارة الكتابة يتكلم عن كيفية كتابة أحرف العربية من السهل إلى الصعب ثم الأصعب و من الأحرف المنقطعة إلى المتصلة إما في أول الكلمة أو وسط الكلمة أو في آخر الكلمة. ومن الحروف التي تكتب فوق السطر والتي تكتب فتrol من السطر، بطريقة التدريبات المتواالية من السهل إلى الصعب ثم الأصعب. لذلك سهل على تركيز الأفكار للدارسين لأن لكل موضوع يبحث عن كيفية الكتابة العربية من أساس الحرف.

هـ - الترتيب في تقديم المادة  
 كانت ترتيب المادة لهذا الكتاب المصاحب لا فرق بعيداً بترتيب المواد الدراسية من كتاب المدرسي لكل موضوع خصوصاً من ناحية المفردات لذلك يسهل على المدرس تطبيق هذا الكتاب المصاحب بكتاب المدرسي عند التدريس بل يساعد كثيراً على الطلبة لنجاحهم في تعلم اللغة العربية لكثره

الكتابة أى التدريبات لأن الكلمات الموجودة في كتاب المصاحب مأخوذة  
من الكتاب المدرسي للغة العربية.



# الفصل الخامس

# نتائج البحث والتوصيات

# والمقررات

١ - نتائج البحث

بعد القيام على عرض البيانات في الباب السابق مع تحليلها عن تصميم الكتاب المصاحب لتعليم مهارة الكتابة لصف السابع بمدرسة المتوسطة ونستطيع أن نأخذ خلاصة وهي :

أ) أن تطوير قدرة الطلبة على كتابة الأحرف العربية سريعاً إذا استخدم بكتاب المصاحب "اكتب" عند تدريس الكتابة لصف السابع لمستوى المتوسطة .

ب) فعالية هذا الكتاب المصاحب "اكتب" بعد أن تم تطبيقها لمدة ثمانية لقاءات

قد حصل على النتيجة المعدلة "مقبول" (٦٩.٠٨ % ) والتي لم يستخدم بهذا الكتاب قد حصل على النتيجة المعدلة ثابتة وهي "ناقص جداً" (٤٠.٩٧ % ).

ج) كان استخدام هذا الكتاب المصاحب يساعد كثيراً على المدرس في نيلنجاح الطلبة في مهارة الكتابة.

## ٢ - التوصيات

لتحسين تعليم اللغة العربية في بيئة غير بيئة عربية خصوصاً في مهارة الكتابة فنرجو على كل مدرس اللغة العربية :

أ) استعمال هذا الكتاب لأمر مهم لأن فيه التدريبات المكررة لكل موضوع ويستطيع عملية الكتابة خارج الفصل دون مرافقة المدرس سبباً فيه الارشادات والأمثلة الواضحة عند التدريب بالكتابة لكل موضوع.

ب) أن استعمال هذا الكتاب المصاحب ليس فقط لمستوى المتوسطة بل يستطيع لكل مستوى الدارسين لأن الكلمة الموجودة سهلة وواضحة.

ت) ينبغي على المدرس العارفين بهذا الكتاب المصاحب انتشارها في جميع الحالات خاصة في مدارس الإسلامية حتى كانت الطلبة يقدرون على كتابة أحرف العربية صحيحة.

### - المقترنات

لقلة أوقات وقت البحث أرجو أن تكون نتيجة هذا البحث مدخلاً نافعاً للباحثين المستقبل، لذلك قدم الباحث الاقتراحات الآتى :

أ) لم يعمل الباحث في هذا البحث التجريبية الميدانية الواسعة للحصول على النتيجة الجيدة حتى لا يجد فيه طالباً راسباً عند الامتحان لمهارة الكتابة، لضيق الوقت والطاقة المحدودة . يرجى من الباحث المستقبل استفاده النتيجة من هذا البحث للقيام بالتجربة أحسن.

ب) أن نتيجة هذا البحث تعتبر الأساس لتعليم اللغة العربية من ناحية مهارة الكتابة، يرجى من الباحث المقبل على تطويرها للمراحل الضابطة.

ت) يتكلم هذا الكتاب المصاحب عن تدريبات الكلمة، ويرجى على الباحث المقبل بتأليف الكتاب المصاحب الذي يتكلم فيه بتدريبات الجملة التي تطابق بالقواعد النحوية والصرفية الموجودة في كتاب المدرسي لأى مستوى الدراسية.



**أ- المصادر**

١- القرآن الكريم ، الفرقان الآية : ٥

٢- الأحاديث النبوية

**ب- المعجم**

٣- زكي بدوى قاموس المصطلحات التربوية إنكيلزى-عربى . القاهرة :

دارغريب . ١٩٨٠

٤- لرويس، المجده في اللغة والعالم. بيروت-لبنان: المكتبة الشرقية ساحة

التجمة ١٩٨٦ م

٥- منور أحمد ورسون، المنور. قاموس عربي- اندوبيس. جوكياكرتا :

المعهد الإسلامية "المنور" للنشر والتوزيع الكتب العلمية الدينية.

١٩٨٤

**ج - المراجع و العربية**

٦- أحمد بدر أصول البحث العلمي ومناهجه . الكويت : عبدالله حرمي.

م ١٩٨٢

٧- حسن شحاته "تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق". الدار

المصرية اللبنانيه. ١٩٩٦ م

٨- رشدي أحمد طعيمة. تعليم العربية لغير الناطقين بها (مناهجه و

أساليبه) . إيسيكوا : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم

والثقافة . ١٤١٠ هـ / م ١٩٨٩ .

٩- صلاح الدين علي مجاور. تدرس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية

أسسه وتطبيقه . الكويت : دار القلم للنشر والتوزيع. سنة : ١٩٨٠ .

١٠ - عبيادات ذوقان وزملائه، البحث العلمي. مفهومه وأدواته

وأساليبه، الرياض: دار أسامة ١٩٩٧ م

١١ - محمد ابراهيم الخطيب. طائق تعليم اللغة العربية. الرياض:

مكتبة التربية الرياض ٢٠٠٣ م

١٢ - محمود كامل الناقة. طائق تدريس اللغة العربية لغير

الناطقين بها. إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم

والثقافة، ٢٠٠٣ / ١٤٢٤ هـ.

#### د- بحوث

١٣ - كمال الدين، تدريس الكتابة باللغة العربية في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ماترام. رسالة الماجستير غير

منشورة. كلية الدراسات العليا شعبة تعليم اللغة العربية، الجامعة

الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣ م

١٤ - لجنة المؤلفين اللغة العربية. جاكرتا : وزارة الشؤون الدينية

الإندونيسية. ١٩٧٦ م

١٥ - مسريادي، تدريس الكتابة في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية

الأولى فرايا لومبوك الوسطى. رسالة الماجستير غير منشورة. كلية

الدراسات العليا شعبة تعليم اللغة العربية، الجامعة الإسلامية

الحكومية مالانج، ٢٠٠٢ م

١٦ - والفجر، ترقية مهارة الكتابة باللغة العربية بالمدخل البنائي

في قسم تعليم اللغة العربية لجامعة "جورلي سيوو" الإسلامية

الحكومية لامبونج . رسالة الماجستير غير منشورة. كلية الدراسات

العليا شعبة تعلم اللغة العربية، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

م ٢٠٠٧

هـ- المراجع الأجنبية :

17. Damaianti, Vismaia S. dan AR.Syamsuddin “*Methode Penelitian Pendidikan Bahasa*”( Bandung; PT Remaja Rosdakarya,2007 )
18. Departemen Agama Republik Indonesia, 2007, *Standart Isi Madrasah Tsanawiyah Tahun 2007*, Jakarta: Direktorat Jendral Kelembagaan Agama Islam.
19. Dewi Salma Prawiradilaga, “*Prinsip Disain Pembelajaran*” ( Jakarta: Prenada Media Group, 2007)
20. Kasbulloh, “*Penelitian Tindakan Kelas*”,Malang, Dirjen DiktiDepdikbud. 1998
21. Latief.H.M Adnan,” *Penelitian Tindakan Kelas Pembelajaran Bahasa Inggris* “ Jurnal Pendidikan , Juni, jilid 10 , No.2 tahun 2003.
22. Nana Sujana” *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*”(Bandung: Sinar Algesindo: 1989) cetakan pertama.

# قائمة ملاحق

## PEDOMAN WAWANCARA

Informan : Guru Mata Pelajaran Bahasa Arab

Hari/Tanggal :

Tempat : MTs. Al Kautsar Dukuhbadag Kec.Ketanggungan Brebes

A. Tujuan Pembelajaran Ketrampilan menulis pada materi Bahasa Arab

1. Apa tujuan pembelajaran ketrampilan menulis ?
2. Apa yang Bapak harapkan dari siswa setelah mengikuti pembelajaran ketrampilan menulis pada materi Bahasa Arab ?

B. Materi

1. Materi apa saja yang bapak gunakan dalam pembelajaran Bahasa Arab pada ketrampilan menulis ?
2. Bentuk-bentuk tulisan apa saja yang ada dalam buku materi pembelajaran Bahasa Arab?
3. Masalah/kesulitan apa yang bapak jumpai berkaitan dengan ketrampilan menulis pada buku materi pembelajaran Bahasa?

C. Metode

1. Metode apa yang bapak gunakan dalam pembelajaran ketrampilan menulis?
2. Masalah/kesulitan apa saja yang bapak jumpai dalam penerapan metode pembelajaran yang bapak pakai ?

D. Media

1. Media pembelajaran apa saja yang ada dimadrasah ini yang dapat menunjang dalam pembelajaran ketrampilan menulis Arab ?
2. Media Pembelajaran apa yang bapak gunakan dalam pembelajaran ketrampilan menulis huruf Arab?

E. Penilaian

1. Bagaimana proses penilaian yang bapak lakukan dalam pembelajaran ketrampilan menulis huruf Arab?
2. Apa saja yang bapak nilai dalam pembelajaran ketrampilan menulis siswa?

F. Komentar dan Pembetulan Kertas Kerja Siswa dalam mengerjakan tugas

1. Kesalahan apa saja yang biasanya dilakukan oleh siswa dalam menulis huruf Arab?
2. Apa saja yang biasanya bapak komentari atau bapak betulkan?
3. Bagaimana cara bapak mengomentari dan membetulkan hasil kertas kerja siswa?

G. Siswa

1. Bagaimana menurut bapak kemampuan siswa dalam menulis Arab?
2. Bagaimana minat dan motivasi siswa dalam mengikuti proses pembelajaran ketrampilan menulis huruf Arab ?
3. Apa saja masalah/kesulitan yang biasanya dihadapi siswa dalam pembelajaran Ketrampilan menulis?

**ANGKET UNTUK SISWA  
PADA KETERAMPILAN MENULIS HURUF ARAB**

**A. Petunjuk pengisian**

1. Isilah identitas kamu dengan lengkap
2. Silangkan jawaban yang sesuai dengan kejadian yang kamu alami

**B. Identitas**

1. Nama lengkap : .....
2. Asal Sekolah : SD - MI - SD+MD - MI+MD

- 
1. Menurut anda, apakah belajar bahasa Arab itu mudah?  
a. Mudah      b. Cukup mudah      c. Sulit      d. Sulit sekali
  2. Apakah kamu sudah dapat menulis tulisan Arab dengan benar dengan tanpa melihat ?  
a. Ya,sudah      b. Masih mencontoh      c. Agak lancar      d. Belum bisa
  3. Siapa yang memperkenalkan kamu mengenal huruf Arab ?  
a. Guru Mengaji b.Guru Sekolah      c. Guru Madrasah      d.Orang tua
  4. Berapa kali dalam satu minggu kamu latihan menulis huruf Arab di MTs ?  
a. Satu kali      b.Dua kali      c. Tiga kali      d.Tidak pernah
  5. Berapa kali dalam satu minggu Bapak/Ibu guru mengajar kamu latihan menulis huruf Arab?  
a. Satu kali      b.Dua kali      c. Tiga kali      d.Tidak pernah
  6. Apakah Bapak/Ibu guru memberikan pelajaran khusus cara menulis huruf Arab?  
a. Ya, ada      b. Tidak ada      c. kadang-kadang. d.Setiap mengajar
  7. Apakah setiap selesai mengajar Bapak/Ibu guru selalu menyuruh kamu untuk mengerjakan latihan menulis huruf Arab dirumah ?  
a. Ya,selalu      b.Ya, Pernahc.Ya,Kadang-kadang      d. Tidak pernah
  8. Berapa kali dalam satu minggu Bapak/Ibu guru menyuruh kamu latihan menulis huruf Arab dirumah ?  
a. Satu kali      b.Dua kali      c. Tiga kali      d.Tidak pernah

## ANGKET GURU BAHASA ARAB

**A. Petunjuk pengisian**

1. Isilah identitas Bapak dengan lengkap
2. Silangkan jawaban yang sesuai dengan kejadian yang Bapak alami
3. Terimakasih atas bantuan Bapak

**B. Identitas**

- |                   |   |       |
|-------------------|---|-------|
| 4. Nama lengkap   | : | ..... |
| 5. Alamat rumah   | : | ..... |
| 6. Alamat sekolah | : | ..... |
- 

**A. STRATEGI PEMBELAJARAN**

1. Bagaimanakah cara Bapak mengajarkan ketrampilan menulis Arab ?
  - a. Guru memberikan contoh dipapan tulis dan siswa disuruh menyalinnya.
  - b. Guru menyuruh siswa menulis apa yang ada didalam petunjuk buku paket
  - c. Guru membimbing siswa untuk memahami cara menulis yang benar
  - d. Guru membacakan kata-kata Arab dan siswa menulis apa yang didengarnya
  - e. Cara lain.....
2. Apakah Bapak mengajarkan macam-macam bentuk tulisan Arab ?
  - a. Ya
  - b. Tidak, kenapa ?.....

**B. EVALUASI PEMBELAJARAN**

1. Kapan Bapak melakukan evaluasi?
  - a. Sebulan sekali
  - b. Pada tengah dan akhir semester
  - c. Setiap akhir unit pelajaran
  - d. sebutkan.....
  - Lain-lain,
2. Bentuk tes apa saja yang Bapak pergunakan dalam mengevaluasi ketrampilan menulis ?
  - a. Imla Manqul
  - b. Imla Mandur
  - c. Imla ghoiru mandur
  - d. Imla Ihtibaari
3. Apakah Bapak memberikan tugas untuk dikerjakan di rumah?
  - a. Ya
  - b. Kadang-kadang
  - c. Tidak pernah
4. Bagaimanakah sistem pengerjaan tugas siswa?
  - a. Individu
  - b. Kelompok
  - c. Individu & kelompok (seimbang)
  - d. Lain-lain, Sebutkan.....
5. Apakah Bapak memberitahukan hasil evaluasi/nilai tugas pada siswa?
  - a. Ya
  - b. Kadang-kadang
  - c. Tidak pernah

**SOAL PRETEST AWAL BAHASA ARAB**  
**MATERI CARA PENULISAN HURUF ARAB**  
**PADA MADRASAH TSANAWIYAH AL KAITSAR DUKUHBADAG**  
**KECAMATAN KETANGGUNGAN BREBES JAWA TENGAH**

---

NAMA : \_\_\_\_\_  
KELAS : \_\_\_\_\_  
HARI/TANGGAL : \_\_\_\_\_

**SOAL :**

1. Tulislah huruf-huruf hijaiyah secara lengkap !
2. Tulislah huruf-huruf hijaiyah yang dapat disambung diawal kata, ditengah kata dan diakhir kata dengan contohnya !
3. Tulislah huruf-huruf hijaiyah yang tidak dapat disambung diawal kata, dan dapat disambung/digandeng diakhir kata dengan contohnya !
4. Tulislah huruf-huruf hijaiyah yang harus ditulis diatas garis beserta contohnya !
5. Tulislah huruf-huruf hijaiyah yang harus ditulis menyentuh garis beserta contohnya !

**SOAL PRETEST KE DUA BAHASA ARAB MATERI CARA PENULISAN  
HURUF ARAB PADA MADRASAH TSANAWIYAH AL KAUTSAR  
DUKUHBADAG**

---

NAMA : \_\_\_\_\_ KELAS: \_\_\_\_\_ HARI/TANGGAL : \_\_\_\_\_

**SOAL :** Berilah contoh-contoh cara penulisan Huruf-huruf Hijaiyah dibawah ini ketika berada diawal kata, ditengah kata, diakhir kata dan ketika berdiri sendiri (tidak bergandeng dengan huruf lainnya !

**Keterangan : Boleh melihat buku pelajaran Bahasa Arab ( Buku Paket )**

Berdiri sendiri	Diakhir kata	Ditengah Kata	Diawal kata	الحرف	النمرة
				ف	١
				ج	٢
				ت	٣
				ث	٤
				ه	٥
				ح	٦
				د	٧
				ذ	٨
				ر	٩
				ز	١٠
				س	١١
				ش	١٢
				ص	١٣
				ض	١٤
				ط	١٥
				ظ	١٦
					١٧

۱۰	ی	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶
۱۱	ہ	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴
۱۲	و	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱
۱۳	م	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸
۱۴	ک	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵
۱۵	ف	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
۱۶	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱
۱۷	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
۱۸	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵
۱۹	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
۲۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹
۲۱	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶
۲۲	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳
۲۳	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
۲۴	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
۲۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴
۲۶	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱
۲۷	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
۲۸	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵
۲۹	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
۳۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹
۳۱	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶
۳۲	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳
۳۳	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
۳۴	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
۳۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴
۳۶	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱

SOAL POSTEST BAHASA ARAB MATERI CARA PENULISAN HURUF ARAB PADA MADRASAH TSANAWIYAH AL KAUTSAR DUDUKBADAG  
NAMA : \_\_\_\_\_ KELAS: \_\_\_\_\_ HARI/TANGGAL : \_\_\_\_\_

SOAL : Berilah contoh-contoh kata cara penulisan Huruf-huruf Hijaiyah dibawah ini ketika berada diawal kata, ditengah kata, diakhir kata dan ketika berdiri sendiri (tidak bergandeng dengan huruf lainnya !

Keterangan : Tidak boleh melihat buku pelajaran.Bahasa Arab (Buku Paket )

Berdiri sendiri	Diakhir kata	Ditengah Kata	Diawal kata	الحرف	النمرة
				١	١
				٢	٢
				٣	٣
				٤	٤
				٥	٥
				٦	٦
				٧	٧
				٨	٨
				٩	٩
				١٠	١٠
				١١	١١
				١٢	١٢
				١٣	١٣
				١٤	١٤
				١٥	١٥
				١٦	١٦
				١٧	١٧

ع	۱۸
غ	۱۹
ف	۲۰
ق	۲۱
ك	۲۲
ل	۲۳
م	۲۴
ن	۲۵
و	۲۶
هـ	۲۷
لا	۲۸
ء	۲۹
يـ	۳۰

**SOAL PRETEST PADA KELAS KONTROL MATERI CARA PENULISAN  
HURUF ARAB DI MADRASAH TSANAWIYAH MANU-9 PENDE  
KERSANA BREBES**

---

NAMA : \_\_\_\_\_ KELAS : \_\_\_\_ HARI/TANGGAL : \_\_\_\_\_

**SOAL :** Berilah contoh-contoh kata cara penulisan Huruf-huruf Hijaiyah dibawah ini ketika berada diawal kata, ditengah kata, diakhir kata dan ketika berdiri sendiri (tidak bergandeng dengan huruf lainnya !

**Keterangan : Boleh melihat buku pelajaran Bahasa Arab ( Buku Paket )**

Berdiri sendiri	Diakhir kata	Ditengah Kata	Diawal kata	الحرف	النمرة
				١	١
				٢	٢
				٣	٣
				٤	٤
				٥	٥
				٦	٦
				٧	٧
				٨	٨
				٩	٩
				١٠	١٠

**SOAL PRETEST PADA KELAS KONTROL MATERI CARA PENULISAN  
HURUF ARAB DI MADRASAH TSANAWIYAH MANU-9 PENDE  
KERSANA BREBES**

---

NAMA : \_\_\_\_\_ KELAS : \_\_\_ HARI/TANGGAL : \_\_\_\_\_

**SOAL :** Berilah contoh-contoh kata cara penulisan Huruf-huruf Hijaiyah dibawah ini ketika berada diawal kata, ditengah kata, diakhir kata dan ketika berdiri sendiri (tidak bergandeng dengan huruf lainnya !

**Keterangan : Boleh melihat buku pelajaran Bahasa Arab ( Buku Paket )**

Berdiri sendiri	Diakhir kata	Ditengah Kata	Diawal kata	الحروف	النمرة
				ز	١
				س	٢
				ش	٣
				ص	٤
				ض	٥
				ط	٦
				ظ	٧
				ع	٨
				غ	٩
				ف	١٠

**SOAL PRETEST PADA KELAS KONTROL MATERI CARA PENULISAN  
HURUF ARAB DI MADRASAH TSANAWIYAH MANU-9 PENDE  
KERSANA BREBES**

---

NAMA : \_\_\_\_\_ KELAS: \_\_\_\_\_ HARI/TANGGAL : \_\_\_\_\_

**SOAL :** Berilah contoh-contoh kata cara penulisan Huruf-huruf Hijaiyah dibawah ini ketika berada diawal kata, ditengah kata, diakhir kata dan ketika berdiri sendiri (tidak bergandeng dengan huruf lainnya !

**Keterangan :** Boleh melihat buku pelajaran Bahasa Arab ( Buku Paket )

Berdiri sendiri	Diakhir kata	Ditengah Kata	Di awal kata	الحرف	النمرة
				ق	١
				ك	٢
				ل	٣
				م	٤
				ن	٥
				و	٦
				ه	٧
				ذ	٨
				ر	٩
				ي	١٠

## الباحث بين السطو

الاسم : الفجر الفؤاد

اسم الأب : دكتوراندوس الحاج أبو طلحة

صورة فوتوغرافية

اسم الأم : الحاجة أمينة

تاريخ الولادة : بانيوماس، ٢٦ يوليو ١٩٦٩

- حصل على شهادة التعليم الابتدائي في تامباك ساري عام ١٩٨٢
- حصل على شهادة التعليم الإعدادي في جومبانج عام ١٩٨٩
- حصل على شهادة التعليم الثانوي في فورووكروطا عام ١٩٩٠
- سافر إلى الجامعة الإسلامية والى سوغا لدراسة اللغة العربية في فورووكروطا عام ١٩٩٠، وتحرج بدرجة الليسانيس في اللغة العربية عام ١٩٩٥. إلى جانب ذلك، تعمق في العلوم الإسلامية في المعهد دارالسلام كونتور وتحرج عام ١٩٨٩.
- اشتراك في برنامج تأهيل المعلمين (Akta IV) في الجامعة الإسلامية الحكومية والى سوغا سيمارانج عام ١٩٩٥
- عين مدرسا في المدرسة المتوسطة الإسلامية بانيوماس عام ١٩٩٠ لمدة اللغة العربية والنحو.
- عين مدرسا في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كيتانجوعان عام ١٩٩٧ لمدة اللغة العربية والإنجليزية.
- عين مدرسا في المدرسة المتوسطة الإسلامية الكوثر بربيس عام ٢٠٠٠ لمدة اللغة العربية ورئيس المدرسة لنفس المدرسة عام ٤
- عين مدرسا في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كيتانجوعان عام ٢٠٠٩ لمدة اللغة العربية.

**BUKU PANDUAN**

**DASAR MENULIS HURUF ARAB**



**CARA CEPAT MENULIS HURUF ARAB DENGAN BENAR**

**DISESUAIKAN DENGAN BUKU PEDOMAN PELAJARAN BAHASA ARAB  
MADRASAH TSANAWIYAH  
YANG MENGACU PADA STANDAR ISI KURIKULUM DEPARTEMEN AGAMA RI  
TAHUN 2006**

NAMA  
\_\_\_\_\_KELAS  
\_\_\_\_\_MADRASAH  
\_\_\_\_\_

## KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Segala puji hanya milik Alloh SWT. Penguasa alam raya ini hanya karena Dialah buku Petunjuk dasar menulis huruf Arab ini dapat hadir ditengah- tengah kita.

Sholawat dan salam senantiasa kita sampaikan untuk Nabi Akhir zaman yang telah menyelamatkan umatnya dari pengaruh dan bisikan syetan dengan risalahnya .

Hadirnya buku ini karena keprihatinan penyusun ketika menghadapi para siswa yang melanjutkan kejenjang pendidikan dasar kedua dimana tidak adanya perbedaan yang mencolok antara siswa yang lulus dari SDN, MI, MD dalam menulis huruf-huruf arab bahkan mereka yang telah duduk dibangku kelas VIII dan IX pada pendidikan dasar juga belum mampu menulis huruf-huruf arab (Hijaiyah) dengan benar, kebanyakan mereka hanya mampu menulis huruf hijaiyahnya saja dan tidak mampu ketika direfleksikan dalam bentuk kata .

Penyusun sangat sadar betul bahwa buku ini masih sangat jauh dari apa yang diharapkan oleh para pendidik oleh karena itu kritik dan saran selalu penulis harapkan dari para pemerhati pendidikan agar kedepan buku ini dapat lebih baik lagi sehingga dapat lebih memudahkan para siswa kita dalam mempelajari bagaimana cara-cara menulis huruf Arab dengan baik dan benar.

Semoga hadirnya buku ini dikalangan kita dapat menjadi sumbangsih yang baik untuk memajukan siswa-siswi madrasah dalam menguasai tata cara menulis huruf arab dengan benar sehingga mereka dapat dengan mudah untuk menguasai ketrampilan bahasa lainnya .

Malang, Desember  
2008  
Penyusun  
Al Fajrul Fuad

ii

DAFTAR ISI

JUDUL.....	HALAMAN .....	HALAMAN .....
HALAMAN	KATA	DAFTAR
PENGANTAR.....	.....ii	.....iii
ISI.....	PENGGUNAAN	BUKU
PETUNJUK	.....	.....iv
PELAJARAN PERTAMA	: Pengenalan huruf-huruf Hijaiyah.....	1
PELAJARAN KE DUA	: Cara Penulisan huruf hijaiyah ketika berada didepan, ditengah dan diakhir kata	
.....	.....17.....	
: ء Cara Penulisan huruf	PELAJARAN KE TIGA	
الباء : Cara Penulisan Huruf	.....24.....	
الباء و التاء : Cara Penulisan Huruf	PELAJARAN KE EMPAT	
.....	.....27.....	
الباء و التاء : دذرزو	PELAJARAN KE LIMA	
.....	.....30.....	
PELAJARAN KE TUJUH	PELAJARAN KE ENAM	
ج ح خ س ش ص ض ع غ ق ل م	.....35.....	
.....	: Cara Penulisan huruf	
ن		
.....	.....44.....	
PELAJARAN KE DELAPAN	: Cara Penulisan huruf	
ظ ط		
		66

، ف ، PELAJARAN KE SEMBILAN : Cara Penulisan huruf	.....71
، س ————— PELAJARAN KE SEPULUH : Cara Penulisan huruf	.....75
KOSA KATA.....	DAFTAR DAFTAR
	.....83
PUSTAKA.....	87

### PETUNJUK PENGGUNAAN BUKU

Mengingat bahwa buku ini disusun berdasarkan kekurang mampuan siswa dalam kemampuan ketrampilan menulis huruf Arab, maka ada beberapa hal yang perlu diperhatikan oleh guru sebelum menggunakan buku ini sebagai salah satu sumber pembelajaran untuk siswa, sehingga perlahan namun pasti tujuan dari diterbitkannya buku ini dapat membantu mengatasi kesulitan para siswa dalam ketrampilan menulis huruf Arab, beberapa hal yang perlu diperhatikan oleh guru adalah :

1. Buku ini terdiri dari sepuluh bab yang pada setiap babnya berisi tentang cara-cara penulisan huruf hijaiyah berikut contohnya dan latihan menulisnya secara teratur mulai dari yang termudah sampai penulisan kata-kata.
2. Dalam setiap memulai pelajaran hendaklah dijelaskan tentang cara-cara penulisan huruf berikut contohnya dipapantulis sebelum memerintahkan siswa untuk mempraktekkannya didepan kelas .
3. Mulailah dengan menanyakan ke siswa pelajaran pada minggu yang lalu
4. Guru menyuruh beberapa siswa untuk menuliskan kata- kata yang telah dipelajari pada pada pelajaran sebelumnya dipapan tulis .
5. Guru membagikan pekerjaan siswa yang telah dikoreksi oleh guru sambil memberikan pembetulan dari kesalahan-kesalahan siswa kemudian menyuruhnya kembali untuk menulis apa yang telah dibetulkan oleh guru sebagai pekerjaan rumah
6. Memulai pelajaran baru :
  - Guru menerangkan/menjelaskan cara-cara penulisan huruf hijaiyah dan memberinya contoh dipapan tulis.

- Guru menyuruh beberapa siswa untuk menulis apa yang telah dicontohkan guru dipantulis kemudian menjelaskan kembali hasil dari tulisan siswa.
  - Guru memberikan kesempatan kepada seluruh siswa untuk menanyakan hal-hal yang belum jelas .
  - Guru memerintahkan siswa untuk membuka buku pelajaran dan menyuruhnya untuk mengerjakan sebagian soal-soal yang ada dibuku .
7. Sebelum mengakhiri pelajaran guru memberikan nasehat dan tugas (pekerjaan rumah) sebagai lanjutan dari apa yang telah dituliskan siswa dikelas, untuk dikumpulkan pada pertemuan yang akan datang.

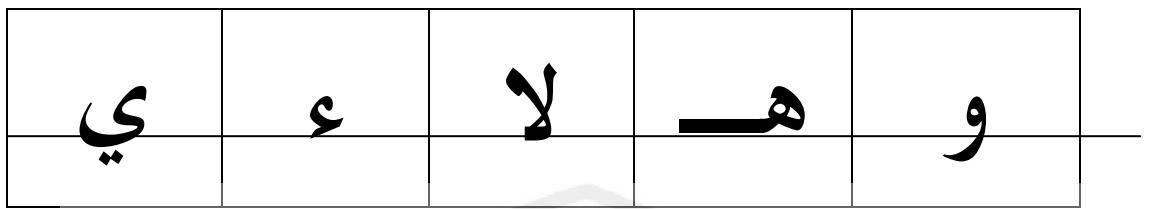
Namun demikian kreatifitas guru tetap lebih diutamakan demi menghindari adanya kejemuhan siswa dalam mengerjakan setiap perintah dari guru.

Penyusun

iv

#### PEDOMAN PETUNJUK/CARA MEMULAI MENULIS HURUF ARAB

ح	ڦ	ت	ٻ	ا
ر	ڏ	د	خ	ه
ض	ص	ش	س	ز
ف	غ	ع	ظ	ط
ن	م	ل	ك	ق



PEDOMAN PETUNJUK/CARA MEMULAI MENULIS HURUF ARAB

Di Akhir kata	Di Tengah Kata	Di Awal kata	Huruf	Nomor
١	١	١	١	١
٢	٢	٢	٢	٢
٣	٣	٣	٣	٣
٤	٤	٤	٤	٤
٥	٥	٥	٥	٥
٦	٦	٦	٦	٦

خ	خ	خ	خ	۷
د	د	د	د	۸
ذ	ذ	ذ	ذ	۹
ر	ر	ر	ر	۱۰
ز	ز	ز	ز	۱۱
س	س	س	س	۱۲
ش	ش	ش	ش	۱۳
ص	ص	ص	ص	۱۴

ض	ض	ض	ض	١٥
ط	ط	ط	ط	٦
ظ	ظ	ظ	ظ	١٧
ع	ع	ع	ع	١٨
غ	غ	غ	غ	١٩
ف	ف	ف	ف	٢٠
ڦ	ڦ	ڦ	ڦ	٢١
ل	ل	ل	ل	٢٢

ل	م	ن	ر	س
ج	ه	ب	د	ز
ڻ	ڙ	ڻ	ڻ	ڻ
و	و	و	و	و
ه	ه	ه	ه	ه
ل	ل	ل	ل	ل
ڻ	ڻ	ڻ	ڻ	ڻ
ي	ڦ	ڦ	ڦ	ڦ

**Cara Penulisan huruf arab dengan huruf Indonesia**

الرمز العربي	الصوت	الرمز العربي	الصوت	الرمز العربي	الصوت
ج	c	ب	B	ا	A
ف	f	ي	E	د	D
يُ	i	هـ	H	كـ	G <small>(نقطة واحدة تحت)</small>
ل	l	كـ	K	حـ	J
وْ	o	نـ	N	مـ	M
ر	r	قـ	Q	فـ	P <small>(نقطة ثلاثة فوق)</small>
وْ	u	تـ	T	سـ	S
كـ	x	وـ	W	فـ	V
حـ	ch	زـ	Z	يـ	Y <small>(نقطة ثلاثة تحت)</small>
خـ	kh	غـ	Gh	ضـ	Dl
بـ	ny	غـ	Ng	مبـ	Mb <small>(نقطة ثلاثة تحت)</small>
ثـ	ts	صـ	Sh	شـ	Sy
طـ	th	ذـ	Dz	ظـ	Dh

				ع	'
--	--	--	--	---	---

## PELAJARAN PERTAMA PENGENALAN HURUF HIJAIYAH

### **1. STANDAR KOMPETENSI**

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui kegiatan menulis tentang huruf-huruf hijaiyah yang tidak berharokat dan yang berharokat baik Fathah, Kasroh, dhommah, fathatain, kasrotain dan dhommatain.

### **2. KOMPETENSI DASAR**

Menulis huruf-huruf hijaiyah yang tidak berharokat dan yang berharokat baik Fathah, Kasroh, dhommah, fathatain, kasrotain dan dhommatain dengan pedoman penulisan huruf yang tepat dan benar.

### **3. KEGIATAN PEMBELAJARAN**

- 1). Menulis huruf-huruf hijaiyah dipapantulis setelah ustaz memberikan contoh cara penulisan huruf-huruf hijaiyah secara benar dengan cara bergantian diantara para siswa.
- 2). Secara individu menulis huruf-huruf hijaiyah yang terdapat dalam buku pedoman dengan melihat contoh yang ada secara berulang-ulang .

### **4. MATERI PEMBELAJARAN**

- 1). Cara Penulisan huruf-huruf hijaiyah ketika berdiri sendiri baik diawal kata, ditengah kata ataupun diakhir kata.

أَبَتَثْ جَحَّ دَذْ رَزْ  
 سَشْ صَضْ طَظْعَغْ فَ  
 قَلْمَنْ وَهَلَاءِيَ

**Latihan Pertama : Menulis huruf-huruf Hijaiyah tanpa berharokat.**  
**Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh pada kolom yang tersedia.!**

النمرة	الحرف	التدرييات
١	ا	ا
٢	بـ	بـ
٣	تـ	تـ
٤	ثـ	ثـ
٥	جـ	جـ
٦	حـ	حـ
٧	خـ	خـ
٨	دـ	دـ
٩	ذـ	ذـ
١٠	رـ	رـ
١١	زـ	زـ
١٢	سـ	سـ
١٣	شـ	شـ
١٤	صـ	صـ
١٥	ضـ	ضـ
١٦	طـ	طـ
١٧	ظـ	ظـ
١٨	عـ	عـ
١٩	غـ	غـ
٢٠	فـ	فـ

								ق	ق	۲۱
								ك	ك	۲۲
								ل	ل	۲۳
								م	م	۲۴
								ن	ن	۲۵
								و	و	۲۶
								هـ	هـ	۲۷
								لا	لا	۲۸
								عـ	عـ	۲۹
								يـ	يـ	۳۰

- ) sampai dengan huruf **يـ** Tulis kembali dengan memulai dari huruf pertama (terakhir ) secara urut **(** )


TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

LATIHAN MENYALIN TULISAN INDONESIA KE DALAM TULISAN ARAB  
Soal :

ARAB  
Soc.

## Soal :

- #### 1. Al ‘Itimaadu ‘alaa An-nafsi Asaasu An-najaahi

## 2. Yadu al-'ulya khoirun min al-yadi as-suflaa

### 3. Man saaro ‘alaa ad-darbi washola

4. Man khoraja fi tholabi al-‘ilmi wahuwa fii sabiili Allaahi hatta yarji‘a

2). Huruf-huruf Hijaiyah berharokat Fathah

أَبَتَثْجَحَدَذَرَزَسَشَصَ  
ضَطَظَعَغَفَقَكَلَمَنَوَهَلَاءَيَ

Latihan ke dua : menulis huruf-huruf Hijaiyah dengan harokat Fathah  
Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh

pada kolom yang tersedia . !

النمرة	الحرف	التدرييات
١	أ	
٢	بَ	
٣	تَ	
٤	ثَ	
٥	جَ	

٦	حَ	حَ
٧	خَ	خَ
٨	دَ	دَ
٩	ذَ	ذَ
١٠	رَ	رَ
١١	زَ	زَ
١٢	سَ	سَ
١٣	شَ	شَ
١٤	صَ	صَ
١٥	ضَ	ضَ
١٦	طَ	طَ
١٧	ظَ	ظَ
١٨	عَ	عَ
١٩	غَ	غَ
٢٠	فَ	فَ
٢١	قَ	قَ
٢٢	كَ	كَ
٢٣	لَ	لَ
٢٤	مَ	مَ
٢٥	نَ	نَ
٢٦	وَ	وَ
٢٧	هَ	هَ

									ل	ل	٢٨
									ء	ء	٢٩
									ي	ي	٣٠

- ) sampai dengan huruf **ل** Tulis kembali dengan memulai dari huruf pertama ( terakhir ) secara urut ( )

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

berharokat kasroh 3. Huruf-huruf Hijaiyah

ا ب ت ث ج ح د ذ ر ز س ش ص  
 ض  
 ط ظ ع غ ف ق ک ل م ن و ه ل ا  
 ی

Latihan ke tiga : menulis huruf-huruf Hijaiyah yang berharokat kasroh.

Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh pada kolom yang tersedia.!

النمرة	الحروف	التدرييات
١	ا	ا
٢	بـ	بـ
٣	تـ	تـ
٤	ثـ	ثـ
٥	جـ	جـ
٦	حـ	حـ
٧	دـ	دـ
٨	ذـ	ذـ
٩	رـ	رـ
١٠	زـ	زـ
١١	سـ	سـ
١٢	شـ	شـ
١٣	صـ	صـ
١٤	ضـ	ضـ
١٥	طـ	طـ
١٦	ظـ	ظـ
١٧	عـ	عـ
١٨		

۱۹	غ	غ
۲۰	ف	ف
۲۱	ق	ق
۲۲	ك	ك
۲۳	ل	ل
۲۴	م	م
۲۵	ن	ن
۲۶	و	و
۲۷	هـ	هـ
۲۸	لا	لا
۲۹	ءـ	ءـ
۳۰	يـ	يـ

) sampai dengan huruf 'Tulis kembali dengan memulai dari huruf pertama( terakhir ) secara urut (

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

4). Huruf-huruf Hijaiyah berharokat dhommah

اُبُتُثُجُخُدُذُرُزُسُشُصُ  
ضُطُظُعُغُفُقُكُلُمُنُوُهُلُاءُ  
يُ

Latihan ke empat : menulis huruf-huruf Hijaiyah yang berharokat dhommah  
Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh  
pada kolom yang tersedia .!

المرأة	الحرف	التدريبات
١	ا	ا
٢	ب	ب
٣	تُ	تُ
٤	ثُ	ثُ
٥	جُ	جُ
٦	حُ	حُ
٧	خُ	خُ
٨	ذُ	ذُ
٩	ذُ	ذُ

ر	ر	۱۰
ز	ز	۱۱
س	س	۱۲
ش	ش	۱۳
ص	ص	۱۴
ض	ض	۱۵
ط	ط	۱۶
ظ	ظ	۱۷
ع	ع	۱۸
غ	غ	۱۹
ف	ف	۲۰
ق	ق	۲۱
ك	ك	۲۲
ل	ل	۲۳
م	م	۲۴
ن	ن	۲۵
و	و	۲۶
هـ	هـ	۲۷

) sampai dengan huruf Salinlah kembali dengan memulai dari huruf pertama(

) secara urut terakhir (

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

5). Huruf-huruf Hijaiyah berharokat fathatain

اً بَّا تَّا ثَاجَحَانَّا دَّا ذَرَازَا سَّا شَاصَّا ضَّا  
طَّا ظَّا عَّا غَّا فَّا قَّا كَّا لَمَّا نَّا وَهَّا لَّا

بَّا

Latihan ke lima : menulis huruf-huruf Hijaiyah yang berfathatai  
Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh  
pada kolom yang tersedia !

النمرة	الحرف	التدرييات
١	أَ	أَ
٢	بَّا	بَّا
٣	ثَّا	ثَّا
٤	ثَّا	ثَّا
٥	جَّا	جَّا
٦	خَّ	خَّ
٧	خَّا	خَّا
٨	دَّا	دَّا
٩	ذَّا	ذَّا
١٠	رَّا	رَّا
١١	زَّا	زَّا
١٢	سَّا	سَّا
١٣	شَّا	شَّا

							صاً	صاً	١٤
							ضـاً	ضـاً	١٥
							طـا	طـا	١٦
							ظـا	ظـا	١٧
							عـا	عـا	١٨
							غـا	غـا	١٩
							فـا	فـا	٢٠
							قـا	قـا	٢١
							كـا	كـا	٢٢
							لـا	لـا	٢٣
							مـا	مـا	٢٤
							نـا	نـا	٢٥
							وـا	وـا	٢٦
							هـا	هـا	٢٧
							لـا	لـا	٢٨
							ءـ	ءـ	٢٩
							يـا	يـا	٣٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

--	--	--	--	--

kasrotain 6). Huruf-huruf Hijaiyah

ا ب ت ث ح ح د د ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ك ل م ن و ه ل ا ي

Latihanke enam : menulis huruf-huruf Hijaiyah yang berharohat kasrotain  
Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh  
pada kolom yang tersedia ..!

النمره	الحرف	التدرييات
١	ا	
٢	ب	
٣	ت	
٤	ث	
٥	ج	
٦	ح	
٧	خ	
٨	د	
٩	ذ	

د	د	١٠
ز	ز	١١
س	س	١٢
ش	ش	١٣
ص	ص	١٤
ض	ض	١٥
ط	ط	١٦
ظ	ظ	١٧
ع	ع	١٨
غ	غ	١٩
ف	ف	٢٠
ق	ق	٢١
ك	ك	٢٢
ل	ل	٢٣
م	م	٢٤
ن	ن	٢٥
و	و	٢٦
هـ	هـ	٢٧
لا	لا	٢٨
ء	ء	٢٩

									ي	ي	٣٠
--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	----

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

7). Huruf-huruf Hijaiyah dhommatain

ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ل م ن و ه ل ا ي

Latihan ke tujuh : menulis huruf-huruf Hijaiyah.  
Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh  
pada kolom yang tersedia !

النمره	الحرف	التدرييات
١	ا	
٢	ب	
٣	ت	
٤	ث	
٥	ج	

٦	ح	ح
٧	خ	خ
٨	د	د
٩	ذ	ذ
١٠	ر	ر
١١	ز	ز
١٢	س	س
١٣	ش	ش
١٤	ص	ص
١٥	ض	ض
١٦	ط	ط
١٧	ظ	ظ
١٨	غ	غ
١٩	غ	غ
٢٠	ف	ف
٢١	ق	ق
٢٢	ك	ك
٢٣	ل	ل
٢٤	م	م
٢٥	ن	ن

								و	و	۲۶
								هـ	هـ	۲۷
								لـ	لـ	۲۸
								ءـ	ءـ	۲۹
								يـ	يـ	۳۰

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Salinlah tulisan berikut ini dengan Tulisan Arab !

1. Al-‘ilmu bila ‘amalin kaa- as-syajari bila tsamarin

.....

2. An-nadhoofatu min al-iiman

.....

3. Man saaro ‘ala ad-darbi washola

.....

4. Qoyyiduu al-‘ilma bi al-kitaabati

.....

5. Undhur ma qoola wa laa tundhur man qoola

.....

6. Man ‘allama ma ‘alima ‘allama Alloohu ma lam ya’lam

.....

7. Al-waqtu atsmanu min ad-dzahabi

8. Zayyinuu buyuutakum bitilaawati Al-qur'aani

9. Al-'ilmu kaa as-shoidi qoyyid shuyuudaka bi habli al-watsiiqi

10. Man jadda wa-jada

#### PELAJARAN KE DUA

#### **CARA-CARA PENULISAN HURUF-HURUF HIJAIYAH KETIKA BERADA DIAWAL,DITENGAH DAN DIAKHIR KATA**

##### **1. STANDAR KOMPETENSI**

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui kegiatan menulis tentang huruf-huruf hijaiyah yang berada didepan kata, ditengah kata dan diakhir kata.

##### **2. KOMPETENSI DASAR**

Menulis huruf-huruf hijaiyah yang berada didepan kata, ditengah kata dan diakhir kata.dengan pedoman penulisan huruf yang tepat dan benar.

##### **3. KEGIATAN PEMBELAJARAN**

1). Menulis huruf-huruf hijaiyah yang berada didepan kata, ditengah kata dan diakhir kata.dipapantulis setelah ustadz memberikan contoh cara penulisan huruf-huruf tersebut secara benar dengan cara bergantian diantara para siswa.

2). Secara individu menulis kembali contoh-contoh huruf yang terdapat dalam buku dengan melihat contoh yang telah ada secara berulang-ulang.

#### **4. CARA-CARA PENULISAN HURUF-HURUF HIJAIYAH KETIKA BERADA DIAWAL,DITENGAH DAN DIAKHIR KATA**

1). Cara Penulisan huruf-huruf hijaiyah ketika berada diawal kata,

ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز  
 س ش ص ض ط ظ ع غ  
 ف ق ك ل م ن و ه ل آ ي ب

: menulis huruf-huruf Hijaiyah Ketika berada diawal kata Latihan Pertama  
 Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh  
 yang tersedia.! pada kolom

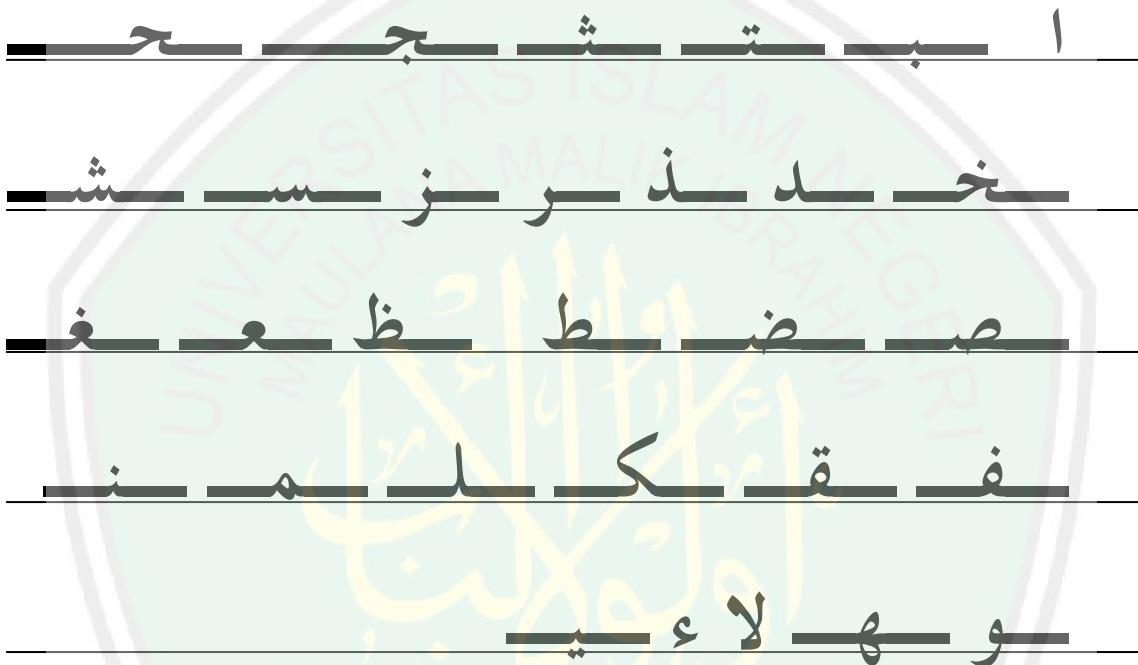
النمرة	الحرف	التدرييات
١	ا	ا
٢	ب	ب
٣	ت	ت
٤	ث	ث
٥	ح	ح
٦	د	د
٧	خ	خ
٨	ذ	ذ
٩	ر	ر
١٠	ز	ز
١١		

							س	س	۱۲
							ش	ش	۱۲
							ص	ص	۱۴
							ض	ض	۱۰
							ط	ط	۱۷
							ظ	ظ	۱۷
							ع	ع	۱۸
							غ	غ	۱۹
							ف	ف	۲۰
							ق	ق	۲۱
							ک	ک	۲۲
							ل	ل	۲۲
							م	م	۲۴
							ن	ن	۲۰
							و	و	۲۶
							هـ	هـ	۲۷
							لـ	لـ	۲۸
							ءـ	ءـ	۲۹
							يـ	يـ	۳۰

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG

					TUA

2) . Cara Penulisan huruf-huruf hijaiyah ketika berada ditengah kata,



Latihan kedua : menulis huruf-huruf Hijaiyah Ketika berada ditengah kata  
Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh pada kolom yang tersedia.!

النمرة	الحرف	التدرييات
١	١	
٢	٢	
٣	٣	
٤	٤	
٥	٥	
٦	٦	
٧	٧	



								٣٠
--	--	--	--	--	--	--	--	----

tidak mengalami perubahan **د ذ ر ز و** **Keterangan** : Untuk penulisan huruf karena hanya dapat bersambung dengan huruf sebelumnya.

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

3). Cara Penulisan huruf-huruf hijaiyah ketika berada diahir kata,

ا ب ت ة ث ح ح

خ د ذ ر ز س ش

ص ض ط ظ ح غ

ف ق ك ل م ن و ه

ل ا ي

Latihan ke tiga : menulis huruf-huruf Hijaiyah Ketika berada diahir kata.  
Salinlah kembali huruf-huruf hijaiyah dibawah ini sesuai dengan contoh pada kolom yang tersedia.!

النمرة	الحرف	التدرييات

١	ا	ا
٢	بـ	بـ
٣	تـ	تـ
٤	ثـ	ثـ
٥	جـ	جـ
٦	حـ	حـ
٧	خـ	خـ
٨	دـ	دـ
٩	ذـ	ذـ
١٠	رـ	رـ
١١	زـ	زـ
١٢	سـ	سـ
١٣	شـ	شـ
١٤	صـ	صـ
١٥	ضـ	ضـ
١٦	طـ	طـ
١٧	ظـ	ظـ
١٨	عـ	عـ
١٩	غـ	غـ

							ف	ف	۲۰
							ق	ق	۲۱
							ل	ل	۲۲
							ل	ل	۲۳
							م	م	۲۴
							ن	ن	۲۵
							و	و	۲۶
							ه	ه	۲۷
							ل	ل	۲۸
							ء	ء	۲۹
							ي	ي	۳۰

tidak mengalami perubahan **د ذ ر ز و** **Keterangan** : Untuk penulisan huruf karena hanya dapat bersambung dengan huruf sebelumnya.

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

قال الإمام الشافعي :

شَكْوُتُ إِلَى وَكِيعٍ سُوءَ حِفْظِي فَأَرْشَدَنِي إِلَى تَرْكِ  
الْمَعَاصِي وَأَهْبَرَنِي بِأَنَّ الْعِلْمَ نُورٌ وَنُورُ اللَّهِ لَا يُهْدِي  
مَنْ يُهْدِي

لِعَاصِي

### PELAJARAN KE TIGA

#### (٦) CARA PENULISAN HURUF HAMZAH

أ - ئ - و

#### 1. STANDAR KOMPETENSI

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui kegiatan menulis tentang cara-cara dan letak penulisan hamzah.

#### 2. KOMPETENSI DASAR

Menulis cara-cara penulisan dan letak huruf hamzah dalam sebuah kata dengan pedoman penulisan huruf yang tepat dan benar.

#### 3. KEGIATAN PEMBELAJARAN

- 1). Menulis huruf hamzah pada sebuah kata dipapantulis setelah ustaz memberikan contoh cara penulisan huruf hamzah secara benar dengan cara bergantian diantara para siswa.
- 2). Secara individu menulis kembali kata-kata yang didalamnya terdapat huruf hamzah yang terdapat dalam buku dengan melihat contoh yang ada secara berulang-ulang .

#### 4. CARA-CARA PENULISAN HURUF HAMZAH

- 1). Penulisan huruf hamzah tidak dibenarkan menyentuh garis ( berada diatas garis) baik ketika berada diawal kata, ditengah kata ataupun diakhir kata

- 2). Apabila hamzah berada ditengah-tengah kata dan berharokat kasroh maka ), ----cara penulisannya berada diatas huruf Ya baik berharokat fathah ( seperti : ( --- ) ) maupun sukun (mati)---karsoh ( سِئَلَ، رَائِحَةً، مَطْمِئْنَ، الْأَفْدَدَةُ، الْفَائِدَةُ
- 3). Apabila hamzah berada ditengah-tengah kata dan berharokat sukun (mati)( : ) , maka harokatnya mengikuti harokat huruf sebelumnya-
- Apabila huruf sebelumnya berharokat dhommah maka ditulis diatas wau, ) يُؤْتِرُ، مُؤْنَثٌ، مُؤْمِنٌ (الواو ) contohnya :
  - Apabila huruf sebelumnya berharokat fathah maka ditulis diatas Alif ) رَأْسٌ، إِسْتَاجَرَ، يَأْخُذُ (الألف ) contohnya :
  - Apabila huruf sebelumnya berharokat kasroh maka ditulis diatas huruf بَئْرٌ، إِطْمِئْنَانٌ، جِئْتَ (الياء ) contohnya : Ya
  - Apabila huruf sebelumnya berharokat sukun (mati) maka hamzah ditulis dengan berdiri sendiri. contoh : مَرْءَةٌ، جُزْءٌ، مِرْعَةٌ
- 4). Hamzah qoth'u yaitu hamzah yang terletak diawal kata dan wajib ditulis أَخَدَ، إِرَادَةً، أَمْرَ، أَرَادَ، أَكْمِلَ huruf hamzahnya, contohnya :
- 5). Hamzah wasl yaitu hamzah yang terletak diawal kalimat dan diucapkan tapi إِبْنُ، إِمْرَأَةً، إِسْمُ tidak boleh ditulis huruf hamzahnya, contohnya :

#### LATIHAN MENULIS

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung :

أَنْ—زَلَ	أَنْزَلَ
أَنْ—بَيْتَ	أَبْيَتَ
أَسْ—ئِلَةٌ	أَسْئِلَةٌ
مَ—سَأَلَةٌ	مَسَأَلَةٌ
سُ—ؤَالٌ	سُؤَالٌ
جُ—زَءٌ	جُزَءٌ

الدُّعَاءُ	الدُّعَاءُ
------------	------------

Salinlah kembali kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الهمزة (ء) (أ) (ئ) (ؤ / ئي)			
	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata	
المثال	جزء الدُّعَاءُ	مَسَالَةٌ سُؤَالٌ	أَسْأَلَتْ أَبْتَأَ	أَنْزَلَ
١				
٢				
٣				
٤				
٥				
٦				
٧				
٨				
٩				
١٠				
١١				
١٢				
١٣				
١٤				
١٥				
١٦				
١٧				

							١٨
							١٩
							٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Salinlah tulisan berikut ini kedalam tulisan Arab !

1. Man Ahabba Allooha ta'aala Ahabba Rosuulahu

.....

2. Wa man Ahabba ar-rosuula al-'arobiyya Ahabba al-'aroba

.....

3. Wa man Ahabba 'aroba Ahaba al-'arobiyyata

.....

4. Allatii Nazzala bihaa Afdhola al-kutubi 'alaa afdholi al-'arobi wa al-'ajami

.....

5. Wa man ahabba al-'arobiyyata 'annii bihaa wa tsaabirun 'alaihaa wa shorfa himmatihi ilaihaa.

.....

6. Abuu Manshur ats-tsa'aalabii an-naisaabuuri fii muqoddimati fiqhу allughoti wa sirri al-'arobiyyata

.....

7. Man salaka thoriiqon yaltamisu fiihi 'ilman sahhala Alloohu lahu thoriiqon ila al-jannati.

.....

8. Ballighuu ‘annii wa lau aayatan

.....

9. Man suila ‘an ‘ilmīn fakatamahu uljima yauma al-qiyāamatī bilijaamin min an-naari.

.....

## PELAJARAN KE EMPAT

### CARA PENULISAN HURUF TA (تاء مربوطة)

ت - ت - ت - ت - ت

## **1. STANDAR KOMPETENSI**

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui

(التابع) kegiatan menulis tentang cara-cara dan letak penulisan huruf TA (

## 2. KOMPETENSI DASAR

(الناء) Menulis cara-cara penulisan dan letak huruf TA (

dalam sebuah kata dengan pedoman penulisan huruf yang tepat dan benar.

### **3. KEGIATAN PEMBELAJARAN**

) pada sebuah kata dipapantulis setelah ustadz ﴿الْتَّاءُ﴾ 1). Menulis huruf TA (

) secara benar dengan اتاء memberikan contoh cara penulisan huruf TA (

cara bergantian diantara para siswa.

2) . Secara individu menulis kembali kata-kata yang didalamnya terdapat huruf

) yang terdapat dalam buku dengan melihat contoh yang ada ﴿الباء﴾ TA (

secara berulang-ulang.

#### 4. CARA PENULISAN HURUF TA (تاء مربوطة)

) tidak dibenarkan melewati batas garis ( berada **الاتاء**). Penulisan huruf Ta ( diatas garis) baik ketika berada diawal kata, ditengah kata ataupun diakhir kata .

) dapat dibedakan menjadi dua : ٢) التاء . Huruf Ta (

- Ta Maftuhah ، كَتَبَ ، مُسْلِمَاتُ ( ت ) contohnya : تَكُوِينُ ، شَحَرَةُ ، مَدَرِّسَةُ ، جَمِيلَةُ
- Ta Marbutoh (ة) contohnya : صُورَةُ ، سَنْعَةُ ، ذَرَزَوُ ، ذَرَزَوَةُ

) ketika berada diawal kata, ditengah kata, dan diakhir kata ٣) التاء . Huruf Ta ( dalam penulisannya dapat disambungkan dengan huruf sebelumnya atau maka tidak boleh ذَرَزَوَهُ sesudahnya kecuali ketika sebelumnya huruf disambungkan.

) berada diakhir kata maka cara penulisannya bisa ٤) التاء . Ketika huruf Ta ( menggunakan Ta Maftuhah bila berupa Jama' mu'annas dan Ta Marbutoh bila berupa kata benda atau kata sifat yang mutsanna.

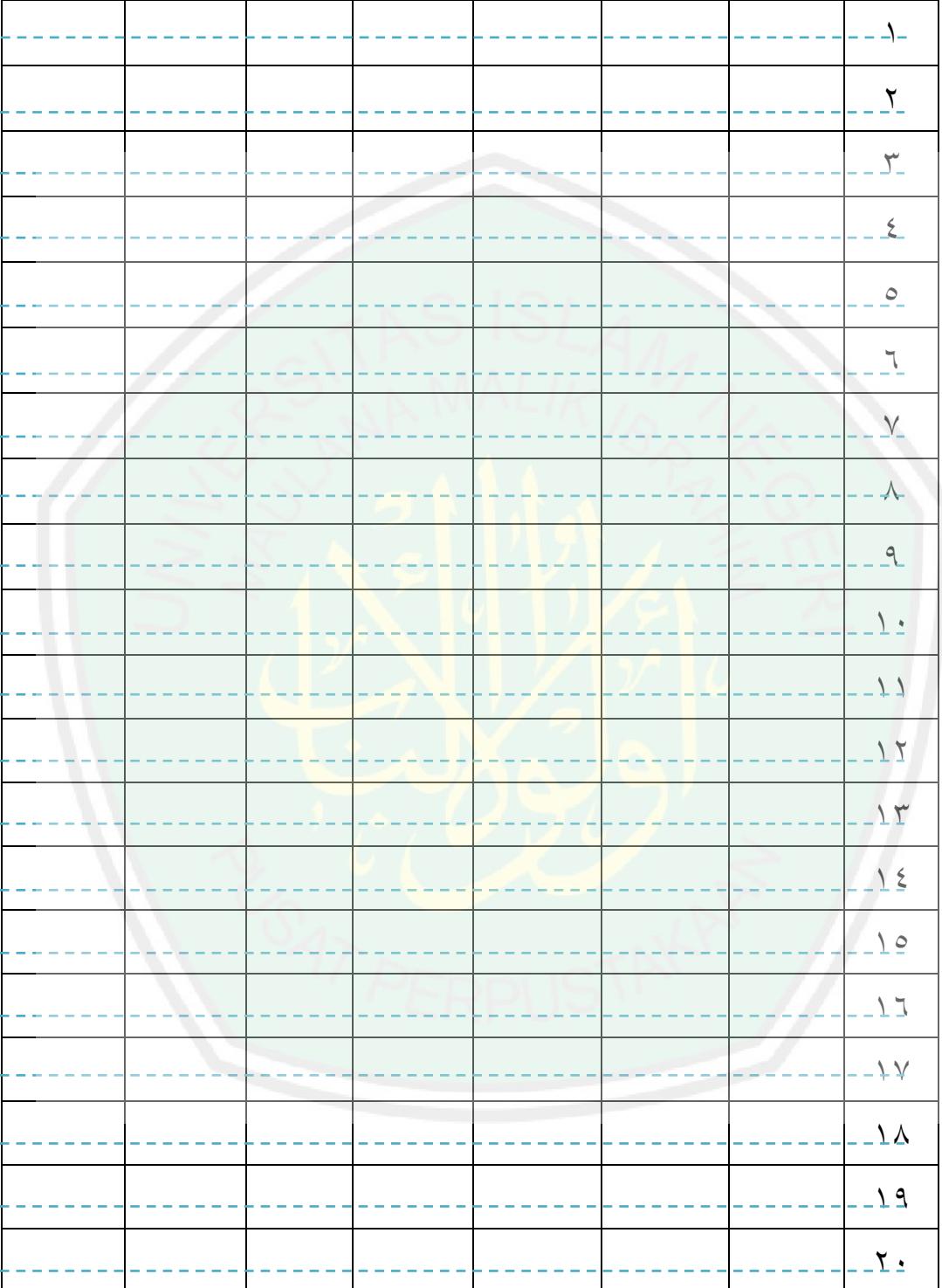
#### LATIHAN MENULIS

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

تِجَارَةٌ	تِجَارَةٌ
تِسْعَةٌ	تِسْعَةٌ
الْتَّعَارِفُ	الْتَّعَارِفُ
لِتْرَاتُ	لِتْرَاتُ
الْبَيْتُ	الْبَيْتُ
كُرَاسَةٌ	كُرَاسَةٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف التاء ( ت ) ( تـ ) ( تـ / تـ ) / تـ / تـة	
المثال	المثال	
Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata
تِلْمِيذَةٌ	الْبَيْتُ	تِجَارَةٌ
كُرَاسَةٌ	لِتْرَاتُ	تِسْعَةٌ



TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

--	--	--	--	--

قول مأثور :

إِنَّ فِي أَيْدِي الشَّبَابِ أَمْرًا لَّا مُّؤْمِنٌ وَفِي إِقْدَامِهَا حَيَاتٌ

PELAJARAN KE LIMA

(الباء و الثاء ) CARA PENULISAN HURUF BA DAN TSA

ب - ب - ب - بب

ث - ث - ث - ثث

### **1. STANDAR KOMPETENSI**

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui kegiatan menulis tentang cara-cara dan letak penulisan huruf BA dan TSA

(الباء و الثاء )

### **2. KOMPETENSI DASAR**

Menulis cara-cara penulisan dan letak huruf BA dan TSA

dalam sebuah kata dengan berpedoman kepada penulisan huruf yang tepat dan benar.

### **3. KEGIATAN PEMBELAJARAN**

pada sebuah kata dipapantulis (الباء و الثاء ). Menulis huruf BA DAN TSA )1

)setelah ustaz memberikan contoh cara penulisan huruf BAdan TSA (

الباء- الثاء secara benar dengan cara bergantian diantara para siswa.

. Secara individu menulis kembali kata-kata yang didalamnya terdapat huruf )2

) yang terdapat dalam buku dengan melihat BA dan TSA

contoh yang ada secara berulang-ulang.

#### 4. CARA PENULISAN HURUF BA DAN TSA

- الباء و الثناء ) 1). tidak dibenarkan dalam penulisan huruf Ba dan Tsa ( melewati batas garis ( berada diatas garis) baik ketika berada diawal kata, ditengah kata ataupun diakhir kata . 2). Huruf-huruf tersebut ketika berada diawal kata, ditengah kata, dan diakhir kata dalam penulisannya dapat disambungkan dengan huruf sebelumnya maka **بِرْكَة** atau sesudahnya kecuali ketika sebelumnya ada huruf **ذُرْزَوْ** tidak boleh disambungkan.

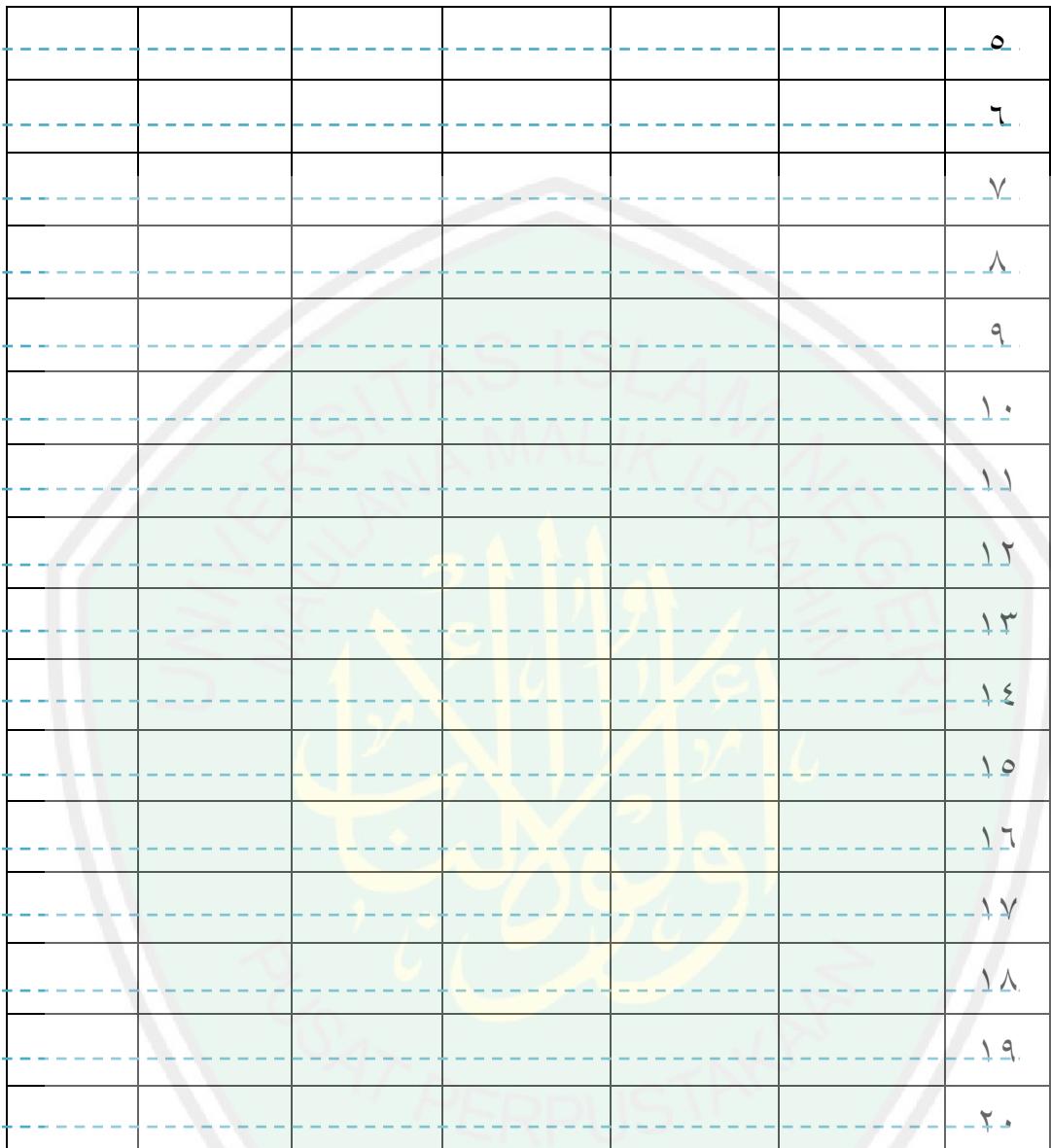
#### LATIHAN MENULIS

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

<b>بِرْكَة</b>	<b>بِرْكَة</b>
<b>بِسِيْطٌ</b>	<b>بِسِيْطٌ</b>
<b>عِبَارَةٌ</b>	<b>عِبَارَةٌ</b>
<b>طَبَيْبَةٌ</b>	<b>طَبَيْبَةٌ</b>
<b>كِتَابٌ</b>	<b>كِتَابٌ</b>
<b>الْطَّلَبُ</b>	<b>الْطَّلَبُ</b>

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الباء ( ب ) ( بـ ) ( بـ ) ( بـ / بـ )	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata
المثال	<b>الْطَّلَبُ</b>	<b>كِتابٌ</b>	<b>طَبَيْبَةٌ</b>	<b>عِبَارَةٌ</b>
١				
٢				
٣				
٤				



TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

ةُ لِيْ قَيْلَةُ	ةُ لِيْ قَيْلَةُ
------------------	------------------

ثَانِيَةٌ	ثَانِيَةٌ
كَثِيرٌ	كَثِيرٌ
مِثالٌ	مِثالٌ
ثَلَاثَةٌ	ثَلَاثَةٌ
مُثْلِثٌ	مُثْلِثٌ
مُؤَنِّثٌ	مُؤَنِّثٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

							١٢
							١٣
							١٤
							١٥
							١٦
							١٧
							١٨
							١٩
							٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Salinlah Tulian Indonesia berikut ini ke dalam tulisan huruf Arab !

1. Inna lil waa lidaini haqqun ‘alainaa ba’da haqqi allaahi fi-al-ihtiroomi

.....

2. Al-jannatu tahta aqdaami al-ummahaati

- .....
- .....
3. Al-ummu madrosau al-uula idzaa a'dadtaahaa a'dadta syiiba al-'aisyi
- .....
4. An-nisaau 'imaadu al-bilaadi
- .....
5. Al-mukminu al-qowiyyu kholirun min al-mukmini adh-dho'iifi
- .....
6. Man dalla 'alaa kholirin falahu mitslu ajru faa'ilihi
- .....
7. Al yadu al-'ulyaa kholirun min al-yadi as-suflaa
- .....
8. Ash-shodaqotu tadfa'u al-balaa
- .....
9. Ad-du'aau silaahu al-mukminiina
- .....
10. Akrimi an-naasa yukrimuka an-naasa
- .....

PELAJARAN KE ENAM  
CARA PENULISAN HURUF

**د ذ ر ز و**

**1. STANDAR KOMPETENSI**

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui kegiatan menulis tentang cara-cara dan letak penulisan huruf-huruf

)(

**2. KOMPETENSI DASAR**

)( د ذ ر ز و ) Menulis cara-cara penulisan dan letak huruf dalam sebuah kata dengan pedoman penulisan huruf yang tepat dan benar.

**3. KEGIATAN PEMBELAJARAN**

- 1) pada sebuah kata dipapantulis setelah ustaz ( د 1). Menulis huruf secara benar dengan د ذ ر ز و memberikan contoh cara penulisan huruf cara bergantian diantara para siswa.
- 2). Secara individu menulis kembali kata-kata yang didalamnya terdapat salah yang terdapat dalam buku dengan melihat contoh د ذ ر ز و satu huruf yang ada secara berulang-ulang .

**4. CARA-CARA PENULISAN HURUF**

- 1). Huruf-huruf Hijaiyah ini ( د ذ ر ز و ) dapat ditulis dengan digandeng/disambung dengan huruf sebelumnya dan tidak dapat digandeng dengan huruf yang datang setelahnya.
- 2). Huruf ( د ذ ) harus ditulis diatas garis ( tidak boleh melewati garis ) baik ketika bergandengan dengan huruf sebelumnya ataupun disaat berdiri sendiri.
- 3). Huruf-huruf ( ر ز و ) harus ditulis dengan melewati garis baik ketika bergandengan dengan huruf sebelumnya ataupun disaat berdiri sendiri.

## LATIHAN MENULIS

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

أَدْوَاتٌ	أَدْوَاتٌ
دِيْوَانٌ	دِيْوَانٌ
صَدِيقٌ	صَدِيقٌ
مَدْرَسَةٌ	مَدْرَسَةٌ
أَوْلَادٌ	أَوْلَادٌ
وَلَدٌ	وَلَدٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الدال ( د ) ( د ) ( د )				
	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata		
المثال	وَلَدٌ	أَوْلَادٌ	مَدْرَسَةٌ	صَدِيقٌ	دِيْوَانٌ
١					
٢					
٣					
٤					
٥					
٦					
٧					
٨					
٩					

						١٠
						١١
						١٢
						١٣
						١٤
						١٥

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

ذُرِيَّة	ذرية
ذَائِدٌ	ذائد
الْمَذْقُوطُ	المذقوط
الْذَبَابَةُ	الذبابة
الْمُجَرَّدُ	المجرد
الْمِرْبَادُ	المرباد
أَرْبَدَ	أربد

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

حرف الدال (ذ) (ـذ) (ــذ)						النمرة
Diakhir kata		Ditengah kata		Diawal Kata		
تَلْمِيذٌ	أَسْتَاذٌ	أَخْدَى	نَافِذَةٌ	إِذْهَبَتْ	ذَلِكَ	ذَاكِرَةٌ
						١
						٢
						٣
						٤
						٥
						٦
						٧
						٨
						٩
						١٠
						١١
						١٢
						١٣
						١٤
						١٥
						١٦
						١٧
						١٨

							١٩
							٢٠

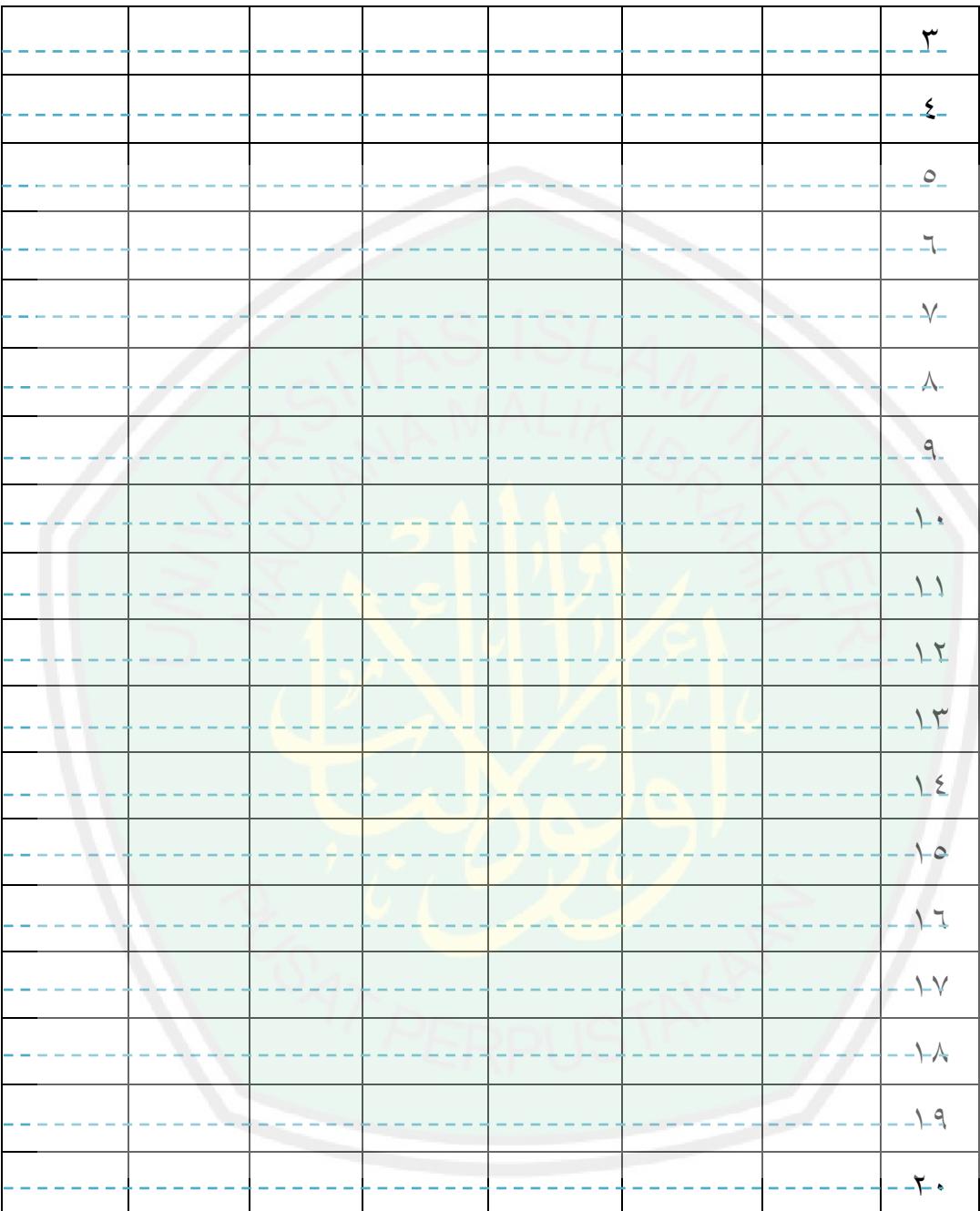
TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

رَأَيْتَ	رَأِيَّةً
رَصَّاصَة	رَصَّاصَةً
الْمَرِيْضُ	الْمَرِيْضُ
صُورَة	صُورَةً
الْمَنْظُورُ	الْمَنْظُورُ
إِنْتِظَارُ	إِنْتِظَارُ
الْأَزْوَرُ	الْأَزْوَرُ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

حرف الراء (ر) (—ر) (ر)							النمرة
Diakhir kata			Ditengah kata		Diawal Kata		
مَكْوَرٌ	سَرِيرٍ	كَبِيرٌ	صُورَةٌ	الْمَرِيْضُ	رَفُوفٌ	رَقْمٌ	المثال
							١
							٢



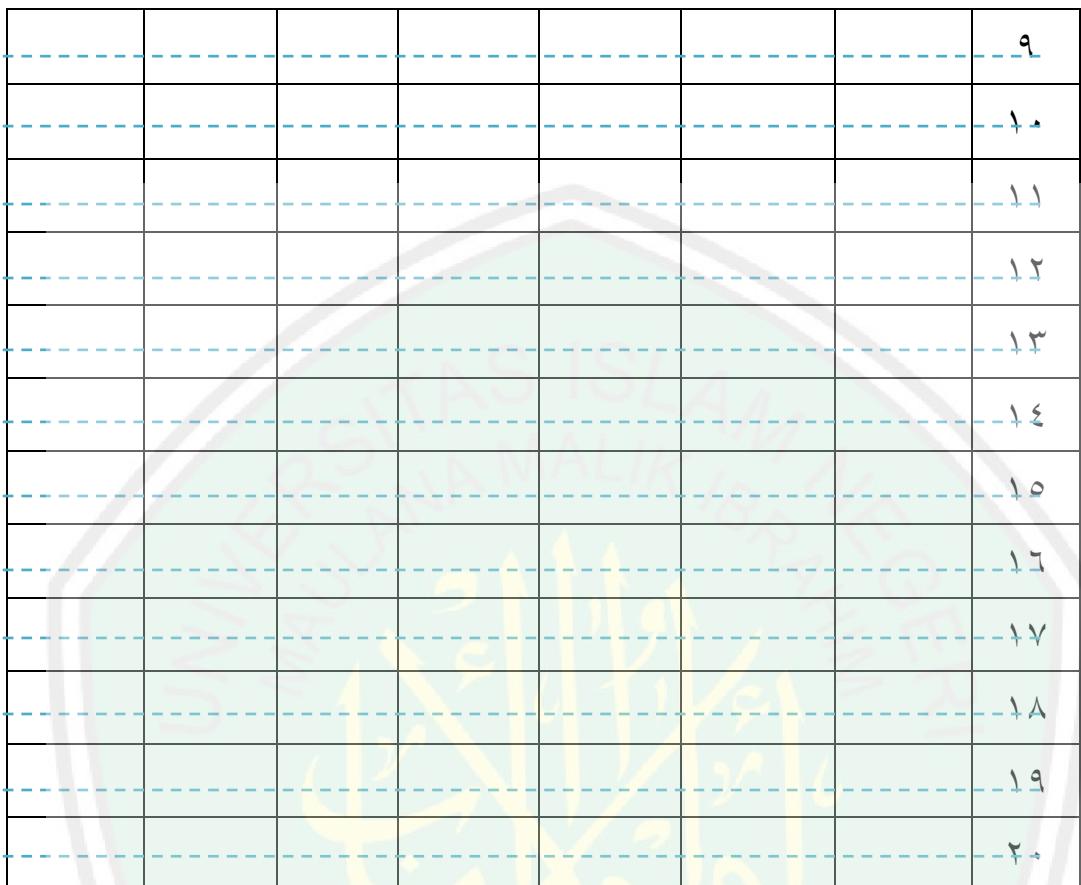
TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

زَوْرَقٌ	زَوْرَقٌ
زَمِيلٌ	زَمِيلٌ
زَهْرَيَّةٌ	زَهْرَيَّةٌ
مَزْرَعَةٌ	مَزْرَعَةٌ
خِزَانَةٌ	خِزَانَةٌ
مَوْزٌ	مَوْزٌ
أَرْزٌ	أَرْزٌ
خِبْرٌ	خِبْرٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الزاء (ز) (—ز) (ز)					
	Diakhir kata		Ditengah kata		Diawal Kata	
المثال	خِبْرٌ	أَرْزٌ	مَوْزٌ	خِزَانَةٌ	مَزْرَعَةٌ	زَهْرَيَّةٌ
١						
٢						
٣						
٤						
٥						
٦						
٧						
٨						



TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

و س ا د ة	و س ا د ة
و ا ع د	و ا ع د
د ل و	د ل و
ك و ب	ك و ب
د ر و س	د ر و س
ه و	ه و

الْجَوْ	الْجَوْ
---------	---------

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الواو ( و ) ( — و ) ( و )			
	Diakhir kata		Ditengah kata	Diawal Kata
المثال	الْجَوْ	دَلْو	هُوَ	دُرُوسٌ
١				
٢				
٣				
٤				
٥				
٦				
٧				
٨				
٩				
١٠				
١١				
١٢				
١٣				
١٤				
١٥				

								١٦
								١٧
								١٨
								١٩
								٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

قول مأثور :

(غَرَسَ آباؤنا فَأَكْلَنَا وَئَحْنُ نَغْرِسُ لِيُّكُلَّ أَبْنَاؤُنَا)

قول مأثور :

ا طلب العلم من المهد إلى اللحد

## PELAJARAN KE TUJUH

ج ح س ش ص ض ع غ ق ل م ن CARA PENULISAN HURUF :

# ب ب ج ج ح ح خ خ خ خ س س س س ش ش ض ض ع ع غ غ ق ق ق ق ل ل ل ل م م م م ن ن ن ن

### **1. STANDAR KOMPETENSI**

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui kegiatan menulis tentang cara-cara dan letak penulisan huruf-huruf

س ش ص ض ع غ ق ل م ن

### **2. KOMPETENSI DASAR**

ج ح س ش ص ض ع غ ق ل م ن Menulis cara-cara penulisan dan letak huruf ( ) dalam sebuah kata dengan pedoman penulisan huruf yang tepat dan benar.

### **3. KEGIATAN PEMBELAJARAN**

- 1). Menulis huruf salah satu huruf pada sebuah kata dipapantulis setelah ustaz memberikan contoh cara secara benar penulisan huruf dengan cara bergantian diantara para siswa.
- 2). Secara individu menulis kembali kata-kata yang didalamnya terdapat salah yang terdapat dalam satu huruf buku dengan melihat contoh yang ada secara berulang – ulang .

### **4. CARA-CARA PENULISAN HURUF**

م ن

- 1). Apabila terletak diawal kata dan ditengah kata maka cara penulisannya harus berada diatas garis ( tidak boleh melewati garis).
- 2). Apabila terletak diakhir kata atau berdiri sendiri maka cara penulisannya harus melewati batas garis .

3). Huruf-huruf tersebut ketika berada diawal kata, ditengah kata, dan diakhiri kata dalam penulisannya dapat disambungkan dengan huruf sebelumnya

maka tidak دَرْزٌ atau sesudahnya kecuali ketika sebelumnya huruf  
boleh disambungkan.

LATIHAN MENULIS  
sebelum digandeng/disambung Contoh cara penulisan huruf

جَمِيلٌ	جَمِيل
جَدِيدٌ	جَدِيد
مَجَلة	مَجَلة
شَجَرَة	شَجَرَة
زُجَاج	زُجَاج
الْحَجَّ	الْحَجَّ
سِيَاجٌ	سِيَاجٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الجيم (ج) (ج-) (-ج) (ج / ج)	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata
المثال	سِيَاجٌ	الْحَجَّ	زُجَاجٌ	شَحَرَة
١				
٢				
٣				
٤				
٥				
٦				

							۷
							۸
							۹
							۱۰
							۱۱
							۱۲
							۱۳
							۱۴
							۱۵
							۱۶
							۱۷
							۱۸
							۱۹
							۲۰

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

sebelum digandeng/disambung Contoh cara penulisan huruf

ط	حاءٌ ط	حاءٌ ط
رَهْرَة	حُمْرَة	حُمْرَة
بَدْبَد	يَنْدَبُ	يَنْدَبُ

مِحْبَرَةٌ	مِحْبَرَةٌ
مِصْبَاحٌ	مِصْبَاحٌ
الصَّحِيفَةُ	الصَّحِيفَةُ
فَلَاحٌ	فَلَاحٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الحاء ( ح ) ( هـ ) ( حـ ) ( ح / ح )	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata
المثال	فَلَاحٌ	الصَّحِيفَةُ	مِصْبَاحٌ	مِحْبَرَةٌ
١				
٢				
٣				
٤				
٥				
٦				
٧				
٨				
٩				
١٠				
١١				
١٢				
١٣				

								٤
								٥
								٦
								٧
								٨
								٩
								١٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

خَرِيْطَة	خَرِيْطَة
خَرَانَة	خَرَانَة
أَخْتَت	أَخْتَت
شَخْصِيَّة	شَخْصِيَّة
أَخْ	أَخْ
وَسِخْ	وَسِخْ
مَطْبَخ	مَطْبَخ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

<b>حرف الخاء (خ) (خ-) (-خ) (- خ / خ)</b>	<b>النمرة</b>
Diakhir kata	Ditengah kata
Diawal Kata	

مَطْبَخ	وَسِخ	أَخ	شَخْصِيَّة	أَحْت	حِزَانَة	خَرِيقَة	١
							٢
							٣
							٤
							٥
							٦
							٧
							٨
							٩
							١٠
							١١
							١٢
							١٣
							١٤
							١٥
							١٦
							١٧
							١٨
							١٩
							٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

--	--	--	--	--

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

سَيَارَةٌ	سِيَارَةٌ
سُوقٌ	سُوقٌ
مُسْلِمَةٌ	مُسْلِمَةٌ
بَسِطٌ	بَسِطٌ
الْجَرَسُ	الْجَرَسُ
الشَّمْسُ	الشَّمْسُ
يَجْلِسُ	يَجْلِسُ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف السين (س) (سـ) (ـس) (سـ / س)					
	Diakhir kata		Ditengah kata		Diawal Kata	
المثال	يَجْلِسُ	الشَّمْسُ	الْجَرَسُ	بَسِطٌ	مُسْلِمَةٌ	سُوقٌ
١						
٢						
٣						
٤						
٥						
٦						
٧						

								٨
								٩
								١٠
								١١
								١٢
								١٣
								١٤
								١٥
								١٦
								١٧
								١٨
								١٩
								٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

شـ وـ كـ تـة	شـوـكـة
شـ كـ رـا	شـكـرـا
الـ شـ رـقـ يـة	الـشـرـقـيـة
إـ شـاء	إـشـاء
فـ رـاشـ	فـرـاشـ

الْعَرْشُ	الْعَرْشُ
يَعِيشُ	يَعِيشُ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الشين ( ش ) ( شـ ) ( شـ ) ( شـ / ش )						
	Diakhir kata		Ditengah kata		Diawal Kata		
المثال	يَعِيشُ	الْعَرْشُ	فِرَاسَةٌ	إِنْشَاءٌ	الشَّرْقِيَّةُ	شُكْرًا	شَوْكَةٌ
١							
٢							
٣							
٤							
٥							
٦							
٧							
٨							
٩							
١٠							
١١							
١٢							
١٣							
١٤							
١٥							

								٢٦
								٢٧
								٢٨
								٢٩
								٣٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

صَغِيرٌ	صَغِيرٌ
صَحْنٌ	صَحْنٌ
مُصَافَحةً	مُصَافَحةً
فَصْلٌ	فَصْلٌ
الرَّصَاصُ	الرَّصَاصُ
قِصَصٌ	قِصَصٌ
شَخْصٌ	شَخْصٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الصاد (ص) (ص-) (-ص) (-ص / ص)				
	Diakhir kata		Ditengah kata		Diawal Kata
المثال	شَخْصٌ	الرَّصَاصُ	قِصَصٌ	فَصْلٌ	مُصَافَحةً

							1
							2
							3
							4
							5
							6
							7
							8
							9
							10
							11
							12
							13
							14
							15
							16
							17
							18
							19
							20

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

--	--	--	--	--	--

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

ضـيـقة	ضـيـقـة
ضـعـيفـ	ضـعـيـف
تـفـضـلـ	تـفـضـل
مـنـضـدـةـ	مـنـضـدـة
أـرـضـ	أـرـض
مـرـيـضـ	مـرـيـض
بـعـضـ	بـعـض

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الضاء (ض) (ضـ) (ضـ / ضـ)	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata
المثال	ضـيـقـةـ	بـعـضـ	مـنـضـدـةـ	تـفـضـلـ
١				
٢				
٣				
٤				
٥				
٦				

								٧
								٨
								٩
								١٠
								١١
								١٢
								١٣
								١٤
								١٥
								١٦
								١٧
								١٨
								١٩

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

عِشْرُونَ	عِشْرُونَ
عَرْفَةٌ	عَرْفَةٌ
سَعِيدٌ	سَعِيدٌ
يَتَّعَلَّمُ	يَتَّعَلَّمُ

مُرْتَفِعٌ	مُرْتَفِعٌ
وَاسِعٌ	وَاسِعٌ
اسْتِمَاعٌ	اسْتِمَاعٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف العين (ع) (ع) (ع) (ع)	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata
المثال	استِمَاعٌ وَاسِعٌ مُرْتَفِعٌ يَتَعَلَّمُ سَعِيدٌ عَرَفَةٌ عِشْرُونَ			
١				
٢				
٣				
٤				
٥				
٦				
٧				
٨				
٩				
١٠				
١١				
١٢				
١٣				
١٤				

							١٥
							١٦
							١٧
							١٨
							١٩
							٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

غِ راء	غِراء
غَ نِ يَة	غَنيمة
يَعْلُق	يَعلق
الْغَامِدَة	الْغَامِدة
نَزَغ	نَزَغ
بَلَغ	بلغ
الْفَرَاغ	الفراغ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

حرف الغين (غ) (غـ) (ـغ) (ـغ / غ)	النمرة
Diakhir kata	Ditengah kata

الفَرَاغُ	بَلَغَ	نَزَعَ	الْعَامِدَةُ	يَعْلُقُ	غَنِيمَةٌ	غُرَاءُ	المثال
							١.
							٢.
							٣.
							٤.
							٥.
							٦.
							٧.
							٨.
							٩.
							١٠.
							١١.
							١٢.
							١٣.
							١٤.
							١٥.
							١٦.
							١٧.
							١٨.
							١٩.
							٢٠.

TGL. TUGAS	JM.BETU	JM.SALA	NILAI	PARAF/TANDA
------------	---------	---------	-------	-------------

	L	H		TANGAN
	GURU		ORANG TUA	

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

قَرِيْبَةٌ	قَرِيْبَةٌ
قَلْمَنْ	قَلْمَنْ
عَقِيْدَةٌ	عَقِيْدَةٌ
طَرِيْقَةٌ	طَرِيْقَةٌ
الْفِرَاقُ	الْفِرَاقُ
الْرِّفْقُ	الْرِّفْقُ
أَغْلِقْ	أَغْلِقْ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف القاف ( ق ) ( قـ ) ( قـ / ق )	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata
المثال	أَغْلِقْ	الْرِّفْقُ	الْفِرَاقُ	طَرِيْقَةٌ
١				
٢				
٣				
٤				
٥				
٦				

								۷
								۸
								۹
								۱۰
								۱۱
								۱۲
								۱۳
								۱۴
								۱۵
								۱۶
								۱۷
								۱۸
								۱۹
								۲۰

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

لـجـنـة	لـجـنـة
لـوـحـة	لـوـحـة
قـلـيـلـة	قـلـيـلـة

مِلْعَقَةٌ	مِلْعَقةٌ
مَأْجُولٌ	مَأْجُولٌ
حَوْلٌ	حَوْلٌ
فِعْلٌ	فِعْلٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف اللام (ل) (لـ) (ـل) (ـل / لـ)		
	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata
١	فِعْلٌ	حَوْلَ	مَا جَمِلَ
٢			مِلْعَقَةٌ
٣			قَلِيلَةٌ
٤			لَوْحَةٌ
٥			لَجْنَةٌ
٦			
٧			
٨			
٩			
١٠			
١١			
			المثال

							١٢
							١٣
							١٤
							١٥
							١٦
							١٧
							١٨
							١٩
							٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

م م د ر س	مدرس
م م ر ت ت ب	مرتبة
ال ح م س ه	المensisحة
ج م ل	جملة
م ق د م	مقدم
ال ع ل و م	العلوم
ع ل ي م	علیم

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الميم (م) (م—) (—م) (/ م)					
	Diakhir kata		Ditengah kata		Diawal Kata	
المثال	عَلَيْمٌ	الْعُلُومُ	مُقَدِّمٌ	جُمْلَةٌ	الْمِمَسَحَةُ	مُرْتَبَةٌ
١						
٢						
٣						
٤						
٥						
٦						
٧						
٨						
٩						
١٠						
١١						
١٢						
١٣						
١٤						
١٥						
١٦						
١٧						
١٨						
١٩						

								٢٠
--	--	--	--	--	--	--	--	----

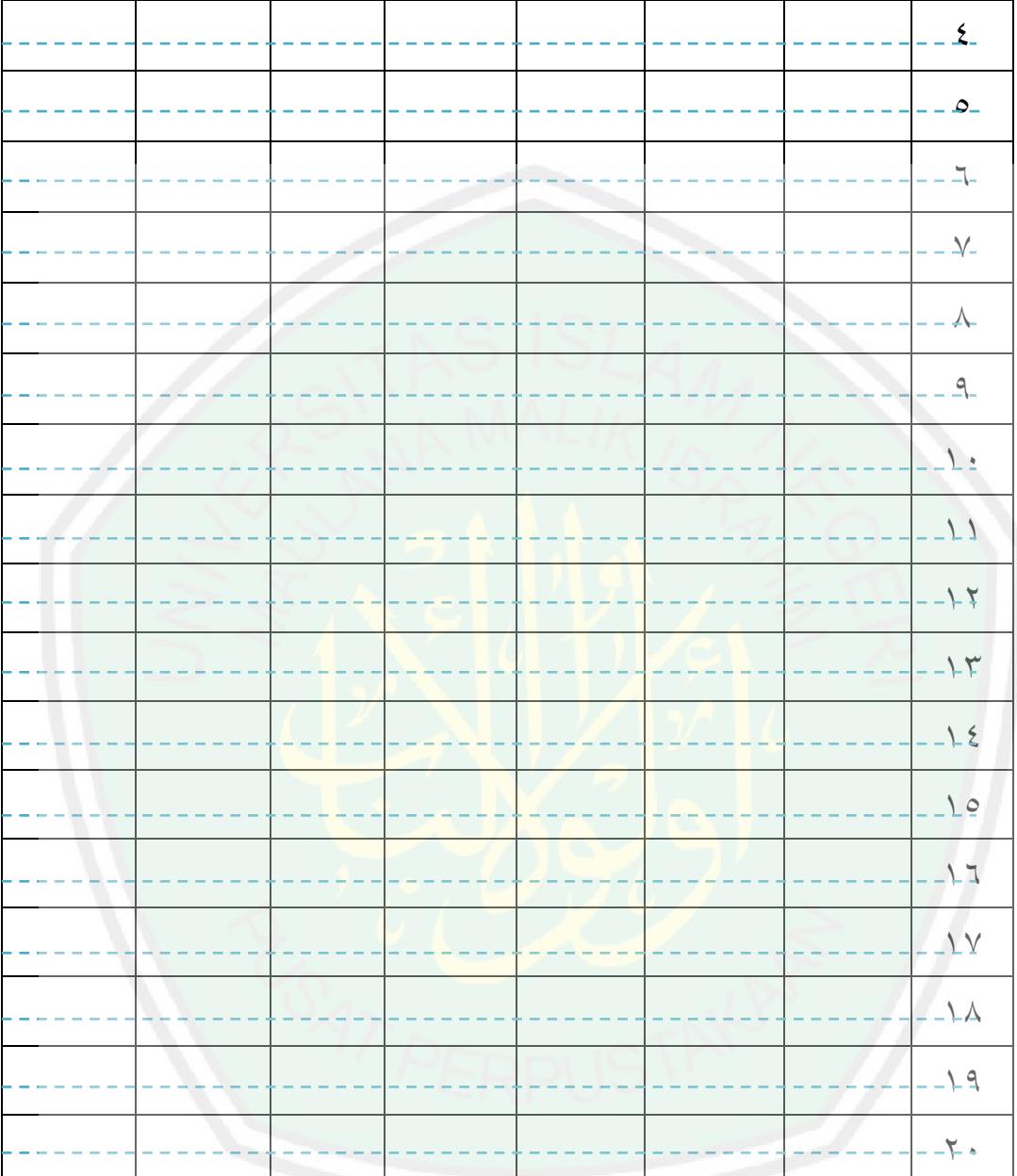
TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

نـهـاـيـةـ	نـهـاـيـةـ
نـعـمـةـ	نـعـمـةـ
الـنـورـ	الـنـورـ
الـمـهـنـةـ	الـمـهـنـةـ
قـرـيـنـ	قـرـيـنـ
عـالـمـوـنـ	عـالـمـوـنـ
اسـكـنـ	اسـكـنـ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

حرف النون (ن) (نـ) (نــ) (ـن / نـ)	النمرة		
Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata	المثال
اسـكـنـ	قـرـيـنـ	الـنـورـ	نـهـاـيـةـ
			ـ
			ـ
			ـ



TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

قول حكمة :

لَيْسَ الْفَتَنِ مِنْ يَقُولُ كَانَ أَيْمَانِي  
وَلَكِنَّ الْفَتَنِ مِنْ يَقُولُ هَا أَنَادَاهُ

#### PELAJARAN KE DELAPAN

( ط ، ظ ) CARA PENULISAN HURUF THA DAN DHO

## ططط - ظظظ

### **1. STANDAR KOMPETENSI**

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui kegiatan menulis tentang cara-cara dan letak penulisan huruf-huruf THA dan DHO

( ط ، ظ )

### **2. KOMPETENSI DASAR**

( ط ، ظ ) Menulis cara-cara penulisan dan letak huruf THA dan DHO dalam sebuah kata dengan pedoman penulisan huruf yang tepat dan benar.

### **3. KEGIATAN PEMBELAJARAN**

- 1). Menulis huruf salah satu huruf THA dan DHO pada sebuah ( ط ، ظ ) kata dipapantulis setelah ustaz memberikan contoh cara penulisan huruf secara benar dengan cara bergantian diantara ( ط ، ظ )THA dan DHO para siswa.
- 2). Secara individu menulis kembali kata-kata yang didalamnya terdapat salah yang terdapat dalam buku dengan ( ط ، ظ )satu huruf THA dan DHO melihat contoh yang ada secara berulang-ulang .

#### ( ط ، ظ ) 4. CARA PENULISAN HURUF THA dan DHO

Penulisan huruf THA dan DHO ( ط ، ظ ) tidak dibenarkan menyentuh/melewati garis ( harus berada diatas garis) baik ketika berada diawal kata, ditengah kata ataupun diakhir kata dan tidak mempunyai gigi.

##### LATIHAN MENULIS

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

طَلَّاسَةٌ	طلَّاسَةٌ
طَالِبَةٌ	طالِبَةٌ
مَطَرٌ	مَطَرٌ
مُتَوَسِّطَةٌ	مُتَوَسِّطَةٌ
بَلَاطٌ	بَلَاطٌ
نَشِيطٌ	نَشِيطٌ
أَنْمَاطٌ	أَنْمَاطٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الطاء ( ط ) ( ط ) ( ط ) / ط / ط	المثال
Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata
أَنْمَاطٌ	مُتَوَسِّطَةٌ	طَالِبَةٌ
		طَلَّاسَةٌ
		١
		٢
		٣
		٤

								٦
								٧
								٨
								٩
								١٠
								١١
								١٢
								١٣
								١٤
								١٥
								١٦
								١٧
								١٨
								١٩
								٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

ظَرْفُ	ظرفُ
ظَلْمَةٌ	ظلمةٌ

مُوَظَّفَةٌ	مُوَظَّفةٌ
مِظَلَّةٌ	مِظَلَّةٌ
مُلَاحِظٌ	مُلَاحِظٌ
الْفَاظُ	الْفَاظُ
يَحْفَظُ	يَحْفَظُ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الظاء ( ظ ) ( ظ ) ( ظ ) ( ظ / ظ )				
	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata		
المثال	يَحْفَظُ	الْفَاظُ	مِظَلَّةٌ	مُلَاحِظٌ	مُوَظَّفَةٌ
١					
٢					
٣					
٤					
٥					
٦					
٧					
٨					
٩					
١٠					
١١					
١٢					

							١٩
							١٤
							١٥
							١٦
							١٧
							١٨
							١٩
							٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

TULISLAH KEMBALI KALIMAT BERIKUT INI DENGAN TULISAN ARAB !

1. Laesa al-jamaalu bi atswaabin tuzayyinunaa

.....

2. Inna al-jamaala jamaala al-ilmi wa al-adabi

.....

3. Shodiiquka man abkaaka la man adhhaaka

.....

4. As-shidqu husnu al-khuluqi

.....

5. Min husni islaami al-mar-i tarkuhu maa laa ya'nnihi

.....

6. Salaamatu al-insaani fii hifdzi al-lisaani

.....

7. Tarku al-jawaabi 'ala al-jahiili jawaabun

.....

8. Allohumma hassanta kholqii fahassin khuluqii

.....

9. Al-islaamu ya'luu wa laa yu'laa 'alaihi

.....

#### PELAJARAN KE SEMBILAN

(الفاء ، الكاف) CARA PENULISAN HURUF

## فف - کک

### 1. STANDAR KOMPETENSI

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui  
kegiatan menulis tentang cara-cara dan letak penulisan huruf-huruf (الفاء ، الكاف)

الكاف

### 2. KOMPETENSI DASAR

dalam (الفاء ، الكاف) Menulis cara-cara penulisan dan letak huruf

sebuah kata dengan pedoman penulisan huruf yang tepat dan benar.

### 3. KEGIATAN PEMBELAJARAN

) pada sebuah kata (الفاء ، الكاف (1)). Menulis huruf salah satu huruf

، dipapantulis setelah ustadz memberikan contoh cara penulisan huruf

الكاف secara benar dengan cara bergantian diantara para siswa.)

2). Secara individu menulis kembali secara berulang-ulang kata-kata yang ) yang terdapat dalam الفاء ، الكاف ( didalamnya terdapat salah satu huruf  
buku dengan melihat contoh yang ada .

#### 4. CARA PENULISAN HURUF

Penulisan huruf FA DAN KAF ( الفاء ، الكاف ) tidak dibenarkan menyentuh/  
melewati garis ( harus berada diatas garis) baik ketika berada diawal kata,  
ditengah kata ataupun diakhir kata .

#### LATIHAN MENULIS

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

فِنَاءٌ	فِنَاءٌ
فَاكِهَةٌ	فَاكِهَةٌ
مُنْفَصِلٌ	مُنْفَصِلٌ
مُفَرْدَاتٌ	مُفَرْدَاتٌ
خَلْفٌ	خَلْفٌ
مَوْقِفٌ	مَوْقِفٌ
رُفْوْفٌ	رُفْوْفٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الفاء ( ف ) ( فـ ) ( ـف ) ( ف / فـ )	المثال		
Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata		
رُفْوْفٌ	مَوْقِفٌ	خَلْفٌ	مُفَرْدَاتٌ	فَاكِهَةٌ
			مُنْفَصِلٌ	فِنَاءٌ
				١
				٢

									۱
									۲
									۳
									۴
									۵
									۶
									۷
									۸
									۹
									۱۰
									۱۱
									۱۲
									۱۳
									۱۴
									۱۵
									۱۶
									۱۷
									۱۸
									۱۹
									۲۰

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

كِتَابَةٌ	كتابة
كُرَاسَةٌ	كراسة
مَكْتَبَةٌ	مكتبة
بِرْكَةٌ	بركة
مَبْرُوكٌ	مبروك
سَمَكٌ	سمك
أَبُوشَوْلَكٌ	أبوشوك

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

بَلَغُوا عَنِّي وَلَوْ آتَيْهَا

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمره	حرف الكاف (ك) (كـ) (ـك / كـ)	Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata	المثال
١	كِتابَةٌ	مَبْرُوكٌ	بِرْكَةٌ	كُرَاسَةٌ	كِتابَةٌ
٢					
٣					
٤					
٥					
٦					
٧					

									۸
									۹
									۱۰
									۱۱
									۱۲
									۱۳
									۱۴
									۱۵
									۱۶
									۱۷
									۱۸
									۱۹
									۲۰

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

GANTILAH TULISAN IMDONESIAINI DENGAN TULISAN HURUF ARAB

!

- Wa ladatka ummuka yaa ibna aadam baaqiyah

.....

- Wa haulaka yadhkhakuuna suruuron

.....

- Wa kun 'inda mautika wa anta tadhhakuuna suruuron

.....

4. wa an-naasu yabkuuna haazinan
5. Ad-diuu an-nashiihah
6. “allimu al-lughota al-‘arobiyyata fainnahaa juz-un min diinikum
7. Laa farqo baina ‘arobiyyin wa ‘ajamiyyin illaa bi at-taqwaa
8. Inna Allooha laa yandhuru ilaa ajsaamikum wa laa ilaa shuwaarikum
9. Wa laakinna Allooha yandhuru ilaa quluubikum
10. At-ta’allumu fii wakti ash-shihgori ka an-naqsi ‘alaa al-hajari
11. Kun mu’alliman au muta’alliman au mustami’an au muhibban wa laa takun koomisan.

#### PELAJARAN KE SEPULUH

#### (ھے، یے) CARA PENULISAN HURUF

ھے - یے

#### **1. STANDAR KOMPETENSI**

Mengungkapkan pikiran, perasaan, pengalaman dan informasi melalui  
—، ي kegiatan menulis tentang cara-cara dan letak penulisan huruf-huruf ( )

## **2. KOMPETENSI DASAR**

dalam sebuah ( ي ، ه ) Menulis cara-cara penulisan dan letak huruf kata dengan pedoman penulisan huruf yang tepat dan benar.

## **3. KEGIATAN PEMBELAJARAN**

) pada sebuah kata ( ي ، ه 1). Menulis huruf salah satu huruf ( setelah ustaz memberikan contoh cara penulisan huruf dipapantulis secara benar dengan cara bergantian diantara para siswa. ( ي ، ه ) secara berulang-ulang kata-kata yang 2). Secara individu menulis kembali ) yang terdapat dalam ( ي ، ه ) didalamnya terdapat salah satu huruf buku dengan melihat contoh yang ada .

## **4. CARA PENULISAN HURUF**

harus ditulis menyentuh/melewati garis ( — ه ) 1). Penulisan huruf Ha bila berada ditengah kata dan ditulis tidak menyentuh garis ketika berada diawal atau akhir kata adalah huruf .

### **LATIHAN MENULIS**

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

ه س ا ت ف	هاتف
ه و ي ئ ة	هوية
س ه ل ئ ة	سهلة
ال ظ ه ر	الظهر
أ خ و ه	أخوه

وَرَثَتْهُ أَبَاهُ	وَرَثَتْهُ أَبَاهُ
فَقِيهٌ	فَقِيهٌ

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

النمرة	حرف الماء ( ه ) ( ه ) ( ه ) ( ه ) ( ه )						
	Diakhir kata		Ditengah kata		Diawal Kata		
المثال	فَقِيهٌ	وَرَثَتْهُ أَبَاهُ	أَخْوَهُ	الظَّهَرُ	سَهْلَةٌ	هُوَيَّةٌ	هَاتِفٌ
١							
٢							
٣							
٤							
٥							
٦							
٧							
٨							
٩							
١٠							
١١							
١٢							
١٣							
١٤							
١٥							

							١٦
							١٧
							١٨
							١٩
							٢٠

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

### ٢. CARA PENULISAN HURUF Ya (ي)

) harus menyentuh garis bila berada diakhir Penulisan Huruf Ya (

kata dan ditulis tidak menyentuh garis ketika berada diawal atau tengah kata .

Contoh cara penulisan huruf sebelum digandeng/disambung

يَتَكَلُّمُ	يَتَكَلُّمُ
يَسْعَدُ	يَسْعَدُ
الْمِيزَانُ	الْمِيزَانُ
يَمِيلُ	يَمِيلُ
قَوِيٌّ	قَوِيٌّ
رَضِيَ	رَضِيَ
أَصْحَى	أَصْحَى

Salinlah kembali kata-kata dibawah ini sesuai dengan contoh-contoh kata yang telah ada pada kolom yang tersedia!

حرف الياء (ي) (يـ) (ـيـ) (ـيـ)	النمرة
--------------------------------	--------

Diakhir kata	Ditengah kata	Diawal Kata	
أَضْحَى	رَضِيَ قَوِيٌّ يَمِيلُ	الْمِيزَانُ يَتَحَدَّثُ يَتَكَلَّمُ	المثال
			١.
			٢.
			٣.
			٤.
			٥.
			٦.
			٧.
			٨.
			٩.
			١٠.
			١١.
			١٢.
			١٣.
			١٤.
			١٥.
			١٦.
			١٧.
			١٨.
			١٩.
			٢٠.

Banyak	كَثِيرٌ	Menurunkan	أَنْزَلَ
Contoh	مِثَالٌ	Menumbuhkan	أَبْتَأَ

TGL. TUGAS	JM.BETU L	JM.SALA H	NILAI	PARAF/TANDA TANGAN	
				GURU	ORANG TUA

قول مأثور

من سار على الدرب وصل  
BARANG SIAPA BERJALAN PADA JALANNYA  
AKAN SAMPAILAH IA

Tiga	ثَلَاثَةٌ	Pertanyaan pertanyaan Persoalan	أَسْئِلَةٌ
Segitiga	مُثَلِّثٌ		مَسْئَلَةٌ
Kata benda yang menunjukan jenis Pr Perkakas/Peralatan	اسْمٌ مُؤَنَّثٌ	Pertanyaan Bagian	سُؤَالٌ جُزْءٌ
Kantor	أَدَوَاتٌ	Cenderung/Condong	يَمِيلُ
Teman	دِيْوَانٌ	Barang dagangan	تِجَارَةٌ
Sekolah	صَدِيقٌ	Sembilan	تِسْعَةٌ
Anak-anak	مَدْرَسَةٌ	Perkenalan	الْتَّعَارُفُ
Anak	أَوْلَادٌ	Literan	لِتْرَاتُ
Ingatan	وَلْدٌ	Rumah	الْبَيْتُ
Itu (kata petunjuk jauh)	ذَاكِرَةٌ	Buku Tulis	كُرَاسَةٌ
Pergilah	ذَلِكَ	Murid Perempuan	تِلْمِيذَةٌ
Jendela	إِذْهَبْ	Empang	بِرْكَةٌ
Mengambil	نَافِذَةٌ	Rendah	بَسِيْطٌ
Guru	أَخْدَنْ	Ungkapan	عِبَارَةٌ
Murid laki-laki	أَسْتَادٌ	Dokter Perempuan	طَبِيَّةٌ
Nomor	تِلْمِيذٌ	Tulislah	أُكْتُبْ
Rak-rak	رَقْمٌ	Permintaan	الْطَّلَبُ
Orang sakit	رُوفٌ	Berat	ثَقِيلَةٌ
Gambar	الْمَرِيضُ	Kedua	ثَانِيَةٌ
Haji	صُورَةٌ	Besar	كَبِيرٌ
	الْحَجَّ		

Pagar	سِيَاجٌ	Ranjang	سَرِيرٌ
Dinding	حَائِطٌ	Globe	مُكْوَرٌ
Kamar	حُجْرَةٌ	Teman	زَمِيلٌ
Membungkuk	يَحْدَبُ	Vas bunga	زَهْرِيَّةٌ
Tempat tinta	مِحْبَرَةٌ	Sawah	مَزْرَعَةٌ
Lampu	مِصْبَاحٌ	Almari	خِزَانَةٌ
Benar	الصَّحِيحُ	Pisang	مَوْزٌ
Petani	فَلَاحٌ	Beras/Padi	أَرْزٌ
Peta	خَرِيطَةٌ	Roti	خَبْزٌ
Saudara Perempuan	أُخْتٌ	Bantal	وِسَادَةٌ
Dirisendiri/ Kepribadian	شَخْصِيَّةٌ	Berjanji	وَاعِدٌ
Saudara laki-laki	أَخٌ	Gelas	كُوبٌ
Kotor	وَسْخٌ	Pelajaran-pelajaran	دُرُوسٌ
Dapur	مَطْبَخٌ	Dia laki-laki	هُوَ
Mobil	سَيَارَةٌ	Ember	دَلْوٌ
Pasar	سُوقٌ	Udara	الْجَوَّ
Orang muslim perempuan	مُسْلِمَةٌ	Bagus/Indah	جَمِيلٌ
Bel	الْحَرَسُ	Baru	جَدِيدٌ
Matahari	الشَّمْسُ	Majalah	مَجَلَّةٌ
Dia laki-laki sedang duduk	يَجِلسُ	Pohon	شَجَرَةٌ
Garpu/duri	شَوْكَةٌ	Kaca	زُجَاجٌ

Arah timur	الشَّرِقَةُ	Ucapan terimakasih	شُكْرًا
Kasur	فِرَاشٌ	Mengarang	إِنْشَاءٌ
Dia laki-laki hidup	يَعِيشُ	Ars'y	الْعَرْشُ
Piring	صَحْنٌ	Kecil	صَغِيرٌ
Kelas	فَصْلٌ	Berjabat tangan	مُصَافَحةً
Bahagia	سَعِيدٌ	Peluru	الرَّصَاصُ
Dia laki-laki sedang Belajar	يَتَعَلَّمُ	Cerita-cerita	قِصَصٌ
Tinggi	مُرْتَفِعٌ	Orang	شَخْصٌ
Luas	وَاسِعٌ	Sempit	ضَيْقَةً
Mendengarkan	إِسْتَمَاعٌ	Lemah	ضَعِيفٌ
Lem	غِرَاءٌ	Silahkan	تَفَضَّلْ
Harta rampasan perang	غَنِيمَةٌ	Meja makan	مِنْضَدَّةً
Menutup	يَعْلُقُ	Bumi	أَرْضٌ
Dekat	قَرِيبَةٌ	Kosong	الْفَرَاغُ
Tertutup	الْعَامِدَةُ	Sebagian	بَعْضٌ
Godaan syetan untuk berbuat maksiat	نَزَغُ الشَّيْطَانَ	Duapuluhan	عِشْرُونَ
Sampai	بَلَغَ	Padang Arafah	عَرَفَةٌ
Sendok	مِلْعَقةٌ	Ramah	الرَّفْقُ
Alangkah Indahnya	مَا أَجْمَلَ	Panitia	لَجْنَةٌ
Sekitar	حَوْلَ	Papan Etalase	لَوْحَةٌ
Kata kerja	فِعْلٌ	Sedikit	قَلِيلَةٌ

Teratur	مُرْتَبٌ	Guru laki-laki	مُدَرِّسٌ
Kata-kata	الْأَفْاظُ	Penghapus	الْمِسْحَةُ
Dia laki-laki sedang menghafal	يَحْفَظُ	Timbalan	الْمِيزَانُ
Halaman	فَنَاءٌ	Didahulukan	مُقَدَّمٌ
Buah-buahan	فَاكِهَةٌ	Ilmu-ilmu	الْعُلُومُ
Terpisah	مُنْفَصِلٌ	Orang	أَوْلَادُ
Kosa kata	مُفَرِّدَاتٌ	Alim (Berilmu)	عَلِيمٌ
Belakang	خَلْفٌ	Penghabisan	نَهايَةٌ
Situasi	مَوْقِفٌ	Nikmat	نَعْمَةٌ
Tulisan	كِتَابَةٌ	Cahaya	النُّورُ
Rela	رَضِيَ	Pekerjaan	الْمِهْنَةُ
Perpustakaan	مَكْتَبَةٌ	Teman	قَرِينٌ
Hari raya Qurban	عِيدُ الْأَضْحَى	Orang-orang Alim	عَالَمُونَ
Ucapan selamat (punya barang baru)	مَبْرُوكٌ	Tinggalah	أُسْكُنْ
Ikan	سَمَكٌ	Penghapus	طَلَاسَةٌ
Durian	أَبُو شَوَّافٌ	Kuat	قَوِيٌّ
HP	هَاتِفٌ	Hujan	مَطَرٌ
Identitas	هُويَةٌ	Pertengahan	مُتوَسِّطَةٌ
Mudah	سَهْلَةٌ	Lantai	بَلَاطٌ
Punggung	الظَّهَرُ	Rajin	نَشِيطٌ
Saudara laki-lakinya	أَخُوهُ	Cara/macam	أَنْمَاطٌ
		Keadaan	ظَرْفٌ

Ayahnya telah mewariskannya	وَرِثَةُ أَبَاهُ	Gelap ظُلْمَةٌ
Bercakap cakap	يَتَحَدَّثُ / يَتَكَلَّمُ	Pengawas مُلَاحِظٌ

### DAFTAR PUSTAKA

#### القرآن الكريم

لوويس، المنجد في اللغة والعالم، بيروت-لبنان، المكتبة الشرقية ساحة النجمة ١٩٨٦.

منور أحمد ورسون، المنور (قاموس عربي - اندوبيس)، جوكياكرتا : المعهد الإسلامية "المنور" للنشر والتوزيع الكتب العلمية الدينية، ١٩٨٤  
يمين ناصف "المعجم المفصل في الإملاء قواعد ونصوص" بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٩٢.

الغالي، ناصر عبدالله و عبد الحميد عبدالله" أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية"القاهرة، دار الاعتصام، ١٩٩١.

Depag RI , Direktorat Jendral Kelembagaan Agama Islam “ Pelajaran Bahasa Arab untuk MTs kelas 1, Jakarta, 2002  
Ambarwati,Amiroh dkk, Pelajaran Bahasa Arab ( Kurikulum 2004 Berbasis Kompetensi, kelas VII, Semarang,PT. Wahana Dinamika Karya, 2004  
Depag RI, ” Direktorat Jendral Kelembagaan Agama Islam, Pelajaran Bahasa Arab kelas VII dengan menggunakan Standar Isi MTs, 2006  
Tim Jannatika, Bahasa Arab unutuk MTs Kelas VII, seseuai KTSP, Semarang, Aneka Ilmu, 2007